



Stage européen

Accompagner le projet de l'élève dans un établissement d'enseignement professionnel

R a p p o r t

# Accompagner le projet de l'élève

## Sommaire

---

### *Rapport du stage européen - Quimper mai 2000*

#### L'accompagnement du projet de l'élève

- La problématique de l'action *PPePee* ..... 1
- Projet scolaire ..... 13
- Projet personnel ..... 17
- Projet professionnel ..... 21

#### Politique éducative d'établissement

- Réflexion sur le système MSE  
pour construire un projet éducatif d'établissement ..... 25
- Compte-rendu de l'atelier MSE ..... 35

#### Démarche et outils d'analyse des pratiques

- Méthodes et outils d'analyse des pratiques..... 39
- Questionnaire ..... 43
- Focus groupe ..... 51
- Boîtes thématiques..... 57

### *Contributions complémentaires sur la dimension européenne*

Projet *PPePee* dans les différents contextes nationaux  
de l'enseignement agricole des cinq pays partenaires ..... 67

Contributions des participants  
à la problématique du projet *PPePee*..... 93

### *Synthèse de l'évaluation finale*

Bilan du stage européen de formation continue de Quimper .... 141

*Pour le "fun"* ..... 151



# Accompagnement du projet de l'élève

Séance plénière  
24 mai

Marie odile  
**NOUVELOT**  
Enesad

## La problématique de l'action PPePee

### *Projet Personnel de l'élève et Politique éducative d'établissement*

---

Je vous propose de re-questionner le thème que nous avons exploré dans le cadre de l'action Comenius 3.1 PPePee à partir de laquelle, nous avons conçu le contenu de ce stage de Quimper,

- pour comprendre ce que recouvrent les notions de *projet personnel de l'élève* et de *projet éducatif d'établissement*,
- pour saisir en quoi l'articulation de ces deux niveaux transforme notre façon de penser les situations pédagogiques et les rôles éducatifs au sein de l'établissement,
- pour percevoir les conditions institutionnelles nécessaires à la mise en œuvre d'un véritable dispositif d'accompagnement du projet de l'élève dans un lycée professionnel.

### Pourquoi se centrer sur le projet de l'élève ?

- Le profil des élèves scolarisés dans l'enseignement technique et professionnel, notamment agricole, s'est beaucoup diversifié. Il s'est d'autant plus diversifié que l'offre de formation des lycées agricoles a beaucoup évolué depuis une dizaine d'années. Elle s'est élargie à tous les secteurs d'activité du milieu rural, au-delà des emplois traditionnels du secteur de la production agricole et horticole. Les jeunes enfants d'agriculteurs sont devenus minoritaires dans les lycées agricoles, sauf en Irlande.
- De façon plus générale, le projet d'avenir de l'élève prend une dimension toute particulière dans l'enseignement technique et professionnel parce que c'est lui qui permet au jeune de nommer le but qu'il veut atteindre. « Ce faisant, il a un impact direct », comme l'explique Marie-Laure Chaix<sup>1</sup>, « sur la capacité des jeunes à se situer entre des univers hétérogènes (scolaires, professionnels), entre des statuts divers (élèves, stagiaires, apprentis, ouvriers...) et entre plusieurs types de savoirs et de comportements dont ils peuvent, à juste titre, se demander lesquels favorisent l'accès au diplôme et lesquels l'accès à l'emploi ». En d'autres termes, toujours selon Marie-Laure Chaix, « sa capacité à élaborer un projet de devenir est associée aussi à la capacité de concevoir et de hiérarchiser les étapes et les épreuves à franchir pour réaliser ce projet ».
- On peut donc considérer comme cruciale la place du processus d'élaboration du projet de l'élève parmi d'autres opérateurs du processus de construction identitaire sociale et professionnelle, à savoir le sentiment d'appartenance à un établissement d'enseignement professionnel, les réalisations concrètes, les confrontations avec d'autres logiques de formation et d'orientation. Il convient en conséquence de remettre en perspective les principales difficultés auxquelles les élèves sont confrontés avec le fait qu'ils ont, ou non, un projet personnel "déterminé" dès l'entrée dans l'enseignement professionnel.

---

<sup>1</sup> CHAIX (M.L) - Pourquoi dans un projet d'établissement, prendre en compte le projet des élèves - in Le dossier "le projet" pp 8-14 . CLERSE-ISPEF ? Lyon - janvier 1994.  
CHAIX (M.L) - Se former en alternance - Le cas de l'enseignement technique agricole - L'Harmattan - 1993.  
CHAIX (M.L) - Des conditions pour apprendre dans les dispositifs de formation-école-entreprise - Éducation permanente N° 119-199.

## 4 profils possibles de projet de l'élève

● Si l'on considère les résultats des enquêtes Comenius, on peut faire l'hypothèse qu'il y a au moins quatre types de profils possibles :

- Premier type

l'élève qui déclare avoir un projet professionnel déterminé, un intérêt réel pour les contenus de formation, pas de difficultés personnelles ou scolaires particulières. C'est le profil "idéal" dans un lycée professionnel, à deux réserves près, que le projet professionnel soit vraiment le sien et pas celui de sa famille et que le jeune soit bien scolarisé dans l'option correspondant à son projet.

- Deuxième type

l'élève qui déclare avoir un projet professionnel déterminé ou qui assume son orientation scolaire vers un lycée technique et professionnel, mais qui rencontre de grandes difficultés scolaires et (ou) personnelles et qui éprouve une aversion plus ou moins grande pour l'enseignement théorique.

- Troisième type

l'élève qui assume son orientation scolaire vers un lycée technique ou professionnel, sans avoir un projet professionnel déterminé. Son niveau scolaire est moyen ; il est cependant intéressé par certaines disciplines d'enseignement, la biologie notamment ou l'écologie. Il peut avoir choisi cette orientation pour des raisons de facilité (proximité géographique) ou pour avoir une meilleure chance de terminer son cycle d'étude secondaire, d'acquérir un diplôme et d'entrer à l'université. Ce type d'élève peut, ou non, être majoritaire, dans un cycle de formation selon la place occupée par l'enseignement professionnel agricole dans le système national de formation.

- Quatrième type

l'élève qui n'a pas de projet professionnel déterminé et qui n'assume pas son orientation scolaire parce qu'il avait fait un autre choix. Il s'agit là du profil-type de la relégation.

## Une perception différente de ces profils selon les pays

Les équipes perçoivent différemment le profil des élèves selon qu'elles opèrent un diagnostic initial de l'élève (Angleterre, Pays-Bas) ou non, et selon qu'elles privilégient ou non l'objectif d'acquisition du diplôme, d'insertion professionnelle ou de réinsertion sociale.

Si l'équipe privilégie une mission de formation, l'élève qui est intéressé et motivé par l'enseignement général et théorique sera bien perçu, même si son projet professionnel est flou, « si c'est un bon élève, il s'en sortira toujours ».

Si elle privilégie une mission d'insertion professionnelle, l'élève qui a un projet professionnel déterminé et cohérent avec la filière choisie sera bien perçu même s'il rencontre de grandes difficultés scolaires ; son attrait pour les travaux pratiques et les stages relativisera son désintérêt pour les disciplines académiques. Cette perception est tout à fait remarquable dans les filières de production agricole et horticole : l'installation est encouragée.

En revanche dans les pays, comme la France, où l'on observe un clivage fort entre apprentissage et socialisation<sup>2</sup>, et où l'évaluation et le diplôme jouent un rôle capital sur le devenir professionnel, la situation du jeune qui subit son orientation scolaire et qui rencontre de grandes difficultés scolaires et/ou personnelles, est très problématique.

---

<sup>2</sup> MEIRIEU (P) - Vers une école de la citoyenneté in "Construire ses savoirs, construire sa citoyenneté, de l'école à la cité" - GFEN - Chronique sociale.

Certes le lycée professionnel est aussi appelé à remplir une mission d'éducation voire de réinsertion sociale et scolaire cependant, lorsque celle-ci n'est pas assumée positivement à l'égal des deux autres, le processus d'élaboration du projet de l'élève n'est pas saisi comme un levier pour développer ses capacités à apprendre, à se former et à se construire. Les abandons en cours de scolarité et l'absentéisme sont alors significatifs de l'absence d'intégration scolaire.

Nous avons pu observer, suite à l'état des lieux réalisé par les établissements associés au projet Comenius *PPePee*, que tous les lycées agricoles doivent faire face, plus ou moins, aux problèmes évoqués ci-dessus. Certains l'affrontent ouvertement et positivement, d'autres tentent d'ignorer ce problème ou de s'en protéger en sélectionnant autant que possible les élèves à l'entrée ou au cours de la première année de formation.

Nous avons pu observer aussi deux stratégies différentes d'intervention éducative. L'une reste centrée autour de l'enseignement et des situations pédagogiques à la périphérie (soutien, devoirs supplémentaires, cours supplémentaires, stages, préparation à l'insertion dans le monde du travail ...); elle a pour but d'aider l'élève à atteindre le niveau scolaire nécessaire pour réussir à l'examen et acquérir les savoirs sociaux minima de manière à s'insérer sans trop de difficultés dans le monde du travail. L'autre préfigure une stratégie d'intervention centrée sur le projet d'élève, en mettant l'accent sur le diagnostic du profil de l'élève à l'entrée de la formation, sur le suivi de sa progression et sur une offre diversifiée d'aide en vue de son développement; cette aide est d'ordre scolaire, méthodologique et psycho-sociale. Cependant cette stratégie est imparfaite lorsqu'elle n'intègre pas également l'éducation à l'orientation (ou réorientation scolaire), la préparation à l'insertion dans le monde du travail, l'alternance école-entreprise et la socialisation à travers la vie scolaire. C'est précisément sur la base de ce constat que nous croyons nécessaire de faire évoluer les pratiques actuelles des équipes pédagogiques de manière à ce qu'elles favorisent efficacement le développement personnel, social, scolaire et professionnel des élèves, comme les y incitent les réformes en cours en Angleterre (Curriculum 2000), en Italie (Progetto 2000), en Irlande (Review 2000) et en France (loi d'orientation agricole de juillet 1999).

## **Une nouvelle façon de penser l'intervention éducative centrée sur le projet de l'élève**

Pour éclairer notre propos, reprenons la devise de Comenius (Jan Komensky) grand précurseur de la pédagogie moderne (1592-1670) avant de patronner notre programme européen : "SCHOLA OFFICINA HUMANITATIS".

Comenius prône « une école (qui serait) productrice de l'homme humain », et qui développerait la qualité même d'homme, cette qualité ne se limitant pas à l'apprentissage de savoirs et de savoir-faire ou à la préparation de fonctions sociales définies. Le développement de la « qualité d'homme humain » passe par l'acquisition de savoirs sociaux et relationnels, par la confrontation, entre autre, du sujet avec toute la complexité du réel, par la capacité à conquérir la liberté d'agir par soi-même et à penser par soi-même; « Faites en vos égaux, afin qu'ils le deviennent », propose Rousseau dans *l'Emile*. En donnant au jeune la possibilité systématique d'analyser « pendant et après l'action, les effets produits par celle-ci sur soi-même, sur la construction des savoirs et sur les relations dans le groupe », on lui donne, comme l'observe André Duny<sup>3</sup>, la possibilité de se développer comme « personne et comme

<sup>3</sup> DUNY (A.) - Les contradictions de la démarche du projet collectif : émancipation ou manipulation? in "Construire ses savoirs, construire sa citoyenneté" op. cité pp 99-109.

citoyen confiant en soi, conscient de l'étendue de son pouvoir associé à celui des autres par la coopération, conscient ou non d'être manipulé par les pouvoirs formels ou informels ».

C'est ce que nous avons appelé *empowerment* dans notre modèle théorique d'intervention éducative et c'est dans cette logique là, qu'il convient d'imbriquer étroitement apprentissage et socialisation autour du projet de l'élève comme le suggère P. Mérieu.

Nous avons exploré cette mission d'éducation de l'école autour du développement personnel de l'élève (que nous avons appelé improprement projet personnel) et nous la tenons, pour fondatrice de la transformation de l'école d'aujourd'hui.

Ce principe de développement de la personne par l'Empowerment doit s'appliquer tout autant aux enseignants et aux personnels de l'établissement qu'aux élèves pour que l'on puisse réellement changer les modalités d'intervention éducative au sein d'un établissement scolaire.

Tout est lié : « La cohérence, l'identité, la capacité à s'affirmer en tant qu'individu sont très dépendants des structures sociales (...) de la façon de vivre ensemble, d'exercer un rapport entre la vie personnelle et la vie au travail ». Ce constat que Renaud Sainsaulieu<sup>4</sup> applique au travail en entreprise, s'applique aussi pour partie, de mon point de vue, à la dimension sociale de l'établissement scolaire. L'identité du jeune -le projet personnel du jeune- se construit aussi en confrontation avec les différents univers sociaux de l'établissement, par-delà les murs de la classe. Le travail personnel, les rencontres, la relation avec les pairs, les activités de loisirs, la vie d'interne contribuent également à cette expérience scolaire et au développement personnel, scolaire et professionnel.

### **Comment cette nouvelle façon de penser l'intervention éducative autour du projet de l'élève peut-elle modifier nos pratiques quotidiennes ?**

L'école offre un certain nombre de situations privilégiées pour la construction identitaire du jeune « qui se manifeste notamment par la capacité du jeune à formuler un projet » (M.L. Chaix).

L'équipe Comenius *PPePee* les a recensées et analysées dans une perspective chronologique de l'entrée jusqu'à la sortie de la formation autour de dix *situations-clés*, qui correspondent à l'offre institutionnelle d'orientation (accueil, informations, éducation au choix...), d'intégration scolaire (soutien, tutorat, monitoring, formations spécialisées post-diplômantes ...), de préparation à l'insertion professionnelle (stages en entreprise, aide à l'insertion dans le monde du travail...) et de bien être (aide, écoute, loisirs ...). Ces opportunités institutionnelles ne contribuent pleinement à la construction identitaire du jeune qu'à condition que l'établissement développe parallèlement un dispositif permanent d'accompagnement du projet de l'élève, de régulation du processus de projet, d'éducation au sens étymologique du terme e-ducere « guider l'enfant hors de lui-même pour qu'il comprenne qu'il est plus que lui-même ». Il faut en effet permettre au jeune de réinterroger régulièrement ses aspirations, ses expériences, ses résultats... pour que s'opère la double transaction interne à l'individu et externe entre l'individu et les occasions que lui offre l'institution pour lui permettre de décider par lui-même de son avenir.

---

<sup>4</sup> SAINSAULIEU (R.) - Cultures et identités in *Le management aujourd'hui* pp 89-99 - Éditions Demos - 1999.

Cette nouvelle façon de penser l'intervention éducative autour du processus de projet se justifie par le fait que l'on peut agir sur le processus, on peut modifier un processus, alors qu'on ne peut pas changer un résultat.

Nous nous sommes attachés aux apprentissages et aux processus de socialisation en dehors de la situation didactique stricto sensu, parce que les pratiques éducatives qui ne relèvent pas de l'enseignement des disciplines scolaires académiques sont souvent méconnues, informelles et parfois même dévalorisées. Toutefois, il va de soi que dans une perspective globale d'intervention éducative, ce sont toutes les méthodes d'apprentissage qui devraient être reconsidérées dans la même logique et il en résulterait une profonde transformation du métier enseignant.

### **Comment organiser ou réorganiser ces différents modes d'intervention de manière à construire une unité éducative globale et cohérente au sein de l'établissement ?**

À partir de l'analyse de ses pratiques, l'équipe Comenius *PPePee* s'est donnée un modèle théorique d'intervention, le modèle *MSE*, associant un système d'information et de veille, dit de *MONITORING*, un système de ressources et d'accompagnement, le *SUPPORT SYSTEM*, et une « démarche participative, impliquante et ouverte en vue de la transformation du réel et des individus », dite d'*empowerment*. Ce modèle a évolué pendant les trois années de recherche-action, de *MTS* vers *MSE*. Nous avons peu à peu pris conscience que les notions de tutorat (*tutorial system*) et de pédagogie de projet (*student centred action*) étaient inappropriées car centrées sur le développement scolaire de l'élève et non sur le développement global de la personne de l'élève auquel nous aspirons.

Cette perspective remet en cause la représentation dominante du projet d'établissement conçu le plus souvent comme un projet de structures pédagogiques, centré sur l'offre d'enseignement, ou comme un instrument de marketing pour les lycées placés en situation concurrentielle.

À travers le modèle *MSE*, c'est une autre conception du pilotage et de l'animation de l'établissement que nous envisageons. Nous pensons en particulier qu'il est nécessaire de mobiliser toutes les compétences, celles de tous les personnels et celle de tous les élèves pour qu'ils s'impliquent efficacement, dans la mise en œuvre de nouvelles pratiques collectives. La participation du plus grand nombre est indispensable pour que l'établissement soit capable d'affronter au quotidien les problèmes avec la volonté de les résoudre.

Nous sommes à l'évidence très loin d'avoir atteint cet objectif qui s'apparente sûrement pour partie, à une utopie de référence. Il n'en demeure pas moins que l'on peut s'en rapprocher comme en témoignent le *tutorial system* anglais, le *monitoring system* hollandais, la vie associative lycéenne dans certains lycées français et irlandais, le suivi des stages en Italie, les expériences d'écoute, d'entraide-élèves, etc., bref, tant d'actions dont vous aurez un aperçu ici, et qui ne demandent qu'à être fédérées pour que l'organisation éducative de nos établissements soit transformée.

### **Intérêts et limites de nos contributions dans le stage de Quimper**

Depuis trois ans, nous avons exploré et analysé un certain nombre d'activités et de pratiques collectives d'accompagnement comme en témoignent les ateliers de cet après midi et de demain. Nous mesurons mieux l'écart entre nos pratiques actuelles et la mise en système nécessaire des dispositifs de veille, d'accompagnement et de conscientisation, de sorte que nous pourrions vous proposer l'état de nos réflexions sur



**les conditions institutionnelles nécessaires pour faire de l'accompagnement l'axe essentiel du projet éducatif de l'établissement, vendredi.**

Notre plus cher désir, ici, à Quimper c'est de vous inviter à ébaucher dès votre retour dans votre établissement une stratégie pour **transformer votre regard et votre mode d'approche des élèves en devenir dans nos lycées professionnels.**

Nous espérons aussi que ces journées vous permettront de participer pleinement à notre réflexion, de partager nos expériences et qu'elles susciteront beaucoup de créativité ainsi que le désir de poursuivre la réflexion engagée depuis trois ans et de développer le réseau d'échange de pratiques que nous avons ébauché.

Transparent

## Introduction du stage ①

Quelques repères pour s'approprier la problématique  
que nous avons explorée depuis 1997 et pour comprendre  
les enjeux du stage « accompagner le projet personnel de l'élève  
dans un établissement d'enseignement professionnel »

Transparent

## Introduction ②

ou ...

Comment changer notre façon de penser

- Les difficultés des élèves
- Le processus de projet de l'élève
- La relation éducative
- La mission éducative d'établissement
- L'action éducative de l'établissement
- La formation de formateurs

## Introduction ③

Changer notre façon de penser

les difficultés des élèves adolescents dans les lycées professionnels.

### METTRE EN PERSPECTIVE

#### Les difficultés

- le manque de motivation
- les difficultés personnelles
- les difficultés scolaires

ET

#### Le processus de construction identitaire du jeune

- rapport à l'enseignement professionnel (curriculum ...)
- rapport à la vie quotidienne (règles, internat ...)
- stratégies de formation (métier d'élève)

•élaboration de son projet personnel

### INTERACTIONS

#### Processus de maturation du projet

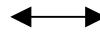
- diplôme visé
- emploi visé
- mode de vie souhaité



#### Représentation des étapes et des obstacles pour réaliser son projet



#### Mise en œuvre du projet



#### Capacités du jeune

- à se situer
- à se confronter au réel dans des univers différents :
  - la classe
  - les stages
  - l'internat
- à se former dans leurs rapports aux savoirs
  - théoriques
  - pratiques
  - sociaux ...
- à agir et à penser par soi-même

### Introduction ④

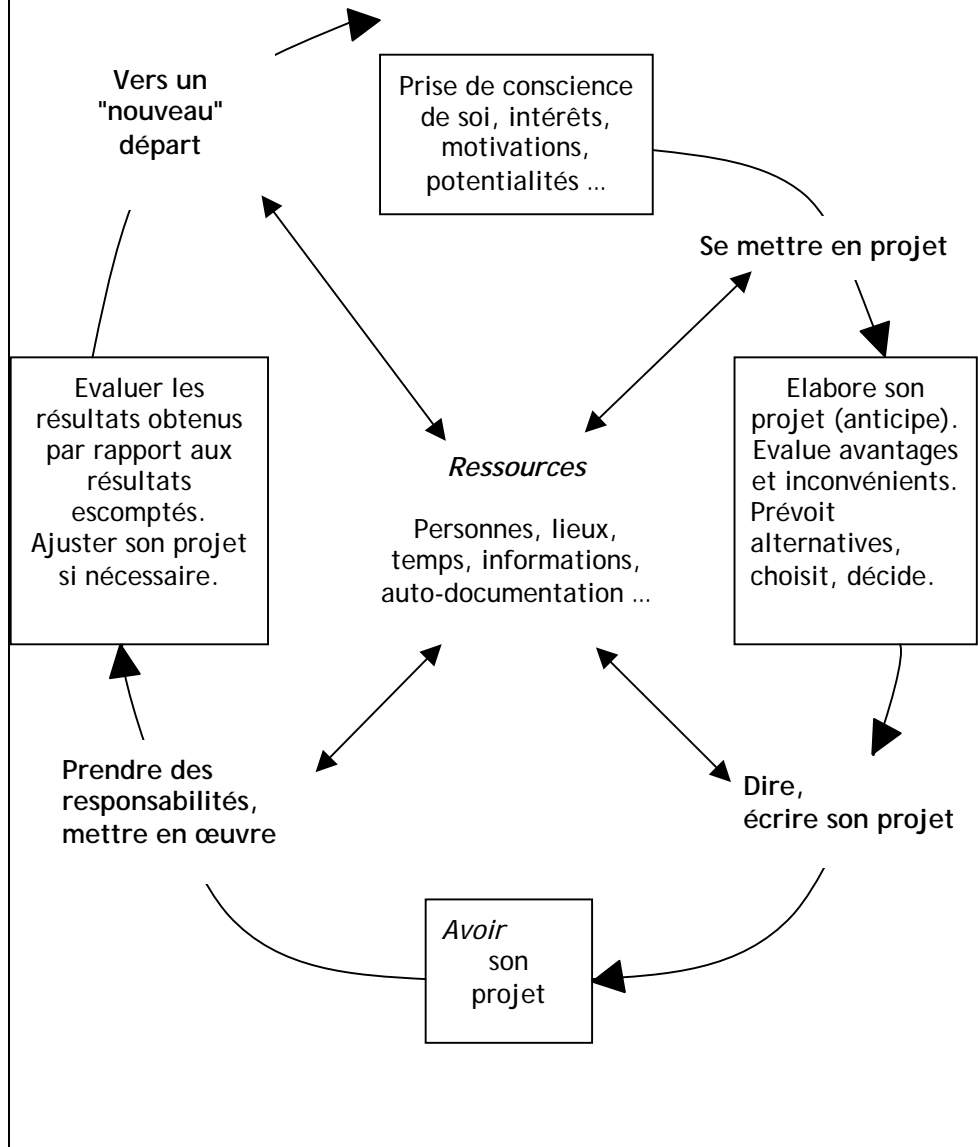
Changer notre façon de nous représenter

Le processus de projet de l'élève

CE N'EST PAS UNE LIGNE DROITE

Motivation → Orientation → Formation → Emploi →

MAIS UNE SPIRALE



## Introduction ⑤

Changer notre façon de nous représenter

**La relation éducative**

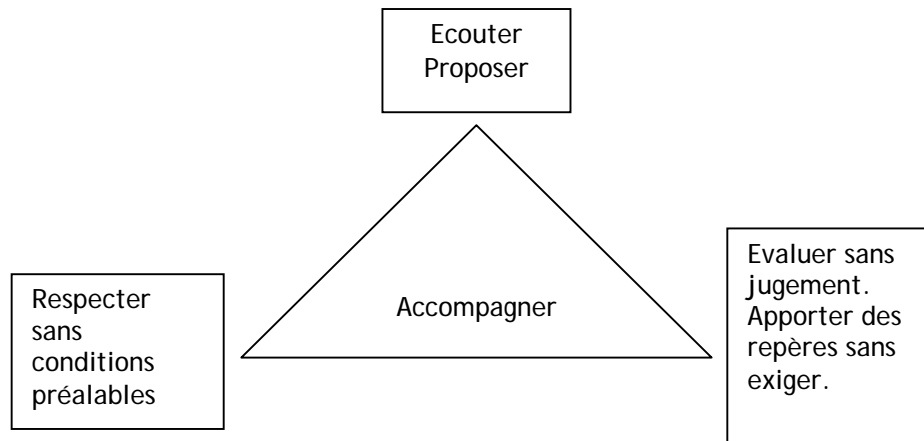
Éduquer ... « E.ducere » =  
guider le jeune hors de lui-même pour qu'il comprenne qu'il est plus  
que lui-même.

ROMPRE avec la représentation dominante de la relation éducative  
centrée sur la relation :  
Enseignant - Enseigné autour des apprentissages

ASSOCIER ETROITEMENT

**APPRENTISSAGE ET SOCIALISATION**

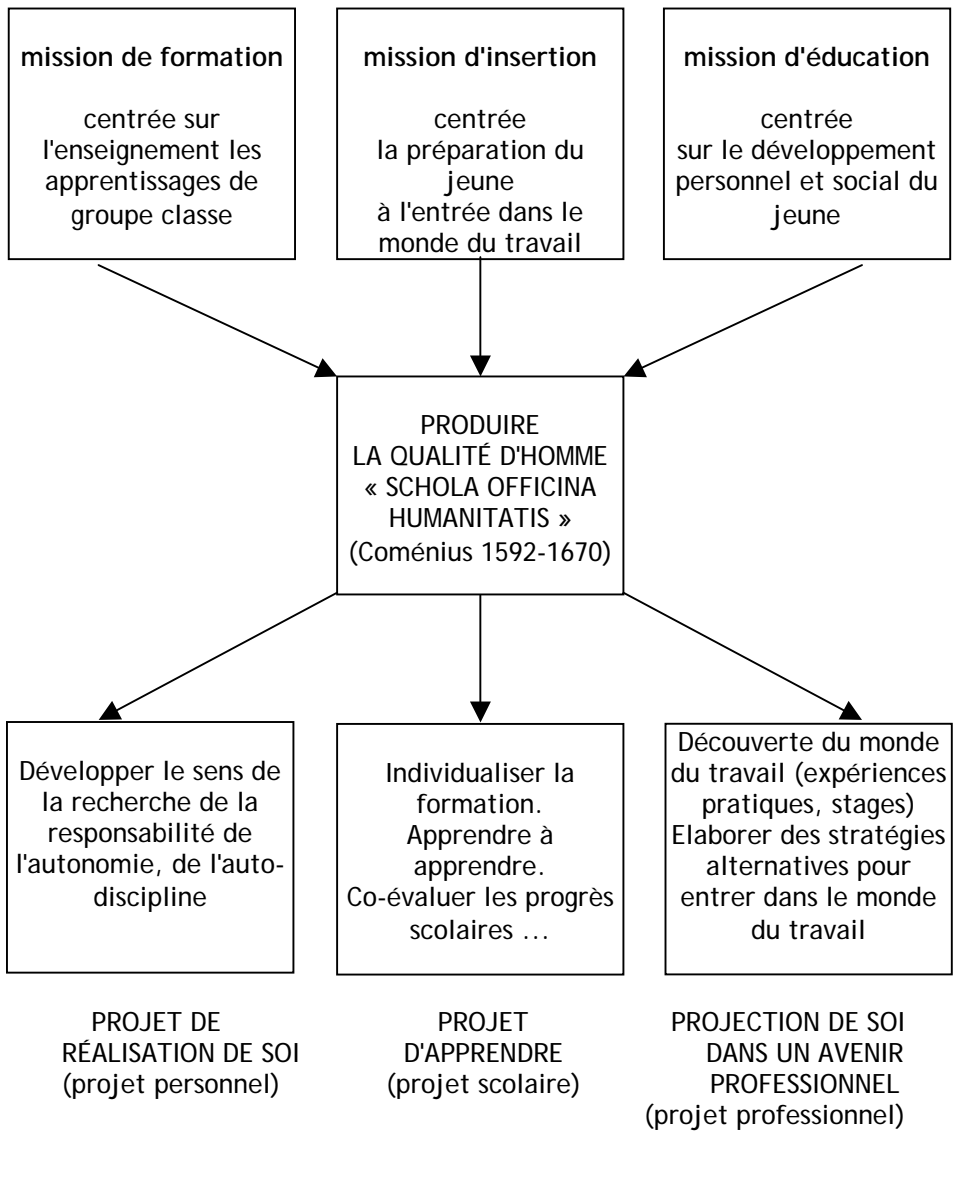
en **ACCOMPAGNANT CHAQUE JEUNE**



## Introduction ⑥

Changer notre façon de penser

La mission éducative du lycée professionnel



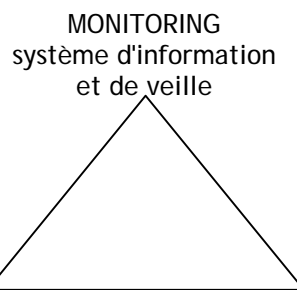
## Introduction ⑦

Changer la façon de mettre en œuvre

**L'action éducative de l'établissement**

autour d'un modèle d'intervention

dit **systematique** **cohérente** **impliquante**  
*M S E*



SUPPORT SYSTEM  
système de  
ressources  
et d'actions  
cohérentes

CONSTRUIRE UN DISPOSITIF  
D'ACCOMPAGNEMENT  
DU PROJET DE L'ÉLÈVE

EMPOWERMENT  
mise en situation  
d'acteur en vue de  
la transformation  
du réel et des  
individus

## Introduction ⑧

Changer notre façon de penser

**La formation de formateurs**

en développant un réseau  
d'échanges de savoirs et de pratiques

Autour de 4 principes de référence :

- PARITÉ : chacun est capable d'apprendre et de prendre ses responsabilités.
- RÉCIPROCITÉ : les relations sont symétriques et complémentaires.
- RESPONSABILITÉ MUTUELLE DANS UNE CRÉATION COLLECTIVE.
- OUVERTURE : laisser place à l'imaginaire, à des points de vue contradictoires, à de nouveaux participants ...

Source : Réseaux d'échanges réciproques de savoir.

# Accompagnement du projet de l'élève

atelier  
24, 25 mai

## Projet scolaire

Ben  
**BENETTO**  
Cannington

Hugo  
**HORNMAN**  
Vught

Cécile  
**MOUGET**  
St Ismier

---

### Accompagnement en vue de la réussite scolaire

Se développe en 3 temps, sous différentes formes :

- |                           |  |   |
|---------------------------|--|---|
| ● Pré-entrée              | Recevoir des informations<br>Donner des informations   | Questionnaire<br>Entretien  |
| ● Accueil                 | Diagnostic → plan d'action<br>Intégration  | Activités<br>Découverte des lieux et des<br>personnes-clés - Début tutorat<br>Contrat             |
| ● Pendant<br>la formation | Aides scolaires<br><br>Aide psychologique (mentionnée<br>mais non développée pendant<br>l'atelier)<br>Contrôler la progression | Soutien avec un enseignant,<br>tutorat entre élève, en autonomie<br><br>Tutorat (tutorial system) |

### Modalités d'accompagnement

- impliquer l'élève : élaboration plan d'action  
contrôle de la progression
- mettre en place le plan d'action dès le début de la formation
- personnaliser l'aide

Transparent

#### Objectifs pour l'équipe pédagogique

- Identifier les outils et méthodes pour améliorer la réussite scolaire des élèves.
- Accompagner les élèves pour qu'ils puissent exploiter complètement leurs potentialités.
- Mettre en adéquation les élèves et la formation.



Transparent

### Exemple de l'entretien *pré-entrée*

#### Recevoir des informations

Motivation  
Connaissance  
Compétence  
Ancienne école  
Entretien  
Formulaire d'inscription  
Curriculum vitae

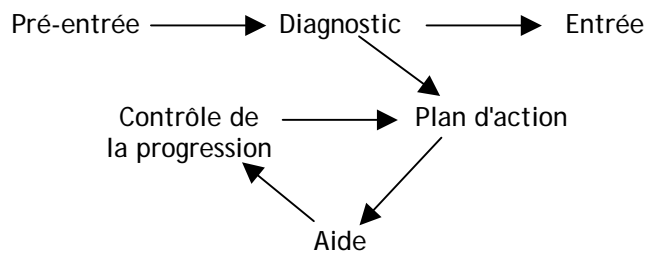
#### Donner des informations

Cours  
Curriculum  
Établissement  
Portes ouvertes  
Brochures

Positive  
Négative  
Physique

Transparent

### Exemple du processus d'accompagnement à l'entrée dans l'établissement



**Plan d'action :** Rechercher des solutions aux problèmes d'un élève avec lui.  
Remédier aux difficultés ou envisager un parcours plus facile.  
Maintenir la réussite.

**Aides :** Soutien scolaire, par un enseignant, par un élève plus âgé, en autonomie.

**Contrôle de la progression** Repérer les réussites et les difficultés des élèves.  
Résultats et mentions.  
Opinion de l'élève.

### Exemple de dispositif à l'entrée dans l'établissement (induction)

- Un ensemble d'activités permettant un bon accueil au sein du lycée.

#### Activités

Il y a des activités réalisées en groupe ou individuellement.  
L'important c'est COMMENT l'élève participe à l'activité.

#### Points importants

- esprit d'équipe
- valeurs
- se sentir encadré
- principes de vie commune
- relation avec le tuteur
- contrat
- plan d'action individuel
- responsabilisation

Le résultat est que l'élèves se sent estimé.

- Intérêt pour l'établissement

Les besoins du lycée : information, groupes, individu

Pour enseignants, membres de la direction, équipe de spécialiste

Pour leur permettre de : répondre, changer, fournir une aide pour l'élève et l'équipe pédagogique.

- Les bénéfices pour la formation de l'élève

Le lycée peut se concentrer sur l'apprentissage des savoirs, savoir-faire et savoir-être.

Développement d'un contexte favorable pour l'apprentissage de chacun.

L'accueil démarre le processus de *mise en adéquation* entre ce que l'élève a besoin d'apprendre et ce qui lui est proposé.

La mise en adéquation peut réussir :

- en comprenant comment chacun apprend
- en adaptant son enseignement

Le résultat est : REUSSITE

### Exemple de soutien scolaire, le tutorat entre élèves

#### Postulats :

- « c'est en enseignant que l'on apprend »
- « on apprend mieux de ses pairs que de ses maîtres » (Confucius)

#### Principe :

- un élève est aidé par un élève plus âgé que lui
- volontariat

#### Bénéfices pour l'élève :

- meilleure participation en classe
- progrès de la confiance en soi
- meilleure intégration pour certains élèves *isolés*
- image positive auprès des enseignants
- amélioration des résultats

#### Caractéristiques du mode d'accompagnement :

- faciliter les échanges directs avec les élèves
- écouter
- encourager les élèves

# Accompagnement du projet de l'élève

atelier  
24 - 25 mai

## Projet personnel

Vincent  
**FLYNN**  
Mountbellew  
Nelly  
**GHERARDI**  
Vesoul  
Hans  
**JANSEN**  
Rotterdam  
Henk  
**SANDERS**  
Rotterdam

Transparent

### L atelier intitulé projet personnel correspond à un groupe de travail thématique dans le projet *PPePee*

Ce thème recouvre les notions de :

- Développement personnel
- Bien-être de l'élève
- Education à la santé
- Apprentissage de l'autonomie
- Socialisation
- Associations d'élève etc.

L'exemple retenu ici est celui du développement des associations de lycéens et des activités extra-scolaires. Dans ce groupe, trois points ont été examinés :

1. Les différences de contexte institutionnel selon les pays
2. Les points communs
3. Les conditions nécessaires

Transparent

### Quelles sont les différences de contexte ?

- |  |   |
|--|---|
| * internat                               | * pas d'internat                                  |
| * durée du cursus (1 an)                 | * 3 ans   |
| * budget géré par les élèves             |   |
| * décharge horaire enseignant (6 heures) | * pas de décharge horaire                         |
| * en marge du programme scolaire         | * partie intégrante du programme scolaire         |
| * système national                       | * initiative locale (encouragée par le Ministère) |
| * 1 association de 50 élèves             | * 1 fédération d'associations (total 6000 élèves) |
| * essentiellement socio-culturel         | * domaine agricole                                |
| * compétition                            | * non compétition                                 |

Transparent

### Quelles sont les points communs ?

- \* Prise de responsabilité des élèves
- \* Participation des membres de la communauté éducative grâce au tutorat
- \* Éléments / critères de choix
  - a. adhésion
  - b. activités
- \* Large choix d'activités
- \* Les membres du bureau sont élus (président, secrétaire ...)
- \* Fort aspect socio-culturel
- \* socialisation, maturité, progrès de l'élève
- \* Gestion des comptes.

Transparent

### Quels sont les conditions nécessaires?

- \* l'implication de l'élève
- \* le tutorat de la communauté éducative
- \* le soutien matériel de l'établissement
- \* la reconnaissance au sein de la politique de l'établissement
- \* le ressenti de l'élève afin de s'améliorer

Transparent

### Quelles sont les stratégies à mettre en place afin de réussir ces activités?

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| * suggérer   | * aider activement                  |
| * conseiller   | * être solidaire                    |
| * suivre régulièrement                                   | * conseiller                        |
| * aider lorsque cela est possible                        | * travailler autour des difficultés |
| * garder les activités vivantes au sein de l'institution | * travailler autour des besoins     |
| * encourager, soutenir                                   | * donner des exemples               |
| * recevoir (des intervenants)                            | * construire un esprit d'équipe     |
| * informer si nécessaire                                 | * voir individuellement l'élève     |
| * discuter du sujet avec d'autres professeurs            |                                     |
| * discuter du sujet avec d'autres élèves                 |                                     |

Transparent

#### Les bénéfices pour l'élève:

- \* confiance en soi
- \* respect et estime de soi
- \* sens de la responsabilité
- \* affirmation de soi
- \* esprit critique
- \* sens de l'initiative
- \* concentration
- \* créativité
- \* libre arbitre

Transparent

#### Comportement attendu de l'élève envers les autres

- \* être responsable du bien être des autres
- \* avoir une attitude différente envers les autres
- \* attacher de l'importance aux relations humaines
- \* prendre part à une équipe
- \* créer un « leadership »
- \* s'ouvrir des horizons nouveaux

Transparent

#### Comportement attendu de l'élève envers l'institution

- \* prendre la responsabilité d'une activité
- \* tout mettre en œuvre pour obtenir la réussite de cette activité
- \* rechercher les supports matériels pour réaliser une activité
- \* prendre des initiatives
- \* planifier une activité
- \* gérer, manager cette activité
- \* respecter les règles de l'organisation et de l'institution

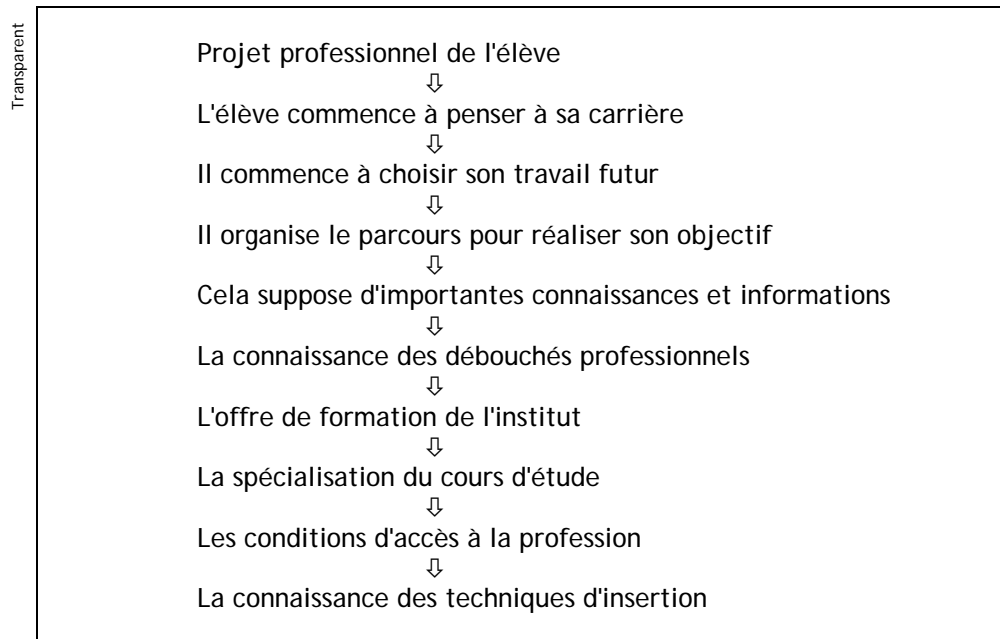


# Accompagnement du projet de l'élève

atelier  
24, 25 mai

Guiseppina  
**D'AMATO**  
Corzano  
Paul  
**LE DOEUFF**  
Fouesnant

## Projet professionnel



Transparent

<b>L'accompagnement du projet professionnel de l'élève se fait de différentes façons</b>	
<b>Activités enseignées</b>	Culture générale (enseignements généraux communs) Compétences techniques et professionnelles (enseignements professionnels)
<b>Stratégies pour développer les compétences personnelles et professionnelles</b>	Exemples : - travail d'équipe - travail en coopération - entretiens - conversations, débats - auto-orientation - usage de différents codes de communication (oral, écrit, formel, informel) - autonomie décisionnelle et opérationnelle - responsabilisation
<b>Education à</b>	1) la connaissance de soi-même 2) la connaissance du monde du travail 3) la connaissance pour l'insertion



### La connaissance de soi-même

- attentes futures
- capacités personnelles
- désirs
- auto-évaluation
- valeurs professionnelles du travail (gain, prestige, indépendance ...)

### La connaissance du monde du travail

- travaux pratiques sur le domaine de l'institut
- expériences de travail à l'extérieur de l'institut
- activités professionnelles
- stages
- alternance
- semaine insertion

### La connaissance des conditions pour faciliter l'insertion professionnelle

- orientation
- entretiens avec les experts
- connaissance des conditions pour l'exercice de la profession
- connaissance du marché du travail
- connaissance des outils et méthodes pour l'insertion (CV, entretien d'embauche, fiche de rédaction de lettre de candidature à un emploi ...)

### L'accompagnement du projet professionnel de l'élève, c'est quoi ?

C'est un ensemble d'action mise en œuvre par différents acteurs

Opérateurs scolaires    - enseignants  
                                      - tuteurs, surveillants  
                                      - techniciens

Opérateurs externes    - maître de stage  
                                      - professionnels  
                                      - directeurs (manager)  
                                      - psychologue ...

Pendant le cours de la formation pour aider l'élève à réaliser son projet professionnel.

- 1) L'élève a une idée générale de son projet professionnel
- 2) Il commence à choisir et préciser son projet professionnel
- 3) Il découvre son métier future
- 4) Il connaît les actions, les outils et les méthodes nécessaires pour réaliser son projet professionnel



### **Actions du système d'accompagnement**

Les opérateurs donnent des **informations** sur :

- cours
- niveaux
- travaux pratiques
- apprentissage
- règles
- référentiels métiers
- publications techniques
- devenir des anciens élèves
- tendances du marché

### **Ils écoutent et observent (veille)**

- Enseignants chargés de l'orientation
- Psychologue du lycée en Italie
- Evaluation et auto-évaluation des élèves pendant les stages

### **Les élèves sont mis en situation**

- Réalisation des activités professionnelles dans les différentes filières de l'institut
- Stages de différente durée dans des entreprises à l'extérieur de l'institut, aide pour la rédaction du rapport final
- Travaux pratiques à l'extérieur de l'institut
- Alternance
- Réalisation des entretiens d'embauche fictifs avec des employeurs potentiels pendant les activités de la semaine insertion en FRANCE

### **Par l'apport d'outils et méthodes pour l'insertion**

- Méthodes de rédaction d'un CV
- Technique pour l'entretien d'embauche
- Rédaction d'une lettre de candidature à un emploi
- Fiche d'auto-évaluation du projet

séance plénière  
26 mai

Luigi  
**GUERRA**  
Université  
de Bologne

## Réflexions sur le système MSE pour construire un projet éducatif d'établissement

---

### Introduction

Le système *MSE* (M = Monitoring, S = Support System/Tutoring, E = Student Empowerment) constitue une hypothèse de modèle d'intervention pour les institutions scolaires qui veulent accompagner le processus d'élaboration du projet de l'élève de manière systématique.

Le système *MSE* est né dans le projet Comenius *PPePee* à l'intention des écoles secondaires supérieures dans le domaine de l'enseignement professionnel agricole.

La nouveauté du système *MSE* réside dans les manières de mettre en œuvre ces instruments, dans l'importance de leur mise en système pour construire un projet éducatif d'établissement.

### Les conditions de l'implantation du système *MSE*

L'adoption de ce modèle n'est pas possible dans un contexte pédagogique neutre ; il faut au préalable que l'établissement ait élaboré et s'accorde sur un projet fondé sur quatre orientations :

- contribuer à la formation globale de l'élève, en lui permettant d'acquérir des compétences transversales et de construire un projet destiné à se développer tout au long de la vie, au-delà de l'expérience scolaire ;
- s'engager directement à lutter contre le problème de l'abandon scolaire en ne se contentant pas d'en rendre l'élève et son environnement responsables, mais en aidant l'élève à faire face au problème grâce à un projet de qualité ;
- mettre en œuvre un enseignement qui ne soit pas l'application de procédures didactiques rigides, mais un processus de recherche-action permanent ;
- développer des politiques d'établissement conformes à la logique de l'autonomie et aux caractéristiques du contexte de l'école, déterminées avec la participation des adultes et des élèves et régulées constamment.

Le système *MSE* se propose à la fois comme un modèle de programmation pour les nouvelles politiques d'établissement et comme une relecture interprétative des activités de l'école. Dans cette dernière perspective, il peut faciliter une réorganisation des procédures organisationnelles, des connexions et des responsabilités dans le partage des tâches.

Dans le panorama des sciences de l'éducation, le modèle *MSE* se présente comme système interdisciplinaire : une synthèse intégrée de réflexions théoriques et d'outils pédagogiques, sociologiques, psychologiques et didactiques.

Dans cette perspective aussi, les trois éléments M, S, E peuvent et doivent être analysés isolément pour clarifier les différentes implications épistémologiques et définir leurs usages et leurs limites ; cependant, ils doivent aussi être considérés comme un système organique d'interventions qui trouve son sens et sa justification seulement dans leur articulation.

Dans les pages suivantes, les éléments du système, le Monitoring, le Support System/Tutoring et le Student Empowerment seront d'abord analysés séparément, puis ils seront interprétés dans le cadre de leur système de relations complexes.

## Monitoring

Le monitoring d'une situation, d'un objet ou d'un processus ne se limite pas à recueillir des données ponctuelles sur leur évolution. Cela implique d'activer un système de veille permanent qui suive et relie les connaissances, les informations en fonction des choix et des stratégies qu'il faut établir pour réguler le processus en fonction de critères pré-établis.

Dans le système *MSE*, pour conduire des actions systématiques de monitoring dans l'école, il faut que l'on mette en place et que l'on gère un système de contrôle des orientations mises en œuvre pour accompagner le projet (personnel, scolaire, professionnel) de l'élève et l'ensemble des interventions éducatives dites *d'accompagnement* réalisé par l'institution scolaire de manière à identifier et à organiser les interventions nécessaires, soit au niveau individuel (modifications du comportement attendues pour l'élève) soit au niveau institutionnel (modifications du comportement demandées à l'école).

### ● 4 caractéristiques

Compte tenu de ces présupposés, les actions de monitoring sont clairement caractérisées de quatre manières :

- il ne s'agit pas d'une action seulement informative et fonctionnelle pour construire une documentation décontextualisée et neutre ; c'est une action finalisée qui a pour but d'utiliser les informations pour mieux piloter le processus de formation.
- La récolte des informations est organisée sur la base de critères orientés vers les directions prévues par le projet éducatif de l'établissement. Autrement dit, le monitoring n'a pas pour objectif de faire une photographie objective de l'école, mais d'approfondir la lecture des éléments déterminés comme les plus significatifs pour qualifier l'action éducative que l'on veut mettre en œuvre.
- Le monitoring ne peut pas se centrer seulement sur un élève ou un groupe d'élèves ; il doit aussi se centrer sur le contexte organisationnel qui reflète et conditionne tout à la fois, les choix pédagogiques et didactiques de l'établissement.
- La fonction de régulation du monitoring est destinée à suivre la qualité des processus plutôt que celle des résultats, étant donné qu'on peut intervenir seulement sur les processus. Tout cela exige que les actions de monitoring soient conduites avec rapidité et que l'on effectue avec autant de rapidité le partage et la discussion des informations pour introduire tout de suite les modifications de comportement ou d'organisation nécessaires.

### ● Un système d'information

En résumé, le monitoring tend à construire un système d'informations qui rend possible un système d'interventions.

Le **système d'informations** concerne l'élève (caractéristiques, attentes, problèmes scolaires, acquis, capacités transversales, participation aux organes de gestion et/ou aux activités d'autogestion dans l'école, activités externes...) et le **projet éducatif** d'établissement (programmation, initiatives, projets spécifiques, utilisation des ressources, des locaux, des temps et des équipements, fonctionnement des instances collégiales, compétences professionnelles du personnel...).

Pour que le système soit en mesure de mettre en œuvre toutes les interventions, il faut affronter et résoudre les problèmes suivants :

- choisir des instruments appropriés pour recueillir les informations,

- capitaliser les informations d'une façon efficace en organisant des archives ou une banque de données pour conserver les informations et pour effectuer croisements et comparaisons,
- construire des modèles de lecture interprétative des données,
- concevoir des solutions alternatives par rapport aux situations existantes auxquelles s'applique le monitoring.

## Support System (Tutoring)

Mettre en œuvre un dispositif d'accompagnement systématique du projet de l'élève signifie produire des interventions d'accompagnement qui assurent le suivi de l'individu ou d'une situation et la poursuite des objectifs fixés et décidés en accord avec eux. Autrement dit, il s'agit :

- d'activer un **système d'accompagnement de l'élève** alors qu'il est engagé dans la construction et dans la gestion de son projet personnel, scolaire et professionnel,
- d'activer un **système de pilotage des ressources** que l'école, en tant qu'établissement ou que les étudiants eux-mêmes en tant que clients, ont adopté pour favoriser l'évolution positive du projet.

L'accompagnement est historiquement caractérisé par deux directions.

D'une part, il est généralement **hétérocentré** dans le sens qu'il donne à l'adulte (le tuteur) le rôle de réguler l'orientation et l'expérience de l'élève, d'en lire les variables, d'en effectuer l'évaluation.

D'autre part, il est fondamentalement **individualisant** en ce sens qu'il s'occupe des conséquences sur l'élève, des choix du projet de l'école ; autrement dit, il décide des modifications nécessaires par rapport au modèle standard pour permettre à l'élève de rester dans le cadre du projet de l'école.

Par rapport à ces caractéristiques classiques de l'accompagnement, le modèle *MSE* introduit des variations interprétatives significatives ; il recouvre une fonction fondamentale de counselling pour permettre à chaque élève de rester dans le cadre du projet de l'école, mais il consent et valorise aussi les écarts qui sont à la base de son projet personnel et qui sont fondés sur ses motivations, ses ressources, ses attentes et sa prise de conscience.

Dans ce contexte, le système d'accompagnement recouvre les fonctions suivantes :

- fonction d'**aide** : écoute, conseil, aide à l'orientation, soutien...
- fonction d'**individualisation** : détermination et utilisation de pratiques différenciées pour permettre à chaque élève d'arriver au même résultat (stratégie "mastery", expériences de laboratoire, activités spécifiques...)
- fonction de **personnalisation** : détermination et utilisation de pratiques différenciées (ou standard) pour permettre à chaque élève d'arriver à des résultats différents (expériences d'animation, activités optionnelles...).

## Student Empowerment

La notion d'empowerment est difficilement traduisible. Une traduction possible, assez littérale pourrait être « mettre en conditions d'accéder au pouvoir ». Mais on préfère le sens que le mot a pris dans la pédagogie interculturelle et antiraciste, celui de « donner la conscience de sa valeur et de son pouvoir de manière à découvrir et à valoriser son identité et la conscience de pouvoir/devoir se faire valoir ».

Dans le système *MSE*, la notion de *student (and staff) empowerment* se réfère à la possibilité de créer les conditions pour construire un projet éducatif d'établissement permettant à l'élève de réaliser son projet personnel, scolaire et professionnel.

Le mot *staff* souligne le fait que l'empowerment de l'élève doit être associé à celui des différents acteurs de l'établissement et que leur compétence doit être reconnue et valorisée pour qu'ils agissent avec professionnalisme, créativité et satisfaction. L'idée fondamentale c'est d'atteindre au bien-être global de tous ceux qui se trouvent dans l'établissement scolaire, non pas en réduisant l'engagement et la disponibilité de chacun mais en **développant les possibilités de réalisation personnelle, d'affirmation de soi et de ses potentialités.**

D'un point de vue opératoire, il s'agit donc de :

- déterminer et adopter des **stratégies d'autonomie** dans le cadre d'espaces de décision effectifs pour tous les membres du système scolaire local : direction, enseignants, non enseignants, élèves et étudiants ;
- encourager la **prise de responsabilité** des élèves et des professeurs pour modifier ou élargir l'offre de formation ;
- reconnaître concrètement (par exemple en mettant en œuvre le système de "*crédits de formation*") que le parcours de formation de l'élève fait partie d'un cadre éducatif très vaste, où **s'intègrent temps/lieux/expériences scolaires et non scolaires** ;
- valoriser didactiquement les **compétences individuelles de chaque étudiant** soit dans la perspective d'une didactique participative, soit dans celle d'une didactique autogérée par l'étudiant ;
- donner de l'importance au(x) groupe(s) d'élèves.

### **MSE comme système**

On a observé dès la conception initiale du modèle *MSE* que les trois éléments M, S et E, même si on peut les analyser séparément, constituent un système d'intervention qui n'a de sens théorique et opérationnel que lorsque l'établissement réalise et valorise les rapports réciproques entre les axes M, S et E.

Prenons des exemples pour nous faire comprendre :

- l'adoption d'instruments de monitoring qui n'a pas d'impact sur les possibilités de régulation de l'intervention serait seulement une pratique bureaucratique, sans effet sur la construction effective du projet de l'élève,
- la mise en œuvre d'un système d'accompagnement qui ne serait pas fondée sur la connaissance systématique du processus serait aveugle et reposerait sur des a priori,
- les expériences d'empowerment en l'absence d'une véritable connaissance de la consistance réelle et de la direction du projet personnel, scolaire et professionnel de l'étudiant (en dehors d'une action parallèle d'accompagnement systématique du projet) ne constitueraient qu'un simple élargissement des temps de vie scolaire, peut-être utile pour faire plaisir aux élèves mais sans impact pour promouvoir leur autonomie et leur responsabilisation.

On peut affirmer aussi que **la synergie positive entre M, S et E doit fonctionner comme antidote contre les facteurs potentiellement négatifs de chacun de ces trois éléments pris séparément :**

- les activités de monitoring, assumées séparément, risquent de devenir un fastidieux et inacceptable système de contrôle du projet des étudiants et des professeurs ;
- le système d'accompagnement mis en place isolément risque d'aboutir à une forme d'asservissement des élèves en leur enlevant toutes possibilités de s'écarter de la norme, ce qui contribue dans un sens positif au développement de leur personne ;
- le développement de l'empowerment, qui ne serait pas relié aux autres éléments du système, s'apparenterait rapidement à l'introduction de moments contrôlés de dérégulation qui paradoxalement accroîtrait le contrôle des adultes sur les élèves.

## Le système *MSE* dans les établissements professionnels agricoles

Le système *MSE* représente une hypothèse de modèle d'intervention pour les établissements scolaires qui veulent accompagner d'une façon systématique le projet de développement personnel, scolaire et professionnel de l'élève. Il est réalisable dans n'importe quel contexte scolaire, mais il représente une solution particulièrement intéressante dans les établissements où le projet de l'étudiant se développe avec beaucoup de difficulté. C'est le cas des instituts de formation professionnelle en général, et plus encore, pour ce qui concerne la situation italienne des instituts de formation dans le domaine de l'agriculture.

L'analyse de la situation de ces instituts nous amène à faire le constat suivant :

- la population scolaire des lycées agricoles italiens a un niveau très bas comparé à celui de la population scolaire nationale ; cette situation n'est pas la même dans tous les pays partenaires ;
- le libre choix de ces instituts par les élèves est en général influencé, en Italie, par les orientations antérieures des enseignants (en fonction d'un échec scolaire), par des choix parentaux (en vue de la poursuite de l'activité familiale), par des conditions économiques et géographiques qui n'incitent pas aux déplacements dans des écoles plus éloignées du domicile familial ;
- les lycées agricoles italiens ont une grande expérience de l'insertion des élèves qui ont des problèmes de handicap d'origine motrice ou socioculturelle ;
- les lycées agricoles italiens vivent souvent une forte tension/séparation entre les enseignants/enseignements de nature générale/transversale/ (pour la formation culturelle de l'élève) et les enseignants/enseignements de nature technique/professionnelle (pour la préparation au travail) avec des phénomènes de *turn over* élevé pour les enseignants généraux et de forte stabilité pour les enseignants techniques.

Comme on l'a déjà dit, ces considérations problématiques concernent surtout les lycées agricoles italiens. La situation européenne, d'après ce qui est ressorti des données recueillies dans le projet Comenius, est beaucoup plus complexe. Dans quelques cas, on peut affirmer que la situation des élèves n'est pas plus critique que dans d'autres écoles, même si l'enseignement agricole n'est pas un segment privilégié du système scolaire.

Quoiqu'il en soit, on doit souligner le fait que les lycées agricoles représentent, en Italie et en Europe, un terrain privilégié d'adoption du système *MSE* et ce, pour plusieurs raisons :

- ils ont une plus grande autonomie organisationnelle, parce qu'ils ont souvent des exploitations agricoles et des ressources qui favorisent la mise en œuvre d'une pédagogie différenciée ;
- ils représentent souvent une expérience scolaire positive pour les élèves parce qu'on leur propose des formations qui valorisent la dimension du concret, du réel, du personnel ;
- ils commencent à intégrer dans leur offre de formation des questions telles que la transformation des métiers de l'agriculture et du monde rural liée à l'évolution économique du marché, les problèmes d'environnement, la position des consommateurs vis-à-vis des problèmes de l'alimentation et des nouveaux savoirs scientifiques, techniques et innovants sur l'agriculture et le monde rural.



### LE SYSTEME *MSE* : LES ELEMENTS DE NOUVEAUTE

1. Le système *MSE* est un modèle d'intervention éducative pour les établissements qui ont l'intention d'accompagner le projet personnel, scolaire et professionnel de l'élève, de manière systématique et cohérente.

2. Le système *MSE* est composé de trois dimensions :

**M = Monitoring**

**S = Support System/Tutoring**

**E = Student (and Staff) Empowerment.**

3. L'élément de nouveauté n'est pas représenté par chacune de ces dimensions prise individuellement, mais par leur articulation dans un système organique qui fonde leur interaction.

4. Le système *MSE* se propose à la fois comme :

- un modèle de programmation pour les nouvelles politiques d'établissement
- un critère de relecture interprétative des activités mises en œuvre dans l'école

### LE SYSTEME *MSE* : LES CONDITIONS D'UTILISATION

L'adoption du système *MSE* exige au préalable que l'établissement ait élaboré et s'accorde sur un projet fondé sur quatre orientations :

- contribuer à la **formation globale de l'élève** vers la construction d'un projet destiné à se développer tout au long de la vie, au-delà de l'expérience scolaire ;
- s'engager directement à **lutter contre le problème de l'abandon scolaire** en aidant l'élève à y faire face grâce à un projet de qualité ;
- mettre en œuvre un enseignement qui ne soit pas l'application de procédures didactiques rigides, mais un **processus de recherche-action** permanent ;
- développer des **politiques d'établissement** régulées constamment en fonction des caractéristiques du contexte de l'école, et avec la participation des adultes et des élèves.

### MONITORING : THEORIE

Le monitoring d'une situation, d'un objet ou d'un processus ne se limite pas à recueillir des données ponctuelles sur leur évolution. Cela implique d'activer un système de veille permanent pour recueillir les informations en fonction des choix et des stratégies préétablis.

Au demeurant :

- Il ne s'agit pas d'une action seulement informative pour construire une documentation neutre ; c'est une action finalisée qui a pour but d'utiliser les informations pour mieux piloter le processus de formation.

- Le monitoring a pour objectif d'approfondir la lecture des éléments déterminés comme les plus significatifs pour qualifier l'action éducative que l'on veut mettre en œuvre.

- Le monitoring ne peut pas se centrer seulement sur un élève ou un groupe d'élèves ; il doit aussi se centrer sur le contexte organisationnel qui reflète et conditionne tout à la fois les choix pédagogiques et didactiques de l'établissement.

- La fonction de régulation du monitoring est destinée à suivre la qualité des processus plutôt que celle des résultats.

### MONITORING : MISE EN PRATIQUE

1. Le monitoring consiste à construire un système d'information qui rend possible un système d'intervention.

2. Le système d'informations concerne l'élève et le projet éducatif d'établissement. Pour que le système soit en mesure de mettre en œuvre les interventions, il faut affronter 4 types de problèmes :

- choisir des instruments appropriés pour recueillir les informations
- capitaliser les informations d'une façon efficace en organisant des archives pour conserver les informations et pour effectuer croisements et comparaisons
- déterminer des indicateurs pour faire une lecture interprétative des données
- élaborer des solutions alternatives par rapport aux situations existantes.

### SUPPORT SYSTEM (TUTORING)

Mettre en œuvre un dispositif d'accompagnement systématique du projet de l'élève, cela signifie mettre en œuvre des interventions d'accompagnement pour assurer le soutien de l'individu et du projet.

Il s'agit :

- d'activer un système d'accompagnement de l'élève alors qu'il est engagé dans la construction et dans la gestion de son projet ;
- d'activer un système de suivi des décisions organisationnelles adoptées par l'école.

Le modèle MSE se distingue nettement de l'accompagnement classique :

- certes, il assure la fonction de counselling pour intégrer chaque élève dans le cadre du projet de l'école,
- mais aussi il reconnaît et valorise les écarts qui sont fondés sur les motivations, les ressources, les attentes de l'élève.

### SUPPORT SYSTEM(TUTORING)2

Dans ce contexte, le système d'accompagnement recouvre :

- Des fonctions d'aide : écoute, conseil, aide à l'orientation, soutien, ..
- Des fonctions d'individualisation : utilisation de pratiques différenciées pour que chaque élève arrive au même résultat
- Des fonctions de personnalisation : utilisation de pratiques différenciées (ou standard) pour permettre à chaque élève d'arriver à des résultats différents

### STUDENT EMPOWERMENT

La notion d'empowerment est difficilement traduisible. Une traduction possible pourrait être « donner la conscience de sa valeur et de son pouvoir de manière à découvrir et à valoriser son identité et la conscience de pouvoir / devoir se faire valoir ».

Dans le système *MSE*, la notion de *student (and staff) empowerment* se réfère à la possibilité de permettre à l'élève d'élaborer et de réaliser son projet de vie.

Le mot *staff* souligne le fait que l'empowerment de l'élève doit être associé à celui des différents acteurs de l'établissement et que leur compétence doit être reconnue et valorisée pour qu'ils agissent avec professionnalisme, créativité et satisfaction.

### STUDENT EMPOWERMENT 2

D'un point de vue opératoire, il s'agit donc de :

- déterminer et adopter des stratégies d'autonomie pour tous les membres du système scolaire local : direction, enseignants, non enseignant, élèves et étudiants ;

- encourager la prise de responsabilité des élèves et des professeurs pour modifier ou élargir l'offre de formation ;

- reconnaître concrètement (par exemple dans l'évaluation) que des temps, des lieux, des expériences scolaires et non scolaire s'intègrent dans le parcours de formation de l'élève ;

- valoriser didactiquement les compétences individuelles de chaque étudiant soit dans la perspective d'une didactique participative, soit dans celle d'une didactique autogérée par l'étudiant ;

- donner de l'importance au(x) groupe(s) d'élèves.



atelier  
26, 27 mai

## Compte-rendu de l'atelier MSE

Madelon  
DE BEUS  
Vught

---

### Objectifs pédagogiques de l'atelier MSE

- Bonne compréhension du modèle MSE.
- Réflexion sur les pratiques éducatives des participants en lien avec ce modèle.
- Identification des problèmes liés à l'implantation du modèle MSE.
  
- Méthode de travail.
- Pas d'exposé, sinon pour apporter des conclusions ou donner quelques définitions.
- Discussion entre les participants à propos des questions.
- Pan de la séquence
  - Brève introduction.
  - Discussion : avec analyse de leur pratique pour les participants.
  - Conclusions
  - Discussion. Recensement des problèmes ou des difficultés.
  - Conclusions
  - Evaluation de l'atelier.

### Première partie de l'atelier.

- Temps 1 : le questionnement des stagiaires

Votre propre pratique ?

Réfléchissez à votre propre pratique en lien avec le modèle MSE.  
Pour ce faire, vous disposez de 3 fiches.

M

- exemple d'activité.
- cette activité fait-elle partie d'un projet éducatif global ou est-ce une activité pertinente mise en place à l'initiative d'une personne (enseignant, direction) ?

S

- exemple d'activité.
- cette activité fait-elle partie d'un projet éducatif global ou est-ce une activité pertinente mise en place à l'initiative d'une personne (enseignant, direction) ?

E

- exemple d'activité.
- cette activité fait-elle partie d'un projet éducatif global ou est-ce une activité pertinente mise en place à l'initiative d'une personne (enseignant, direction) ?

## ● Temps 2 : exemples de bonnes pratiques

Pour illustrer le système *MSE*, les partenaires de l'action Comenius *PPePee* ont apporté des exemples de bonnes pratiques.

### ● Monitoring

Système structuré et standardisé pour collecter et traiter les informations pour suivre la progression des élèves et disposer d'une base pour décider d'intervenir.

Exemple de **bonne pratique** : Groene Delta Collège. Rotterdam NL.

1. **Accord** du personnel et de la direction sur les éléments du suivi.
2. L'information collectée doit être **partagée**. Tous les personnels en contact avec un élève doit avoir accès à cette information.
3. Des **imprimés** ont été mis au point pour que chaque enseignant concerné apporte les informations demandées.
4. Les **outils de diagnostic** ont été mis au point pour mesurer la progression de l'élève.
5. Un **programme informatique** a été réalisé pour enregistrer les informations.
6. Tous les enseignants concernés ont accès à ces informations.

Pour plus d'information : voir Henk Sanders, Hans Jansen

### ● Student support system

Système intégré de ressources pédagogiques et de moyens en personnels, temps, argent, locaux, équipement et technologie pour accompagner la progression des élèves et renforcer leur apprentissage.

Exemple de **bonne pratique** : Cannington collège (UK)

1. Un **accompagnement permanent** est offert à tous les élèves.
2. Le degré d'accompagnement **varie selon les besoins** de l'élève.
3. Cela recouvre une **large gamme d'activités**, liaison école-famille, orientation scolaire, entretiens, évaluation initiale, recrutement et accueil, tutorat, soutien scolaire, conseil psychologique, vie scolaire, aide financière, hébergement à internat, aide médicale.
4. Le dispositif d'accompagnement est pleinement **intégré** dans l'organisation de l'établissement.
5. Les **rôles et les tâches sont décrits** ; par exemple, le rôle du tuteur est décrit dans le manuel du tutorat (de l'établissement)
6. **Des ressources sont affectées** au dispositif d'accompagnement : temps, locaux, matériel pédagogique...

Pour plus d'information, contacter Sukey Elstob, Ben Benetto.

### ● Empowerment

Il s'agit de développer et de soutenir un climat de confiance pour que les élèves aient l'opportunité de prendre des responsabilités et pour qu'ils soient encouragés à prendre des responsabilités, à participer aux processus de prise de décision...

Exemple de **bonne pratique** : l'association Macrana Ferna (IE)

1. L'association Macrana Ferna est mise en place dans les lycées agricoles d'Irlande.
2. Les élèves sont encouragés à participer aux activités de l'association.
3. Un climat de confiance est développé pour favoriser la participation et la responsabilisation des élèves.
4. La participation des élèves à la vie du lycée est valorisée, reconnue et appréciée. Tous les personnels responsabilisent les élèves dans leurs apprentissages et leur développement personnel.

Pour plus d'information, contacter Tom Burke, Vincent Flynn, David Colbourne.

Autre **exemple**, l'association de lycéens, d'étudiants, de stagiaires et d'apprentis (ALESA) dans certains lycées agricoles français.

Pour plus d'information, contacter Nelly Gherardi.

## Deuxième partie de l'atelier

### ● Introduction - Pourquoi développer le *MSE* ?

Les établissements scolaires ont besoin de redéfinir leur rôle, parce que les conditions d'apprentissage ont changé et parce que les méthodes pédagogiques ne sont plus centrées sur la transmission des savoirs mais sur les processus d'apprentissage. En conséquence de cette redéfinition, il a fallu reconsidérer la politique des établissements en ce qui concerne l'accompagnement des élèves, leur responsabilisation et leur suivi.

Il est nécessaire de développer une position cohérente et continue d'accompagnement dans chaque établissement pour optimiser les apprentissages et le développement personnel de chaque élève.

Le modèle *MSE* convient à tous ; il peut être réapproprié par tous les pays européens en dépit des différences de cultures, d'organisation et de financements des établissements.

### ● Discussion - Problèmes ou difficultés

**Discussion des participants** sur le thème suivant : faisons l'hypothèse que vous voulez tous introduire et mettre en œuvre le modèle *MSE* dans votre établissement. A quels types de difficultés et de problèmes vous attendez-vous ?



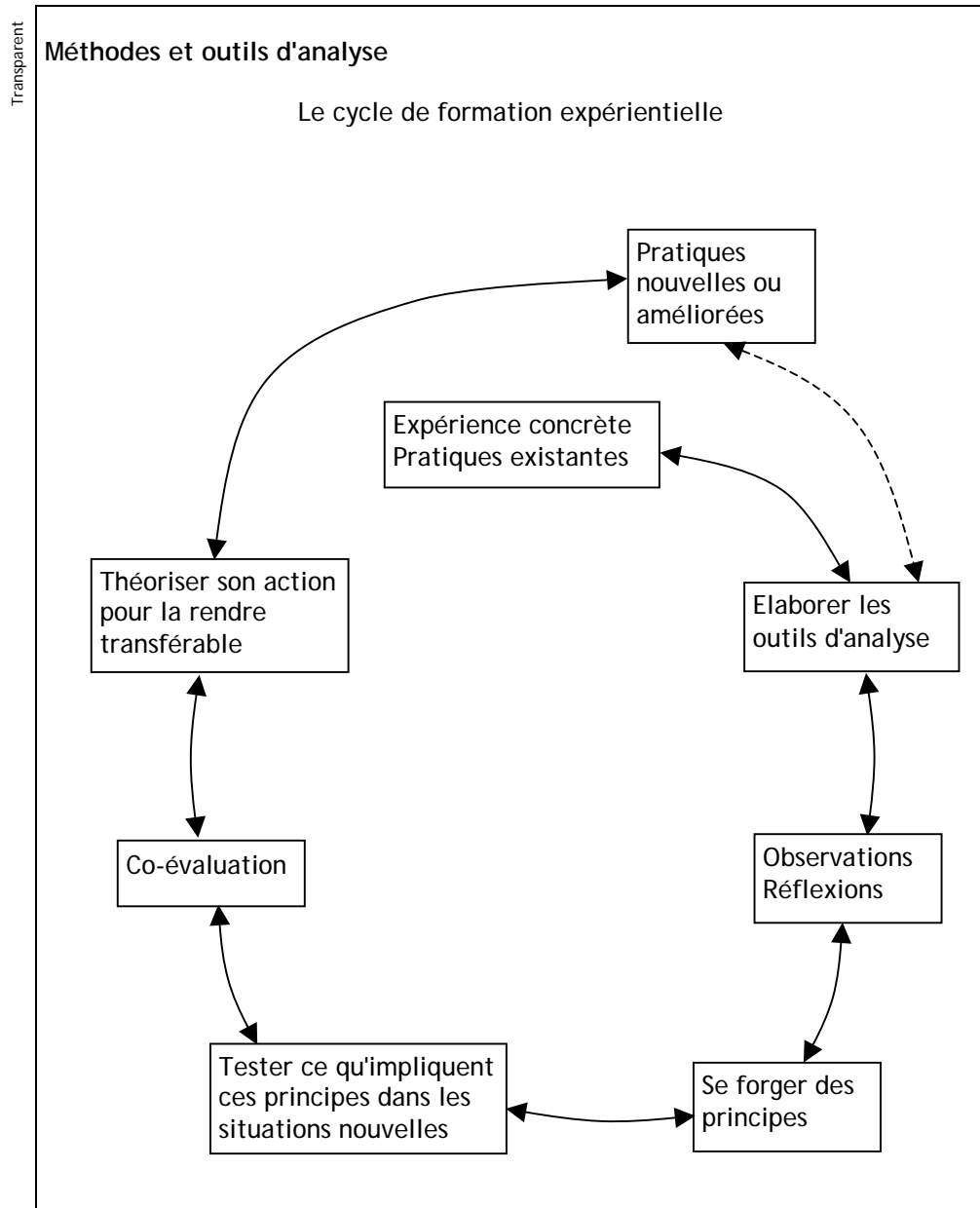


# Démarche et outils d'analyse des pratiques

Séance plénière  
26 mai

## Méthodes et outils d'analyse des pratiques

Sukey  
**ELSTOB**  
Cannington  
Marie-Odile  
**NOUVELOT**  
Enesad  
en remplacement de  
Ian  
**WALLACE**  
Reading



Transparent

<p><b>Méthodes et outils d'analyse</b></p> <p><b>Résultats attendus d'un processus de recherche-action</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Favorise l'auto-réflexion</li> <li>• Conduit à la pratique réflexive</li> <li>• Développe les nouveaux principes et modèles</li> <li>• Transforme les représentations et les politiques d'établissement</li> <li>• Responsabilise les personnes et les élèves</li> <li>• Donne une place importante à l'évaluation comme outil d'apprentissage</li> </ul>
---

Transparent

<b>Méthodes et outils d'analyse théorie et pratiques</b>	
<b>Recherche action</b>	<b>Comenius 3.1 (Pratiques existantes)</b>
1. Identifier et clarifier l'idée générale	1. Identifier et clarifier le projet
2. Etat des lieux	2. Phase préliminaire 3. Traitement de l'information
3. Elaborer le dispositif	4. Phase charnière
4. Concevoir les nouvelles étapes de la démarche	5. Développement de la recherche action
5. Mettre en œuvre les différentes étapes	6. Phase de synthèse
	7. Phase de dissémination

## Méthodes et outils d'analyse

Transparent	Recherche action (modèle théorique)	Comenius 3.1 (démarche de pratique réflexive mise en œuvre)	Stratégies et méthodes
	1. Identifier et clarifier l'idée générale	<b>1. Identifier le contenu du projet</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clarifier les objectifs</li> <li>• Mettre en place le dispositif</li> </ul>	Mettre en place l'équipe de recherche action : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construire un accord sur les orientations du projet</li> <li>• Clarifier les dispositifs</li> <li>• Clarifier les rôles dans l'équipe</li> </ul>
	2. Etat des lieux <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description des faits</li> <li>• Explications</li> </ul>	<b>2. Phase préliminaire</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Collecte d'information</li> <li>• Observations</li> <li>• Description des pratiques</li> </ul> <b>3. Traitement de l'information</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyse et réflexion</li> </ul>	10 situations types d'accompagnement <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Carnet de bord</b></li> <li>• <b>Questionnaire</b> et entretiens</li> <li>• Collecte de données statistiques</li> </ul>
	3. Elaboration de la démarche de recherche action <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revoir l'idée de départ</li> <li>• Lister les facteurs qui doivent être modifiés, les actions qui doivent être entreprises</li> <li>• Négocier (sur quoi ? avec qui ?)</li> <li>• Chercher les ressources nécessaires</li> <li>• <b>Fixer la règle du jeu éthique</b></li> </ul>	<b>4. Phase charnière</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilan intermédiaire</li> <li>• Problématisation</li> <li>• Recentrage du projet</li> <li>• Sélection des pratiques à améliorer ou des innovations</li> </ul>	Outils <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grille d'analyse</li> <li>• Points forts/points faibles</li> <li>• Guide pour le bilan intermédiaire</li> </ul>
	4. Elaboration des étapes de la recherche action (y compris évaluation du processus et des résultats)	<b>5. Développement du projet</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Négociation des modes d'action</li> <li>• Recentrage des actions</li> <li>• Evaluation du processus</li> </ul>	Technique : <b>Focus Group</b> <p>Modalités</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Discussion des résultats clés à partir des questionnaires</li> <li>• Rencontres périodiques pour discuter des résultats et des progrès des élèves</li> </ul>
	5. Mettre en place les étapes	<b>6. Phase de synthèse</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conceptualisation</li> <li>• Relecture du modèle MSE</li> </ul>	Outils <p>Boîtes thématiques : (site conférence)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description des activités</li> <li>• Analyse de l'impact des activités sur le projet de l'élève</li> <li>• Relier ces activités au modèle MSE</li> </ul>
		Diffusion des résultats	Stage de formation de Quimper <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposés</li> <li>• Ateliers</li> <li>• Stands</li> </ul> <p>Document pédagogique</p> <p>Vidéo, publications</p>



# Démarche et outils d'analyse des pratiques

atelier  
26, 27 mai

## Questionnaire

Michèle  
**BARGEOT**  
Enesad

Eugenia  
**LODINI**  
Université  
de Bologne

Transparent

### Buts de l'atelier

- Montrer l'outil *questionnaire*
- Expliquer l'organisation de l'enquête
- Présenter des résultats
- Comment utiliser ces résultats dans le projet d'établissement

Transparent

### Objectifs de l'enquête

- Constituer une base de données sur l'accompagnement du projet personnel, scolaire et professionnel de l'élève et l'organisation de cet accompagnement dans l'établissement (*MSE*).
- Analyser, dans une perspective comparative, les différents modes d'accompagnement dans les 5 pays partenaires du projet Comenius 3.1.

Transparent

### Structure du questionnaire

- Caractéristiques sociologiques :
  - Origine sociale
  - Origine géographique
  - Scolarité
- Expérience lycéenne :
  - Entretien (informations préalables)
  - Accueil
  - Suivi de l'élève
  - Aide scolaire recherchée
  - Soutien
  - Contenu de formation
  - Formation méthodologique
  - Méthodes et procédures d'évaluation
  - Empowerment, savoir être
  - Reconnaissance de la personne
  - Vie sociale
- Le projet personnel et professionnel :
  - Motivations pour l'enseignement agricole
  - Education à l'orientation
  - Elaboration du projet professionnel de l'élève
  - Evolution du projet professionnel pendant la scolarité
  - Impact des stages et des expériences professionnelles sur le projet
  - Préparation de l'insertion professionnelle

### Méthode de l'enquête

- Questionnaire : deuxième version - peut être trop général, mais c'est le résultat d'un consensus entre les 5 pays, même si certaines questions concernent plus certains établissements que d'autres

- Quand ? Entre octobre 1999 et février 2000

- Dans quelles classes ?

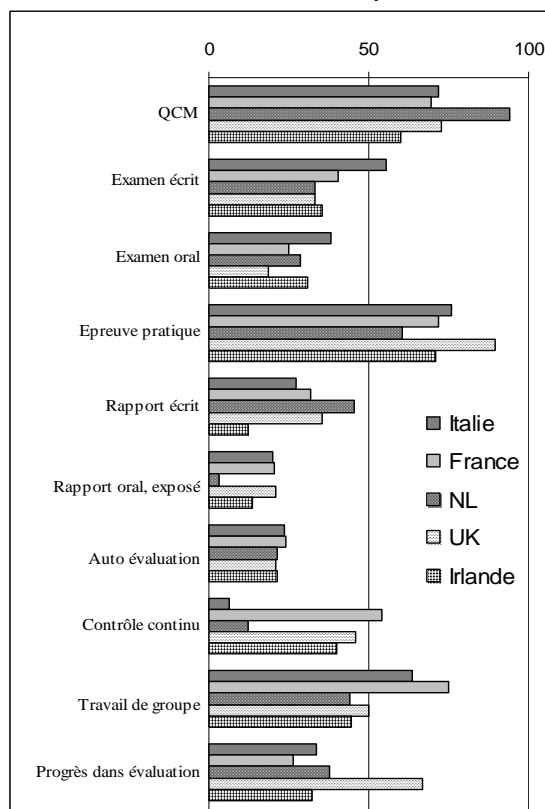
Dans les classes préparant à un diplôme de l'enseignement professionnel agricole de niveau III européen.

- Où ?
  - France (141 questionnaires, dans 4 écoles)
  - Irlande (65 questionnaires, dans 2 écoles)
  - Italie (170 questionnaires, dans 3 écoles)
  - Pays Bas (66 questionnaires, dans 2 écoles)
  - Royaume Uni (48 questionnaires, dans 2 écoles)

### Le questionnaire peut être utilisé comme :

- Un instrument éducatif parce qu'il donne la parole aux élèves

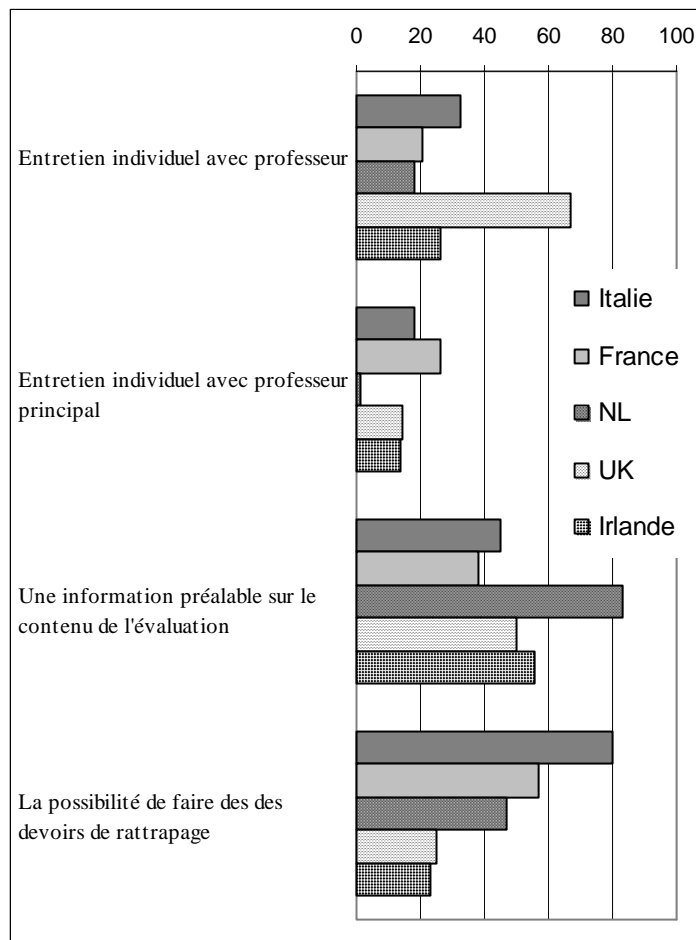
#### Quelle méthode d'évaluation préférez-vous ?



### Le questionnaire peut être utilisé comme :

- Un instrument éducatif
  - parce qu'il donne la parole aux élèves
  - parce qu'il met les élèves en situation d'*empowerment*

### Quelle propositions faites-vous pour que les procédures d'évaluation vous permettent de progresser ?

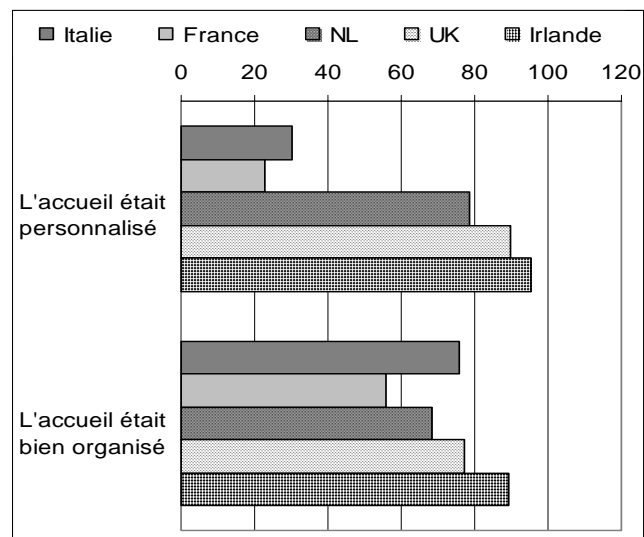




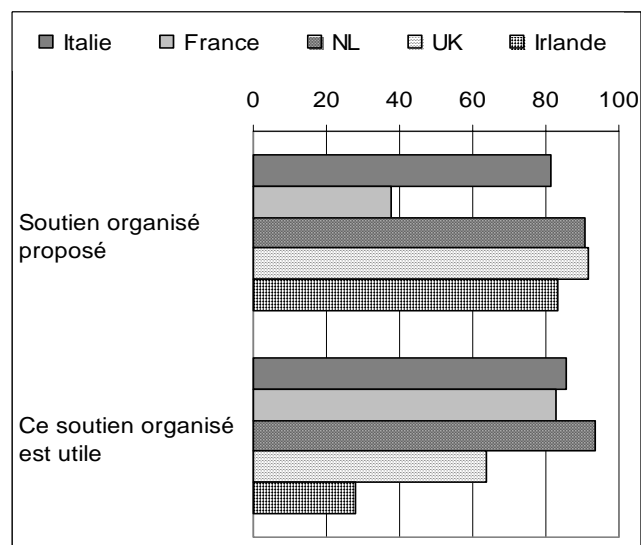
### Le questionnaire peut être utilisé comme :

- Un instrument de qualité pour mesurer les opinions, les représentations et la satisfaction des *élèves-client* autour de, par exemple :
  - l'accueil, le soutien
  - les contenus et méthodes de formation et d'évaluation
  - l'orientation scolaire et professionnelle
  - les stages et l'expérience pratique

Avez-vous eu le sentiment que l'accueil était personnalisé et bien organisé?



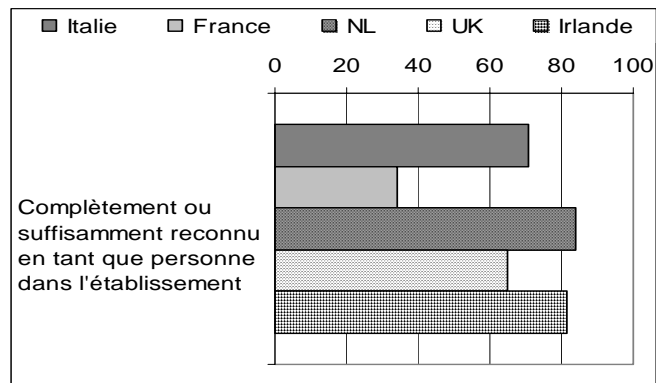
Un soutien organisé vous est-il proposé ? Si oui, ce soutien est-il utile ?



### Le questionnaire peut être utilisé comme :

- Un instrument de pratique réflexive et de communication interne utilisé par l'équipe pédagogique pour analyser les données recueillies auprès des élèves de tout l'établissement ou auprès d'un groupe-classe. Par exemple, auprès :
  - du conseil des enseignants
  - en assemblée générale des élèves
  - dans le cadre d'un groupe de travail thématique (focus group)

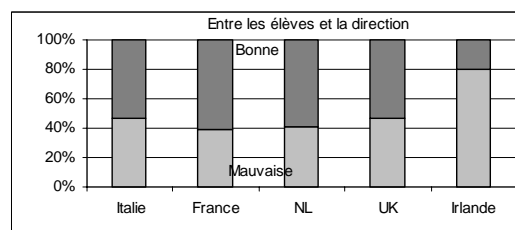
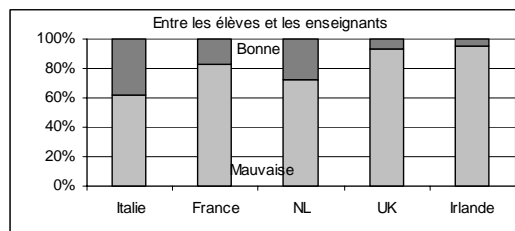
### Vous sentez-vous reconnu dans l'établissement en tant que personne et pas seulement comme élève ?



### L'analyse des résultats permet, dans la perspective de la mise en place d'un système *Monitoring System Empowerment (MSE)* :

- D'évaluer et transformer des pratiques d'accompagnement qui ne semblent pas efficaces

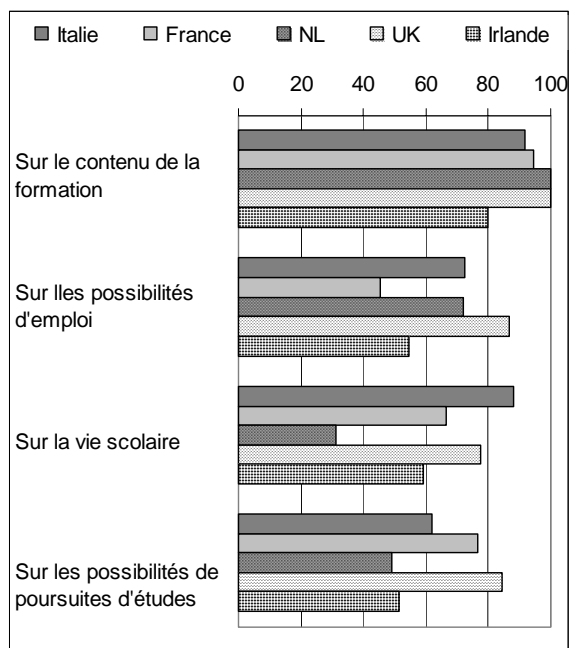
### Diriez-vous que les relations sont...



**L'analyse des résultats permet, dans la perspective de la mise en place d'un système *Monitoring System Empowerment (MSE)* :**

- De réorganiser les activités d'accompagnement qui ne sont pas satisfaisantes au niveau de l'établissement

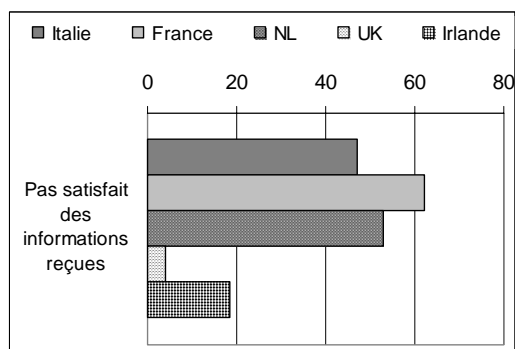
**A l'occasion de l'entretien avant l'entrée dans l'établissement, avez-vous reçu des informations ?**



**L'analyse des résultats permet, dans la perspective de la mise en place d'un système *Monitoring System Empowerment (MSE)* :**

- De construire de nouveaux outils pour améliorer le suivi du projet de l'élève

**Ne sont pas satisfaits des informations reçues en vue de l'orientation scolaire et professionnelle ?**



Par exemple, le principal motif de mécontentement des élèves italiens est le manque d'occasion pour en discuter.

Transparent

**Le questionnaire peut être administré :**

- Une première fois, pour faire l'état des lieux
- Chaque année, pour évaluer l'impact des améliorations apportées et l'évolution du projet de l'élève



# Démarche et outils d'analyse des pratiques

atelier  
26, 27 mai

## Focus Groupe

Suckey  
**ELSTOB**  
Cannington  
Claudine  
**LE GUEN**  
Coutances

Transparent

**Un *focus group* est une discussion informelle, dans un cadre bien défini, entre élèves et enseignants.**

Le but est d'impliquer davantage les élèves dans leur parcours d'apprentissage, c'est à dire dans leur *projet scolaire, personnel et professionnel*.

La discussion dans le *focus group* donne à tous les élèves l'occasion de donner leur avis, afin de travailler avec le personnel, de proposer des solutions à des problèmes et/ou des améliorations.

Transparent

### Points clés

#### Composition du groupe :

1. Un *focus group* est un groupe qui comprend des élèves et du personnel, qui se réunissent pour discuter de certains points.
2. Un membre du personnel joue le rôle de *facilitateur* afin de canaliser la discussion et de prendre des notes pour les actions à venir.
3. Il est important d'établir un cadre bien défini qui doit être bien connu de tous les membres dès le départ.

#### Objectif et fonction :

4. Le *focus group* discute d'enjeux et/ou de problèmes, il propose des solutions qui sont approuvées ultérieurement par la direction de l'établissement.
5. La discussion du *focus group* responsabilise les élèves en leur permettant de s'exprimer honnêtement, dans un milieu ouvert et non hostile.

### Qu'est-ce qu'un *focus group* ?

#### Point clé 1 : composition du groupe

- la participation au *focus group* peut être décidé de différentes façons :
  - obligatoire (ex. partie composante des travaux dirigés)
  - bénévole (ex. les élèves et le personnel s'intéressant au thème de la discussion).
- L'effectif du *focus group* est différent d'un modèle à l'autre.

#### Point clé 2 : l'animation du groupe

- Le *facilitateur* peut être un membre du personnel que les élèves connaissent bien, ou quelqu'un avec qui ils ont eu peu de contact. Le *facilitateur* doit être compétent et expérimenté dans la gestion des débats (il est parfois nécessaire de le former).

#### Point clé 3 : le règlement

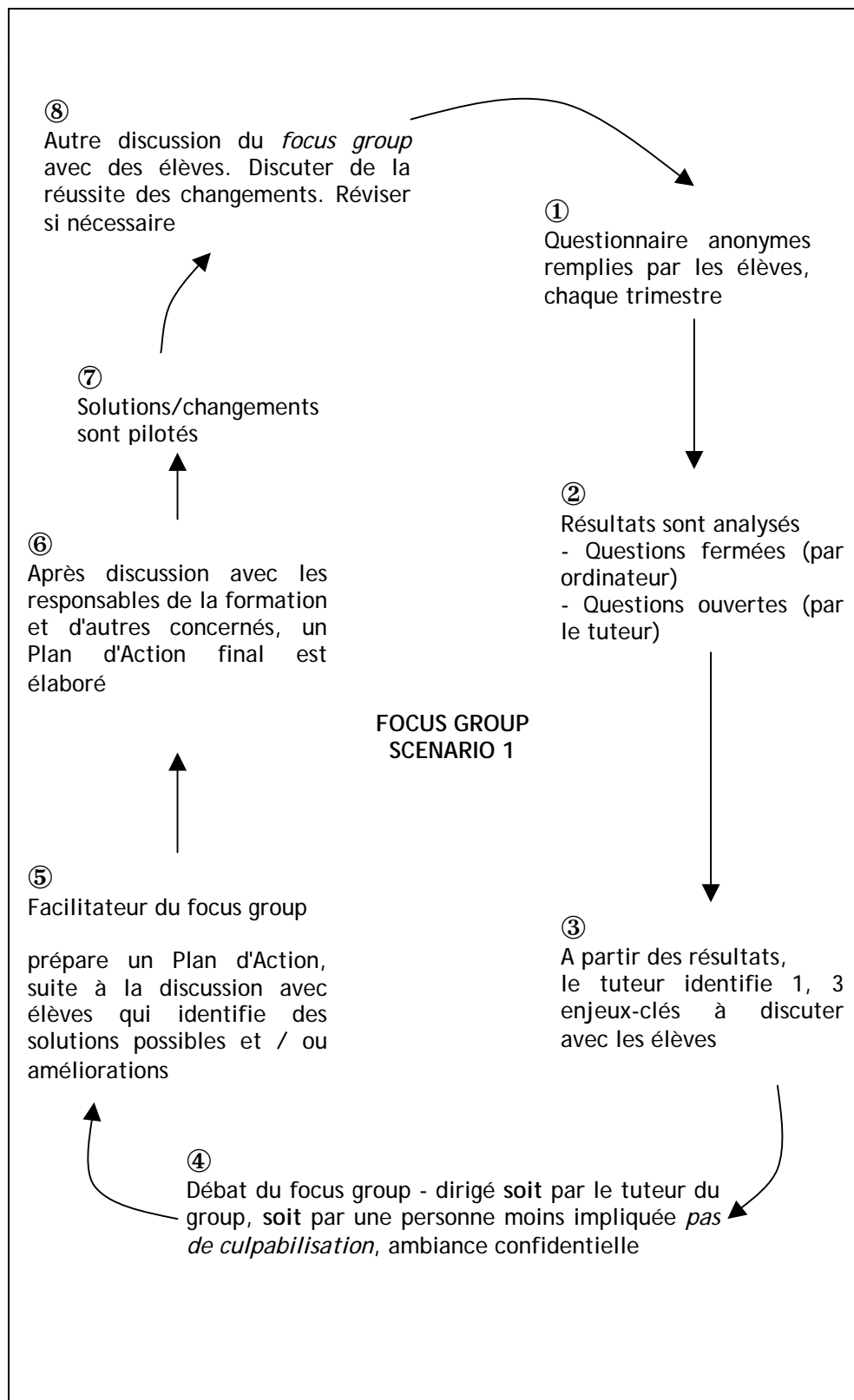
- Le cadre est différent selon le modèle en question, mais
  - le groupe doit être équilibré (au moins autant d'élèves que de personnel) ;
  - le temps de discussion est limité (ex. une heure) ;
  - le nombre de questions à débattre est limité (1 à 3) ;
  - les remarques des élèves doivent être constructives, c. à d. s'ils apportent une critique, ils devraient aussi apporter une **solution**.
  - toutes les contributions à la discussion sont confidentielles ; il est possible de rapporter des remarques plus tard mais leurs auteurs ne sont pas identifiés.

#### Point clé 4 : objectifs et bénéfices

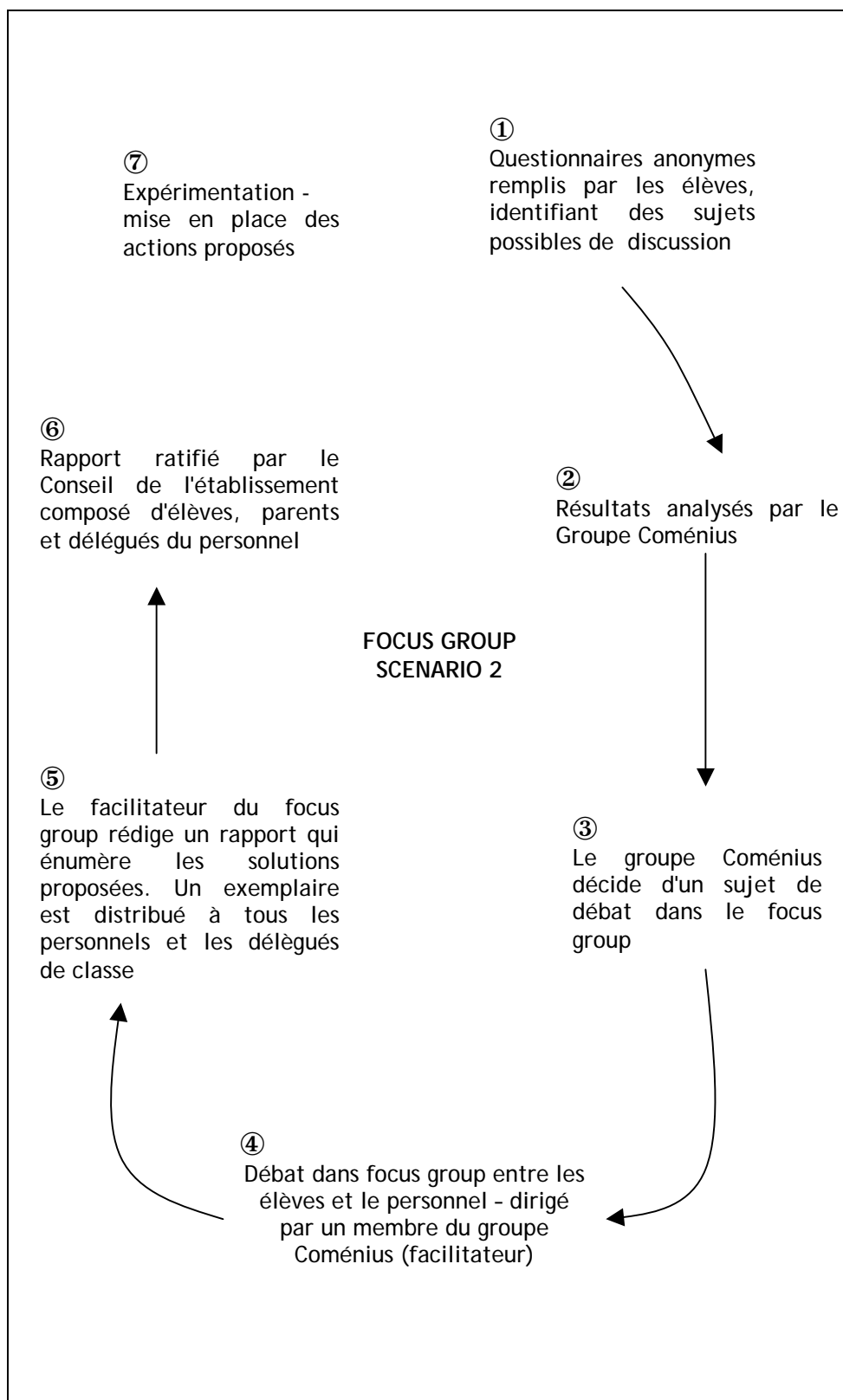
- Les questions à débattre sont aussi décidées de différents façons, selon le modèle suivi.
  - 1) Les résultats des questionnaires élève sont analysés et des enjeux clé identifiés. (L'analyse des données peut comprendre les résultats des questionnaires personnel et le carnet de bord.)
  - 2) le thème n'est pas défini à l'avance mais émerge lors de la discussion.
  - 3) Le thème est défini à l'avance par le groupe Projet Comenius de l'établissement à partir d'une liste d'enjeux fournie par les élèves.
- Le *focus group* propose des solutions à des problèmes et/ou des améliorations. Les propositions sont :
  - débattues par l'équipe enseignante et , si nécessaire, par l'équipe de direction de l'établissement ;
  - ratifiées par les instances hiérarchiques.

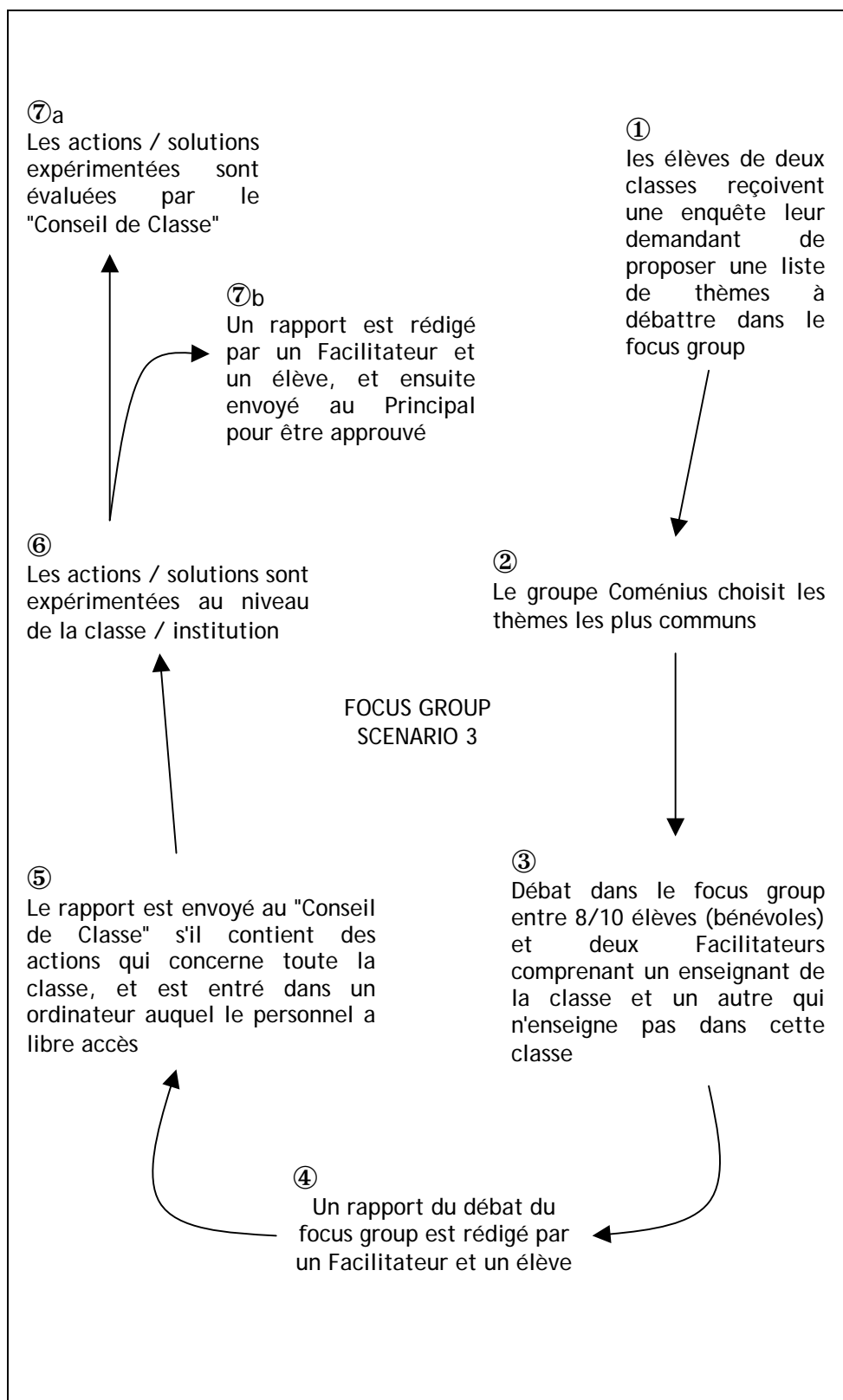
#### Point clé 5

- Le *focus group* responsabilise les élèves en leur donnant la possibilité de :
  - développer la confiance en soi
  - développer des compétences en communication (ex. expression orale, écoute)
  - développer des compétences à analyser, résoudre des situations - problème, et à travailler en équipe.
  - participer au procédé de prise de décisions.











# Démarche et outils d'analyse des pratiques

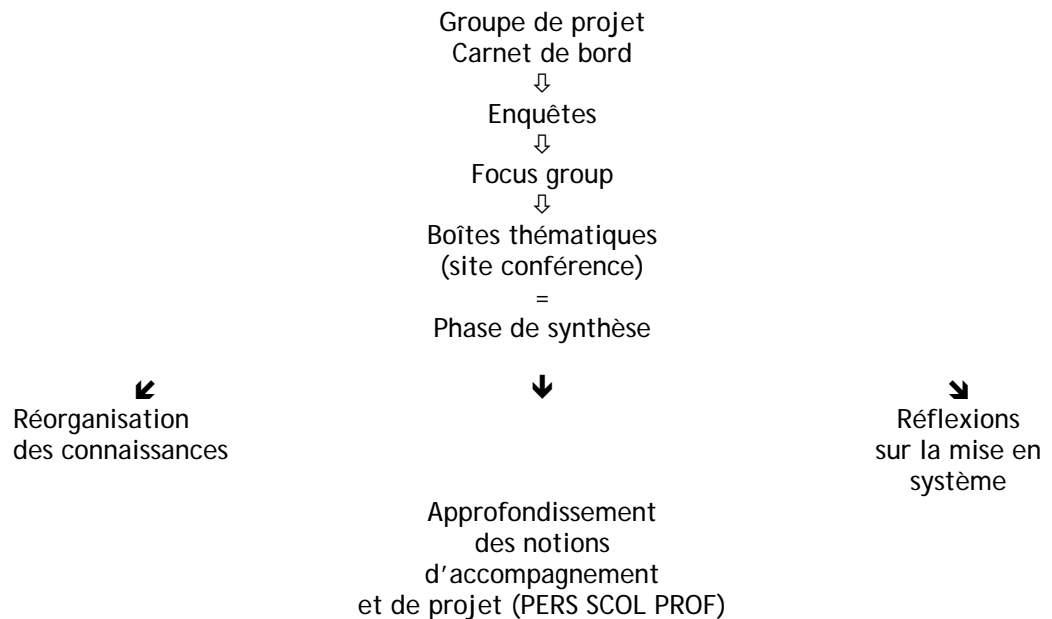
atelier  
26, 27 mai

## Boîtes thématiques

Silvano  
**CRISTIANI**  
Vignola  
Marie  
**EGRETEAU**  
Cempama

---

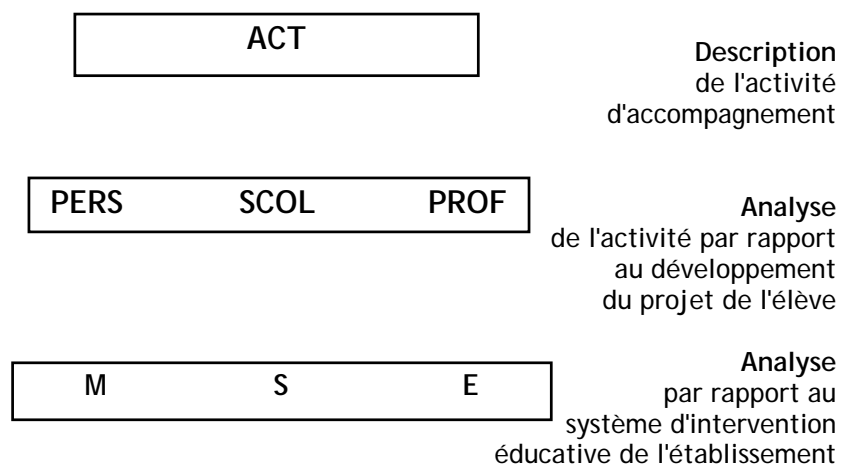
### Un outil de la recherche-action



### Conception des boites thématiques constitutives du site conférence

Liens

Niveaux



## Décrire l'activité : précision et concision.

▣ Extrait du guide pour remplir la boîte :

<b>RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS</b>
-------------------------------------

Activité :	Nom de l'activité :
Démarche : 1) mise en place, préparation  2) déroulement : phase 1, 2 ...	Quoi ? Pour qui ? Pourquoi ? Qui prend initiative ? Comment (outils, techniques, procédures) ? Avec quelles ressources ? Quels participants ? Rôle de chacun ? Quand ? À quel moment de l'année ? pendant les heures de cours ? en dehors ? Durée de l'activité ?
Méthodes d'évaluation	1. Comment l'activité est-elle évaluée ? Par qui ? 2. Comment les progrès des élèves sont-ils évalués?

▣ Exemple de la description d'une activité :

- la tesina ou mémoire de fin de stage

### ● Démarche

#### ● Quatrième année : *Préparation*

L'élève, suivi par un enseignant de sa formation, commence à tracer le cadre de sa recherche en fonction de ses centres d'intérêt professionnels et personnels, et de sa spécialisation.

#### ● Cinquième année :

On attribue à chaque élève un tuteur qui, au cours de l'année scolaire, a comme objectifs de le guider, de l'aider à surmonter les difficultés soit pratiques soit psychologiques, et de l'inciter à respecter les engagements et les échéances.

Le tuteur discute avec l'élève du thème du mémoire, de ses objectifs et des éléments clefs à développer.

Chaque tuteur rencontre périodiquement ses élèves pour évaluer le processus d'élaboration du travail, et donner les indications nécessaires pour continuer. Il contrôle si les données recueillies sont pertinentes et suffisantes par rapport au plan de travail.

Le tuteur aide l'élève à identifier les sources d'informations et les référents extérieurs à l'école.

### ● Méthodes d'évaluation

#### ● Evaluation de l'activité

L'activité est évaluée de manière informelle.

Durant les premiers années de mise en place de cette pratique, j'ai observé que :

- les travaux obtenus étaient de bonne qualité ;
- les échéances étaient globalement respectées ;
- les participants (élèves et tuteurs) étaient satisfaits.

Comme l'examen a été réformé, il faut revoir le dispositif.

#### ● Evaluation des progrès des élèves

Les enseignants-tuteurs suivent le travail de leurs étudiants grâce à des fiches qu'ils remplissent lors de chaque rencontre.

Le conseil de classe donne une évaluation officielle à la fin de chaque quadrimestre, l'évolution des notes de l'élève indique quels sont ses progrès.

## Approfondir la notion d'accompagnement

▣ Exemple de questionnement dans la boîte *responsabilisation et développement personnel* sur les bénéfices pour l'élève

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>➤ L'élève prend-il des responsabilités ?</li><li>➤ L'élève prend-il des décisions, fait-il des choix ?</li><li>➤ L'élève prend-il confiance en lui ?</li><li>➤ L'élève se connaît-il mieux ?</li><li>➤ L'élève s'exprime-t-il ? communique-t-il ?</li><li>➤ L'élève s'engage-t-il, fournit-il un effort soutenu ?</li><li>➤ L'élève cherche-t-il, utilise -t-il les ressources dont il a besoin ?</li><li>➤ L'élève tire-t-il profit de cette activité ?</li><li>➤ Les élèves en ont-ils conscience ? Comment ?</li><li>➤ Comment les enseignants le savent-ils ?</li><li>➤ Est-ce que le comportement des élèves (leur rapport à soi, aux autres, à l'école) a changé suite à cette activité ? donner des exemples.</li><li>➤ Est-ce que la représentation que les enseignants/personnels se font des élèves a changé suite à cette activité ? donner des exemples</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Les élèves réalisent un projet personnel qui part de leurs aptitudes et de leurs préférences.</li><li>➤ Ils sont incités à s'impliqués personnellement, à prendre des décisions, et à faire des choix, qui feront l'objet de discussion durant l'examen final.</li><li>➤ Ils doivent fixer des échéances et les respecter pendant toute la période de rédaction et d'élaboration du mémoire.</li><li>➤ Ils doivent se mettre en relation avec le monde extérieur.</li><li>➤ Le contact direct avec le monde extérieur les aide à mieux s'orienter et contribue à les rendre plus autonomes.</li><li>➤ La bonne réussite de leur travail de recherche contribue à accroître la confiance en soi.</li><li>➤ La réalisation d'un document écrit complexe et élaboré leur donne la possibilité d'améliorer leurs connaissances de l'emploi des ordinateurs dans le traitement des textes.</li></ul> |
|---|---|

## Approfondir la notion d'accompagnement : le questionnement

▣▣▣ Exemple de questionnement dans la boîte *responsabilisation et développement personnel* sur les caractéristiques du mode d'accompagnement

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Quelle attitude, le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ?</li><li>➤ Se place-t-il en situation d'écoute ? Dans ce cas l'entretien est-il centré sur l'expérience de l'élève ? Sur la résolution d'un problème ? L'entretien a-t-il une finalité thérapeutique ?</li><li>➤ A-t-il pour rôle de transmettre des informations ? Des connaissances ? D'apporter des conseils ?</li><li>➤ A-t-il pour objectif de rechercher davantage d'informations sur les besoins et les demandes des élèves ? Sur leurs capacités ?</li><li>➤ Met-il l'élève en situation de s'impliquer personnellement ? De donner une signification personnelle à son activité ?</li><li>➤ A-t-il rôle de faciliter les échanges directs entre les élèves ? L'entraide entre élèves ?</li><li>➤ Quelle(s) méthode(s), le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-t-il(s) ?<br/><br/>Pour faciliter la liberté d'expression ? La réflexion ?</li><li>➤ Pour favoriser la conquête de l'autonomie ?</li><li>➤ Pour développer la confiance en soi ?</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ L'enseignant se met dans une situation d'écoute pour chercher à faire émerger les exigences et les idées de chaque élève.</li><li>➤ Il se met à leur disposition pour les aider à résoudre les situations concrètes qu'ils doivent aborder et pour coordonner leur travail.</li><li>➤ Les élèves ont la possibilité de se mettre en jeu personnellement, soit pour ce qui concerne les rapports interpersonnels, soit pour la réalisation d'un produit qui devra être présenté à l'examen final pour la discussion avec les membres de la commission.</li></ul> |
|--|---|

Guide d'utilisation de la boîte *Description des activités*.

Annexe	<b>GUIDE POUR REMPLIR LA BOÎTE :</b>	<b>RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS</b>
	<b>ACTIVITÉ :</b>	Nom de l'activité :
	<b>CONTEXTE :</b>	Pays : Etablissement, (type) : Elèves concernés (nombre, %groupe classe) : Âge : Classe, formation, option ... : Niveau (européen) :
	<b>FINALITÉS :</b>	But, raison d'être de cette activité
	<b>OBJECTIFS :</b>	Résultats attendus : productions concrètes, bénéfiques attendus pour l'élève
	<b>DÉMARCHE :</b> 1) mise en place, préparation  2) déroulement : phase 1, 2 ...	Quoi ? Pour qui ? Pourquoi ? Qui prend initiative ? Comment (outils, techniques, procédures) ? Avec quelles ressources ? Quels participants ? Rôle de chacun ? Quand ? À quel moment de l'année ? pendant les heures de cours ? en dehors ? Durée de l'activité ?
	<b>RÉSULTATS OBTENUS :</b> Produits réalisés	Les objectifs sont-ils atteints ? OUI-NON Y a-t-il eu un impact sur les relations interpersonnelles (enseignants/élèves, entre enseignants etc. ) OUI-NON Y a-t-il eu un impact sur le projet de l'élève ? OUI-NON Personnel ? scolaire ? professionnel ?
	<b>MÉTHODE D'EVALUATION :</b>	1- Comment l'activité est-elle évaluée ? Par qui ? 2- Comment les progrès des élèves sont-ils évalués?
	<b>DIFFICULTÉS RENCONTRÉES :</b>	Quelles difficultés avez-vous rencontrées ? Comment les avez-vous surmontées ?
	<b>CONDITIONS MINIMUM REQUISES POUR DÉVELOPPER CE TYPE D'ACTIVITÉ DANS UN ÉTABLISSEMENT :</b>	Conditions de temps, de lieu, de ressources, de règle juridique etc.
	<b>RENOI À UNE BOITE THÉMATIQUE :</b>	A quelle analyse approfondie le descriptif de l'activité correspond-il : Responsabilisation et développement personnel ? ou Intégration et réussite scolaire ? ou Orientation et insertion professionnelle ?
	<b>RENOI AU SYSTÈME " MTS "</b>	A quelle dimension du système M.T.S. l'activité décrite correspond-elle prioritairement ? Monitoring system ? Tutorial system ? Student empowerment ?



Guide d'utilisation de la boîte *analyse de l'impact de l'activité sur la responsabilisation et développement personnel de l'élève.*

Annexe	<b>GUIDE POUR REMPLIR LA BOÎTE :</b>	<b>RESPONSABILISATION ET DÉVELOPPEMENT PERSONNEL</b>
	<b>ACTIVITÉ :</b>	Reporter les informations données dans le descriptif de l'activité ou des activités similaires correspondant à l'analyse ci-dessous.
	<b>CONTEXTE :</b>	
	<b>FINALITÉS :</b>	
	<b>OBJECTIFS :</b>	
	<b>ANALYSE ET BÉNÉFICES POUR L'ÉLÈVE :</b> Comment cette activité contribue-t-elle à la responsabilisation et au développement personnel de l'élève?	<p>L'élève prend-il des responsabilités ?                      L'élève prend-il des décisions, fait-il des choix ?                      L'élève prend-il confiance en lui ?                      L'élève se connaît-il mieux ?                      L'élève s'exprime-t-il ? communique-t-il ?                      L'élève s'engage-t-il, fournit-il un effort soutenu ?                      L'élève cherche-t-il, utilise -t-il les ressources dont il a besoin ?                      L'élève tire-t-il profit de cette activité ?                      Les élèves en ont-ils conscience ? Comment ?                      Comment les enseignants le savent-ils ?                      Est-ce que le comportement des élèves (leur rapport à soi, aux autres, à l'école) a changé suite à cette activité ? donner des exemples.                      Est-ce que la représentation que les enseignants/personnels se font des élèves a changé suite à cette activité ? donner des exemples .</p>
	<b>ARTICULATION</b> avec d'autres activités ayant la même finalité de responsabilisation et développement liés au projet personnel de l'élève.	<p>Quelles sont les autres activités en lien dans l'accompagnement du projet personnel des élèves ? Qui fait le lien ? Comment ? A quelle occasion ?                      L'articulation est-elle construite au préalable ou apparaît-elle à posteriori ?</p>
	<b>CARACTÉRISTIQUES ÉDUCATIVES DU MODE D'ACCOMPAGNEMENT :</b>	<p>Quelle attitude, le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ?                      Se place-t-il en situation d'écoute ? Dans ce cas l'entretien est-il centré sur l'expérience de l'élève ? Sur la résolution d'un problème ? L'entretien a-t-il une finalité thérapeutique ?                      A-t-il pour rôle de transmettre des informations ? Des connaissances ? D'apporter des conseils ?                      A-t-il pour objectif de rechercher davantage d'informations sur les besoins et les demandes des élèves ? Sur leurs motivations ? Sur leurs capacités ?                      Met-il l'élève en situation de s'impliquer personnellement ? De donner une signification personnelle à son activité ?                      A-t-il pour rôle de faciliter les échanges directs entre les élèves ? L'entraide entre élèves ?                      Quelle(s) méthode(s), le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ?                      - Pour faciliter la liberté d'expression ? La réflexion ?                      - Pour favoriser la conquête de l'autonomie ?                      - Pour développer la confiance en soi ?</p>
	<b>CONCLUSION. PROPOSITIONS :</b>	
	<b>DIMENSION DU MODÈLE MTS CORRESPONDANTE :</b>	<p>A quelle dimension du système MTS , l'activité décrite correspond-elle prioritairement ?                      Monitoring system ? Tutorial system ? Student empowerment ?</p>

Guide d'utilisation de la boîte *analyse de l'impact de l'activité sur l'intégration et la réussite scolaire de l'élève.*

Annexe	<b>GUIDE POUR REMPLIR LA BOÎTE :</b>	<b>INTÉGRATION ET RÉUSSITE SCOLAIRE</b>
	<b>ACTIVITÉ :</b>	Reporter les informations données dans le descriptif de l'activité ou des activités similaires correspondant à l'analyse ci-dessous.
	<b>CONTEXTE :</b>	
	<b>FINALITÉS :</b>	
	<b>OBJECTIFS :</b>	
	<b>ANALYSE ET BÉNÉFICES POUR L'ÉLÈVE :</b>	L'élève tire-t-il profit de cette activité ? Comment l'élève tire-t-il profit de cette activité ? En quoi cette activité contribue-t-elle à l'intégration de l'élève ? Dans son groupe de classe ? Dans sa filière ? Dans son lycée ? En quoi contribue-t-elle à l'amélioration de ses résultats scolaires ? En quoi l'aide-t-elle à progresser dans d'autres domaines ? Les élèves en ont-ils conscience ? Comment ? Comment les enseignants le savent-ils ? Est-ce que le comportement (attitudes) des élèves (leur rapport à soi, aux autres, à l'école) a changé suite à cette activité ? Donner des exemples. Comment les relations interpersonnelles ont-elles changé suite à cette activité ? (entre les enseignants et les élèves, entre les enseignants et d'autres personnels, entre élèves ...). Quels impacts sur le projet de l'élève ? (personnel, scolaire et professionnel).
	<b>ARTICULATION avec d'autres modes d'accompagnement du projet scolaire de l'élève.</b>	Quelles sont les autres activités en lien dans l'accompagnement du projet scolaire des élèves ? Qui fait le lien ? Comment ? A quelle occasion ? L'articulation est-elle construite au préalable ou apparaît-elle à posteriori ?
	<b>CARACTÉRISTIQUES ÉDUCATIVES DU MODE D'ACCOMPAGNEMENT :</b>	Quelle attitude, le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ? Se place-t-il en situation d'écoute ? Dans ce cas l'entretien est-il centré sur l'expérience de l'élève ? Sur la résolution d'un problème ? L'entretien a-t-il une finalité thérapeutique ? A-t-il pour rôle de transmettre des informations ? Des connaissances ? D'apporter des conseils ? A-t-il pour objectif de rechercher davantage d'informations sur les besoins et les demandes des élèves ? Sur leurs motivations ? Sur leurs capacités ? Met-il l'élève en situation de s'impliquer personnellement ? De donner une signification personnelle à son activité ? A-t-il pour rôle de faciliter les échanges directs entre les élèves ? L'entraide entre élèves ? Quelle(s) méthode(s), le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ? - Pour faciliter la liberté d'expression ? La réflexion ? - Pour favoriser la conquête de l'autonomie ? - Pour développer la confiance en soi ?
	<b>CONCLUSION. PROPOSITIONS :</b>	
	<b>RENOI AU SYSTÈME MTS</b>	A quelle dimension du système MTS, l'activité décrite correspond-elle prioritairement ? Monitoring system ? Tutorial system ? Student empowerment ?

**Guide d'utilisation de la boîte *analyse de l'impact de l'activité sur l'orientation professionnelle et l'insertion dans le monde du travail***

Annexe	<b>GUIDE POUR REMPLIR LA BOÎTE :</b>	<b>ORIENTATION PROFESSIONNELLE INSERTION DANS LE MONDE DU TRAVAIL</b>
	<b>ACTIVITÉ :</b>	Reporter les informations données dans le descriptif de l'activité ou des activités similaires correspondant à l'analyse ci-dessous.
	<b>CONTEXTE :</b>	
	<b>FINALITÉS :</b>	
	<b>OBJECTIFS :</b>	
	<b>ANALYSE ET BÉNÉFICE POUR L'ÉLÈVE :</b> Comment cette activité contribue-t-elle à l'orientation professionnelle et à l'insertion dans le monde du travail de l'élève ?	<p>Comment l'activité décrite contribue-t-elle à l'élaboration et à la maturation du projet professionnel de l'élève ?</p> <p>L'élève apprend-il à mieux se connaître ?</p> <p>L'élève se découvre-t-il de nouvelles aptitudes ?</p> <p>L'élève se découvre-t-il de nouveaux centres d'intérêt ?</p> <p>L'élève acquiert-il de nouvelles motivations ?</p> <p>L'élève acquiert-il des connaissances sur les métiers possibles ?</p> <p>Sur l'état du marché du travail ? Sur les formations nécessaires pour y parvenir ?</p> <p>L'élève se projette-t-il dans l'avenir, à court terme ? À moyen terme ? Se met-il en projet ?</p> <p>L'élève découvre-t-il les conditions ou les conditions nouvelles qu'il devra remplir pour réaliser son projet ?</p> <p>L'élève opérationnalise-t-il son projet ? En parle-t-il ? L'écrit-il ? organise-t-il les informations ?</p> <p>L'élève a-t-il fait un choix ? A-t-il pris une décision ? S'engage-t-il ?</p> <p>L'élève cherche-t-il les informations dont il a besoin ? Prend-il les contacts nécessaires ?</p> <p>L'élève se donne-t-il les moyens d'acquérir des compétences nouvelles et supplémentaires (langues vivantes, communication ...)?</p> <p>Comment le prépare-t-elle à son insertion dans le monde du travail ?</p> <p>Découvre-t-il les modes de communication et de gestion de l'information ?</p> <p>Comprend-il les règles de fonctionnement, d'organisation et de sécurité au travail ?</p> <p>Découvre-t-il de nouvelles méthodes, techniques et outils au travail ?</p>
	<b>ARTICULATION avec d'autres modes d'accompagnement du projet professionnel de l'élève :</b>	<p>Quelles sont les autres activités en lien dans l'accompagnement du projet professionnel des élèves ? Qui fait le lien ? Comment ? A quelle occasion ?</p> <p>L'articulation est-elle construite au préalable ou apparaît-elle a posteriori ?</p>
	<b>CARACTÉRISTIQUES ÉDUCATIVES DU MODE D'ACCOMPAGNEMENT :</b>	<p>Quelle attitude, le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ?</p> <p>Se place-t-il en situation d'écoute ? Dans ce cas l'entretien est-il centré sur l'expérience de l'élève ? Sur la résolution d'un problème ? L'entretien a-t-il une finalité thérapeutique ?</p> <p>A-t-il pour rôle de transmettre des informations ? Des connaissances ? D'apporter des conseils ?</p> <p>A-t-il pour objectif de rechercher davantage d'informations sur les besoins et les demandes des élèves ? Sur leurs motivations ? Sur leurs capacités ?</p> <p>Met-il l'élève en situation de s'impliquer personnellement ? De donner une signification personnelle à son activité ?</p> <p>A-t-il pour rôle de faciliter les échanges directs entre les élèves ? L'entraide entre élèves ?</p> <p>Quelle(s) méthode(s), le(s) personnel(s) concerné(s) adopte(nt)-il(s) ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour faciliter la liberté d'expression ? La réflexion ?</li> <li>- Pour favoriser la conquête de l'autonomie ?</li> <li>- Pour développer la confiance en soi ?</li> </ul>
	<b>CONCLUSION ET AMÉLIORATIONS SUGGÉRÉES :</b>	
	<b>RENOVI AU SYSTÈME MTS</b>	<p>A quelle dimension du système MTS, l'activité décrite correspond-elle prioritairement ?</p> <p>Monitoring system ? Tutoring system ? Student empowerment ?</p>

## Conclusion sur l'expérimentation des boîtes thématiques

### Finalités

- Améliorer nos pratiques d'accompagnement
- Echanger, mutualiser les *bonnes pratiques*
- Construire une banque de données de ces *bonnes pratiques*



UN OUTIL  
MULTILATERAL  
D'ANALYSE REFLEXIVE  
DES PRATIQUES D'ACCOMPAGNEMENT...  
...EN CONSTRUCTION

### Difficultés

- Projet multilatéral
- Analyse réflexive
- Approche systémique

### Perspectives

- Utilisations internes aux établissements
- Véritable banque d'expériences



# Contributions complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Suckey  
ELSTOB  
Cannington

## Projet PPePee dans les différents contextes nationaux de l'enseignement agricole des 5 pays partenaires Angleterre

---

### Caractéristiques du contexte national

L'enseignement et la formation agricole et horticole dans le Royaume Uni est proposé par des établissements d'enseignement postsecondaire (colleges) aux niveaux 1, 2, 3, et 4 certains établissements proposent des formations d'enseignement supérieur (européens) niveau 4 et des formations professionnelles de niveaux 1 - 3 postsecondaire, tandis que quelques établissements ne proposent que le niveau 4.

Tous ces établissements sont actuellement financés par le « Further Education Funding Council » (Conseil de financement de l'enseignement postsecondaire) ; certains objectifs nationaux de formation sont définis par le gouvernement et il est de la responsabilité de ces établissements de faire atteindre ces objectifs à leurs élèves, et aussi de former des spécialistes en agriculture et horticulture pour les besoins du pays.

### Organisation de l'enseignement agricole

L'enseignement agricole se décompose ainsi :

- Formation pré - professionnelle dans les métiers liés à l'agriculture
- Formation professionnelle et enseignement à plein temps aux niveaux (européens) 1 - 3/4
- Formation professionnelle à temps partiel ; vers le NVQ (qualifications professionnelles nationales) qui est obtenu par apprentissage ; les élèves travaillent en entreprise et sont scolarisés un jour par semaine
- Enseignement supérieur agricole (niveau 4)
- Enseignement universitaire spécialisé pour la formation à l'agriculture

Les établissements d'enseignement agricole au Royaume Uni sont très divers : il travaillent à des niveaux différents (quoique dans la gamme 1 à 4) et dans des spécialités différentes en fonction de leur localisation géographique et leur particularité régionale.

### Caractéristiques des élèves

Les élèves peuvent être admis dans les établissements d'enseignement agricole à partir de 16 ans et à tout âge en général. Leurs études antérieures et leurs qualifications sont diverses. Une forte proportion sont des adultes (25 ans +). Les élèves en général effectuent un stage, parfois avant de commencer leur formation mais plus généralement comme partie intégrale de leur formation pratique.

### Caractéristiques des personnels

Les personnels des établissements d'enseignement agricole viennent de deux origines distincts :

- soit du milieu enseignant
- soit des entreprises liées à l'agriculture.

Les enseignants sont fortement encouragés à obtenir les qualifications appropriées pour enseigner, et on insiste de plus en plus sur les qualifications des enseignants dans les établissements agricoles comme dans tous les établissements d'enseignement postsecondaire.

## Organisation pédagogique

Les établissements dans le R.U. sont des entités autonomes (corporation) ; ceci signifie qu'ils sont autonomes du point de vue financier bien qu'ils reçoivent la plupart de leur financement de l'Etat sous certaines conditions. Ils sont officiellement administrés par un Conseil d'Administration. Les établissements ont l'obligation d'être gérés comme des entreprises, avec les contraintes ainsi générées, mais aussi avec la liberté de dégager des bénéfices, dans la mesure du possible. Les programmes d'enseignement sont de la responsabilité des établissements, mais là encore dans un cadre de référence nationale. Les professionnels des métiers liés à l'agriculture exercent une influence considérable sur les contenus des programmes, et ils sont consultés au sujet de la pertinence de la formation proposée aux élèves.

## Organisation de l'enseignement et programmes

Les établissements sont habituellement organisés en Sections, en fonction des filières ou des spécialités. L'accompagnement des élèves sur le plan financier, social, affectif et scolaire est très important et les établissements sont régulièrement évalués, aussi bien pour la qualité de l'enseignement que du soutien qu'ils proposent aux élèves. Des influences externes, par exemple le nouveau "Curriculum 2000" dans l'enseignement postsecondaire et supérieur, sont très fortes non seulement sur les programmes proposés aux élèves mais aussi sur l'organisation et l'utilisation des ressources.

## Suivi du progrès de l'élève durant sa formation

L'accompagnement de l'élève est très important dans le système éducatif du R. U. (voir plus haut). Il est l'un des facteurs principaux de l'habilitation des établissements postsecondaires et supérieurs, qui est évalué par des commissions nationales. En plus, les établissements ont pour obligation de mettre en place des auto-évaluations régulières qui sont ensuite ratifiées par une inspection externe. Les établissements reçoivent des subventions supplémentaires pour assurer le soutien scolaire ou spécifique dont les élèves ont besoin.

## Enjeux-clés actuels

Plusieurs initiatives récentes ont eu un impact sur les établissements d'enseignement agricole postsecondaire et supérieur. Parmi celles-ci, le Curriculum 2000 (voir plus haut), l'Inclusive Learning Quality Initiative (l'Initiative « Apprentissage Global de Qualité »), Widening Participation (Participation Elargie) et les Key skills (Compétences Clés) sont probablement celles qui sont les plus étroitement liées au thème du projet *PPePee*. De plus, des changements récents dans le financement des établissements d'enseignement agricole (réductions des financements) poussent les établissements vers une situation de plus en plus tournée vers l'économie du marché. Les objectifs nationaux de formation, les changements imminents dans la structure de financement (en Avril 2001 le financement sera assuré par le Learning and Skills Council - Conseil d'Apprentissage de Compétences, et non plus par le FEFC et le TEC), et les inspections, amèneront des changements importants dans l'enseignement et la formation agricole au Royaume Uni.

# Contributions complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Marie  
EGRETEAU  
Cempama

## Projet PPePee dans les différents contextes nationaux de l'enseignement agricole des 5 pays partenaires France

---

### Caractéristiques du contexte national

L'école est obligatoire jusqu'à 16 ans. Les jeunes peuvent donc bénéficier d'un enseignement laïc et gratuit, service public dont la responsabilité en terme de programmes, de pédagogie et de personnels incombe à l'Etat, pour l'essentiel au Ministère de l'Education Nationale (qui assure la scolarisation d'environ 12,5 millions d'élèves grâce à plus d'1 million de personnes).

La principale exception concerne l'enseignement agricole, rattaché au Ministère de l'Agriculture. Ainsi, en 1996, 4 % des jeunes français de 16 ans étaient scolarisés dans l'enseignement agricole. Cette proportion est variable d'une région à l'autre, la Bretagne et les Pays de la Loire ayant un chiffre supérieur à 8 %.

Le statut de l'enseignement agricole est défini par la loi d'orientation agricole promulguée en 1960 ; il est rénové en 1984 lorsque la loi affirme le principe de parité avec l'enseignement agricole : l'enseignement agricole doit appliquer strictement d'une part la parité des diplômes, d'autre part la possibilité pour les élèves comme les personnels de passer d'un système à l'autre. aujourd'hui, la rénovation des diplômes est presque achevée ; et qu'il s'agisse des missions ou des moyens de les mettre en œuvre, le système d'enseignement agricole possède une autonomie réelle mais limitée.

Ainsi, la loi d'orientation de l'éducation nationale de 1989 s'applique aussi à l'enseignement agricole, lorsqu'elle affirme solennellement que l'élève doit être placé au centre du dispositif, et que chaque établissement a l'obligation d'établir un projet pour 5 ans.

### Organisation de l'enseignement agricole

Tous les établissements sont des composantes du service public. On distingue généralement 3 statuts d'enseignement : public, privé temps plein et privé à rythme approprié :

- Les établissements publics relèvent du ministère de l'Agriculture.
- Les établissements privés à temps plein (TP) appartiennent pour une grande majorité à l'enseignement catholique.
- L'enseignement à rythme approprié (RA) offre « des formations à temps plein en conjuguant, selon un rythme approprié, les enseignements théoriques et pratiques dispensés d'une part dans l'établissement et d'autre part dans le milieu agricole et rural. » Il s'agit essentiellement des Maisons Familiales.

Chaque composante représente environ 1/3 de l'ensemble, mais les proportions varient sensiblement suivant le niveau et le type de formation.

De 1990 à 1998, le budget de l'enseignement agricole a augmenté de 59 %.



### ● Etablissements

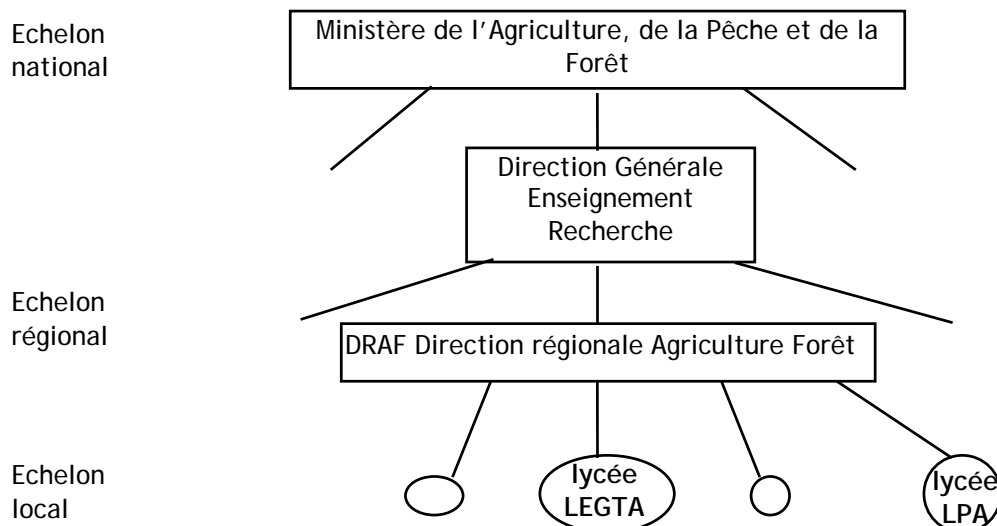
Nombre d'établissements en 1998

	Public	Privé (TP)	Privé (RA)	Total
Etablissements	215	269	373	857
<i>Part</i>	25 %	31,5 %	43,5 %	100 %
Elèves	71 821	56 947	48 526	177 294
<i>Part</i>	40 %	32 %	28 %	100 %

Un établissement public admet en moyenne 332 élèves, contre 211 pour un établissement privé TP et 130 dans les Maisons Familiales.

### ● Organisation hiérarchique

Les services de l'Etat sont déconcentrés au niveau régional ; on retrouve donc dans chacune des 22 régions une DRAF (Direction régionale de l'agriculture et de la forêt) qui est l'échelon hiérarchique intermédiaire entre les établissements publics et le Ministère.



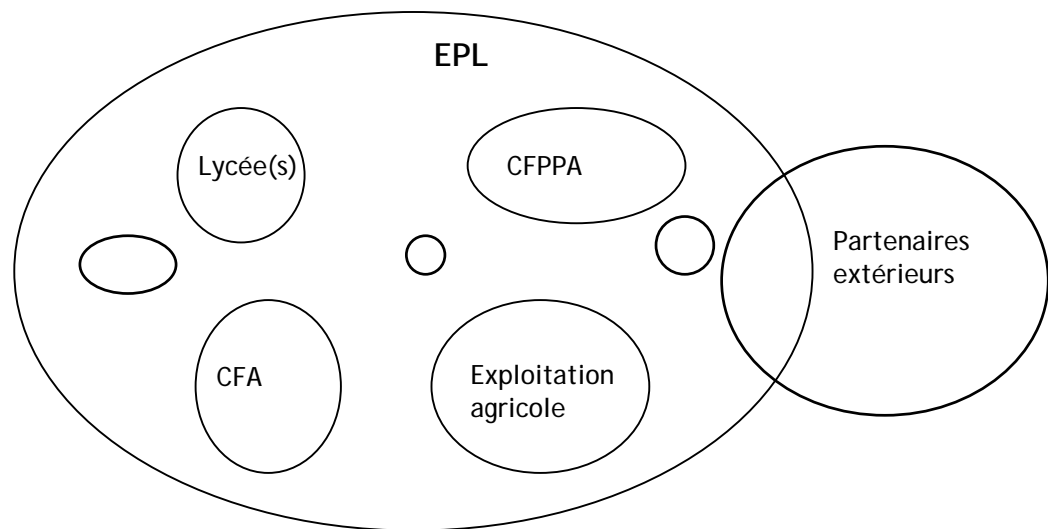
On appelle EPL (formellement EPLFPA Etablissement Public Local d'Enseignement et de Formation Professionnelle Agricoles) l'ensemble constitué par différents centres de formation :

- lycée(s), LEGTA ou LPA pour la formation initiale, qu'elle soit générale, technologique ou professionnelle
- centre(s) de formation continue ou par apprentissage (CFPPA ou CFA)
- exploitation(s) (agricole, horticole, équestre, aquacole...)
- atelier(s) technologique(s) à vocation pédagogique

Un EPL a donc **plusieurs types de publics** : lycéens, étudiants, adultes ; il peut comprendre plusieurs sites.

Les établissements publics sont répartis ainsi :

- Formation par voie scolaire  
= 128 LEGTA et 87 LPA
- Formation professionnelle continue  
= 156 CFPPA (Centre de formation professionnelle et de promotion agricoles)
- Formation par voie d'apprentissage  
= 134 CFA (Centre de formation d'apprentis)



● **Le Conseil d'administration de l'établissement** se réunit au moins 2 fois par an. Il est présidé par une personnalité extérieure à l'établissement, le plus souvent un représentant de la profession. Il comprend 30 membres : des représentants élus des usagers (élèves, adultes en formation...), des personnels enseignants et non enseignants, des parents d'élèves, et un nombre défini de représentants politiques des collectivités territoriales (Région...). Avant chaque Conseil d'administration, chaque centre constitutif réunit son Conseil Intérieur.

Les établissements ont la possibilité de développer leur autonomie et leurs spécificités en établissant des conventions avec des partenaires extérieurs.

Chaque établissement établit un **projet d'établissement**, qui définit les modalités particulières de mise en œuvre des programmes ainsi que les actions relevant de l'autonomie pédagogique de l'établissement. Il comporte une partie relative à l'évolution des structures pédagogiques. Le projet d'établissement est élaboré et adopté pour une durée de trois à cinq ans. La mise en œuvre du projet d'établissement fait l'objet d'une évaluation.

#### ● Missions

Les différentes missions de l'enseignement agricole sont explicitées dans la loi du 9 juillet 1984 portant rénovation de l'enseignement agricole public, et réaffirmés dans la loi d'orientation agricole du 9 juillet 1999. Celle-ci précise quels sont ses champs d'intervention : « les métiers de l'agriculture, de la forêt, de l'aquaculture, de la transformation et de la commercialisation des produits agricoles ainsi que (...) d'autres métiers concourant au développement de ceux-ci, notamment dans les domaines des services et de l'aménagement de l'espace agricole, rural et forestier, de la gestion de l'eau et de l'environnement. »

Voici les 5 missions explicitement attribuées à l'enseignement et la formation professionnelle agricoles :

- assurer une **formation** générale, technologique et professionnelle initiale et continue
- participer à l'**animation du milieu rural**
- contribuer à l'**insertion scolaire** des jeunes, sociale et professionnelle de ces derniers et des adultes
- contribuer aux activités de **développement, d'expérimentation et de recherche appliquée**

- participer à des actions de **coopération internationale**, notamment en favorisant les échanges et l'accueil d'élèves, apprentis, étudiants, stagiaires et enseignants.

Il est intéressant de noter que certaines missions attribuées à l'enseignement agricole lui sont spécifiques (animation du milieu rural, développement, coopération internationale...).

## Caractéristiques des élèves<sup>5</sup>

Les élèves concernés en priorité dans ce programme Comenius suivent des formations conduisant au baccalauréat, qu'il soit général, technologique ou professionnel. C'est pourquoi, les statistiques relevées ici ne concernent que ces formations (dites de niveau IV, qui correspond au niveau III européen) dont les effectifs représentent environ le tiers des élèves en formation initiale, et 44% en ne considérant que la formation initiale scolaire.

Si les effectifs de formation initiale augmentent globalement de 32% entre 1990 et 1997, ceux du niveau IV progressent plus fortement encore, de près de 40%, traduisant une élévation du niveau de formation.

Le nombre de classes est passé de 1126 en 1990-91 à 1401 en 1997-98, soit une augmentation de 20% environ.

### ● Champs de formation

L'évolution des secteurs de formation est inégale :

Evolution des effectifs de niveau IV (III européen) : BTA, Bac Pro, Bac Techno

Secteurs de formation	92/93	97/98
Production	60 %	42 %
Transformation	5 %	7 %
Aménagement	11 %	21 %
Services	24 %	30 %

- les secteurs de la Production, des Services aux entreprises et commercialisation, et les Formations générales sont en régression relative très nette sur la décennie 90, du fait de la stabilité (voire de la diminution) de leurs effectifs ;
- les secteurs forêt-aménagement, services aux personnes et transformation sont eux en forte augmentation.

### ● Sexe

La part des filles a nettement progressé en niveau IV (III européen), de moins de 30% en 1992 à plus de 40% en 1998 ; elles sont bien sûr plus présentes dans les secteurs des services, aux particuliers comme aux entreprises, et par conséquent plus nombreuses dans le privé, qui propose nettement plus de filières Services.

### ● Origine familiale

L'évolution de l'origine socio-professionnelle des élèves de l'ensemble de l'enseignement agricole est très rapide, puisque les enfants d'exploitants ou de salariés agricoles représentent :

en 1985 42,5 % des effectifs  
 en 1992 31 %  
 en 1998 20,9 %

<sup>5</sup> Etablissements publics et privés. Enquêtes statistiques DGER, 1999.

La part des enfants d'agriculteurs ou de salariés agricoles augmente avec le niveau de formation : elle est aujourd'hui proche de 25 % en niveau IV. Une proportion comparable des élèves est issue des milieux ouvrier d'une part, employé, cadre et professions intermédiaires d'autre part, l'origine du dernier quart étant plus diversifiée. Il faut noter que pour l'essentiel ce sont des familles issues du milieu rural.

#### ● Réussite à l'examen

En 1997, 23640 personnes étaient inscrites pour passer un examen de niveau IV, 22 517 se sont présentées, et 16 003 ont obtenu un diplôme, soit un **taux moyen de 71 % de réussite**. Ce taux oscille entre 70 et 80 % suivant les filières et les années. Le taux de déperdition lui varie entre 0,1 et 6 % avec semble-t-il des inégalités d'une filière à l'autre.

Après l'obtention de leur diplôme, **plus de la moitié des élèves ayant obtenu un baccalauréat technologique, et 20 % de ceux ayant obtenu un bac professionnel poursuivent leurs études en niveau III, pour l'essentiel dans l'enseignement agricole.**

#### ● Insertion professionnelle

Selon les enquêtes nationales effectuées en 93, 95 et 97, **quatre ans après l'obtention de leur diplôme niveau IV, les élèves entrés sur le marché du travail sont dans la situation suivante :**

- **plus de la moitié occupe un emploi stable**, 20 % environ un emploi précaire, et 3-4 % sont en stage, ce qui signifie que les  $\frac{3}{4}$  environ travaillent ; les filles sont moins avantagées que les garçons ;
- 8 à 9 % des jeunes recherchent un emploi, le taux de chômage étant près de 3 fois plus élevé pour les filles ;
- les études, le service national ou autre chose occupent les 10 à 15 % restants.

Parmi les jeunes ayant obtenu un diplôme en 1993 :

- **la majorité des hommes travaille sur une exploitation**, puisque 28 % sont agriculteurs, 12 % sont aides familiaux, et le quart environ ouvrier agricole ou paysagiste ; les femmes elles sont moins de 10 % à être agricultrices ou aides familiales, et 22,5 % ouvrières (toutes catégories confondues).
- **la majorité des femmes est employée** (fonction publique, administration, commerce, services aux particuliers, santé et social) contre 10 % des hommes ;
- environ 10 % des hommes comme des femmes occupent des fonctions intermédiaires (artisans, commerçants, techniciens, agents de maîtrise, enseignants) ou de cadres.

## Caractéristiques des personnels

Ne sont considérés ici que les personnels de l'enseignement public, soit en 1996-97 13 466 personnes ou 12 477 équivalents temps plein, réparties comme suit :

#### ● Par catégorie

• Personnel de direction	310	(2,3 %)
• Enseignants titulaires	6131	(45,5 %)
• Enseignants non titulaires	1205	(8,9 %)
• Education et surveillance	1503	(11,2 %)
• Personnel ATOSS et techniciens conseillers	4317	(32,1 %)

Ce qui fait donc environ la moitié de personnels enseignants, la moitié de personnels non enseignants.

● Répartition des enseignants par groupe de compétence	
- Sciences biologiques, mathématiques, physique, chimie	42 %
- Sport, éducation socioculturelle, français, philosophie, langues	25 %
- Sciences économiques	12 %
- Responsables d'exploitation	3 %
- Chargés de centres de documentation et d'information (CDI)	3 %
- Divers enseignement	10 %
- Activités hors enseignement	5 %

On ne peut donc en déduire la part d'enseignants techniques ou pratiques.

## Organisation pédagogique

L'organisation pédagogique résulte des programmes nationaux ; il existe une petite marge de manœuvre pour l'adapter localement en fonction du projet d'établissement ; elle dépend plutôt d'une logique par équipe et par filière.

L'élément de base du dispositif est la classe, qui comprend en moyenne une vingtaine d'élèves (de 8 à 35).

L'emploi du temps des élèves est hebdomadaire. Les séquences durent pour l'essentiel une ou deux heures.

### ● Modules et pluridisciplinarité

L'enseignement est **modulaire**. Pour chaque module, les objectifs sont établis (au niveau national) par rapport aux référentiels professionnels ; puis chaque équipe pédagogique définit les travaux des élèves en fonction des objectifs à atteindre. **Les manuels sont peu utilisés** directement, l'enseignement se fait surtout à partir d'outils créés par les enseignants. Il existe donc une marge d'initiative pour les équipes, qui est diversement investie.

La **flexibilité est renforcée par l'existence de séquences pluridisciplinaires**, pour lesquelles les objectifs doivent explicitement être atteints grâce à des travaux menés par des enseignants de plusieurs disciplines. L'équivalent de 3 semaines peut ainsi permettre d'organiser des activités telles que des études de milieu, de développement local, un voyage culturel, ou des travaux sur l'exploitation.

### ● Ressources pédagogiques

Presque tous les établissements possèdent **une exploitation, et un ou plusieurs ateliers technologiques, en général situés sur le même site, et qui ont vocation à servir de supports pédagogiques**, c'est-à-dire à assurer « l'adaptation et la formation aux réalités pratiques, techniques et économiques, et (à contribuer) à la démonstration, à l'expérimentation et à la diffusion des techniques nouvelles ».

On constate un développement des salles de cours spécialisées au détriment des salles attribuées de manière stable à un groupe-classe.

L'utilisation croissante des NTIC (Nouvelles Technologies de l'Information et la Communication) est encouragée par le développement de salles multimédia bien équipées, par la présence de rétroprojecteurs...

Les CDI-CDR (Centre de Documentation et d'Information - Centre de Ressources) sont ouverts pendant des horaires de plus en plus larges, et offrent un accès facile dans l'optique d'un travail soit individuel, soit de l'ensemble d'une classe, mais plus difficile s'il s'agit de travailler par petits groupes. Les dispositifs d'autoformation sont pour l'essentiel destinés aux formés adultes.

### ● **Coordination**

Le **proviseur adjoint** supervise l'ensemble de l'organisation pédagogique. Il existe ensuite un **professeur principal par classe**, dont le rôle est clairement défini : information, suivi des élèves, relations avec les familles ; et un **coordinateur par filière**, qui dispose d'un temps spécifique dans sa charge de travail , mais dont le rôle est flou. La même personne peut assurer les deux fonctions.

Le **CPE (Conseiller Principal d'Education)** a en charge l'organisation de la vie scolaire, la sécurité physique et morale des élèves, la formation des délégués ; il partage avec le proviseur-adjoint la responsabilité de l'établissement de l'emploi du temps et du planning, des salles.

La concertation se fait lors de réunions d'équipes plus ou moins institutionnalisées.

### ● **Evaluation**

L'élève est évalué pour partie lors de contrôles en cours de formation (40 à 50 %), pour partie lors des examens terminaux.

Le **conseil de classe** se réunit une fois par trimestre, durant 1 à 2 heures pour chaque classe. Il comprend tous les enseignants, un membre au moins de la direction, et les deux délégués élèves (quelquefois plus, voire l'ensemble de la classe). C'est un lieu d'enregistrement des résultats scolaires des élèves, et de prise des décisions d'orientation, qui permet de faire le point sur le groupe classe, et sur chaque élève, en permettant parfois des échanges d'informations sur des problèmes personnels de l'élève.

## **Organisation éducative**

Un établissement public admet en moyenne 332 élèves (il reste donc « à taille humaine ») dont 60 % environ d'internes (de 0 à 90 %) logés en majorité dans des chambres-études de 3 ou 4. Il existe toujours un service de restauration.

Les règles de vie sont consignées dans le règlement intérieur, dénommé « contrat » car soumis à la signature des élèves et de leurs parents ; elles concernent les horaires, l'accessibilité des différents lieux, les sanctions, et s'adressent plutôt aux élèves qu'aux personnels.

Légalement, un élève ne peut être exclu de l'établissement qu'après son passage devant le conseil de discipline.

Les élèves sont représentés au sein de chaque instance (conseil d'administration, conseil intérieur, et leurs émanations : commission hygiène et sécurité, commission vie scolaire, etc...) ; il existe un conseil des délégués élèves, qui a un rôle consultatif sur la vie scolaire ; des formations sont organisées à l'intention des délégués lycéens.

Des activités liées à la prévention des conduites déviantes sont impulsées par l'infirmière (une par établissement) en lien avec la commission hygiène et sécurité. Il n'y a ni assistante sociale, ni conseiller d'orientation, ni psychologue permanents dans l'établissement.

L'équipe vie scolaire est composée du (des) CPE (Conseiller Principal d'Education) et des maîtres d'internat et surveillants d'externat (ce sont des étudiants qui peuvent ainsi travailler à temps partiel durant leur formation universitaire). Les personnels ATOSS (Administratifs, Techniques, Ouvriers, Sanitaires et Sociaux) ont un rôle éducatif informel.

Les enseignants peuvent participer à la mise en place d'activités extra-scolaires.

Les équipements sportifs sont importants

Le centre socio-culturel est généralement équipé d'un amphithéâtre, de petites salles, d'un foyer (salle gérée par les élèves, avec un bar sans alcool, des jeux...).

Les activités extra-scolaires sont de trois types :

- pour favoriser la détente, au sein de clubs à caractère culturel ou social ; les élèves déplorent souvent le manque d'activités purement récréatives ; les adultes ont tendance à ne soutenir que les activités clairement éducatives ;
- pour organiser la compétition sportive et les activités de plein air ;
- pour développer les échanges vers l'extérieur, en particulier en prolongeant les missions d'animation rurale ou de coopération internationale attribuées à l'établissement.

Suivant le choix effectué par l'établissement, ces activités sont organisées dans le cadre de l'ASC (Association Sportive et Culturelle) ou de l'Alesa (Association de Lycéens, Etudiants, Stagiaires et Apprentis).

L'ASC est la forme la plus ancienne ; ses statuts sont tels que le degré d'autonomie et de prise de responsabilité accordé aux élèves relève du choix du proviseur et de la direction.

Les statuts de l'Alesa ont pour particularité de reconnaître explicitement à l'élève un vrai pouvoir d'initiative et de décision, de manière à ce qu'il devienne acteur de la vie socioculturelle de l'établissement ; le changement le plus voyant est l'obligation que ce soit un élève (majeur) qui préside l'association.

## Curriculum

Pour obtenir un diplôme de niveau IV au sein de l'enseignement agricole, l'élève peut emprunter 3 voies différentes :

- l'enseignement général et scientifique : à peu près identique à l'Education Nationale, il concerne une minorité d'élèves ;
- l'enseignement technologique : en cours de réforme, il regroupe près des deux tiers des élèves, qui préparent un BTA (Brevet de Technicien agricole) ou un baccalauréat STAE (Sciences et technologies de l'Agronomie et de l'Environnement) ;
- l'enseignement professionnel : réformé, il attire un nombre croissant d'élèves, qui représentent aujourd'hui le tiers des effectifs de niveau IV, et préparent un baccalauréat professionnel.

### ● Le Bac Pro CGEA.

Il existe 4 séries de baccalauréat professionnel, qui accueillent en priorité des élèves avec un BEPA ou un CAPA de l'option correspondante : Conduite et Gestion de l'Exploitation Agricole (CGEA), Productions horticoles, Travaux paysagers et Agroéquipement.

La filière CGEA vise à former les futurs responsables d'exploitation agricole. C'est de loin la spécialité qui attire le plus grand nombre d'élèves (17 % des effectifs de niveau IV).

Quatre options sont proposées :

- Productions végétales
- Productions animales
- Production du cheval
- Vigne et vin

La formation se déroule sur 2 années, elle comporte :

**1 610 heures d'enseignement dont :**

- **modules d'enseignements généraux : 37 % soit 600 heures**
- **modules professionnels (tronc commun + option) : 63 % soit 1 010 heures**

Par contre, si l'on raisonne en termes de disciplines, la proportion s'inverse :

- **disciplines d'enseignement général** : 61 % soit 985 heures
- **disciplines d'enseignement technique** : 39 % soit 625 heures

Ainsi, des disciplines telles que les mathématiques, la biologie, la physique ou l'économie sont mises au service de modules professionnels.

Les 1 610 heures sont dispensées pour :

- 20 % au cours de **travaux pratiques** ou travaux dirigés,
- 15 % lors d'activités à encadrement **pluridisciplinaire**,
- 65 % sous forme de **cours**.

**14 à 16 semaines de stage en milieu professionnel**, dont 12 semaines prises sur la scolarité, ce qui représente environ 17 % du total de 68 semaines.

Trois semaines sont laissées à l'initiative de l'établissement (études du milieu, voyage à l'étranger...) et une semaine est consacrée à la formation pratique à la recherche d'emploi et à la préparation d'un dossier d'installation.

L'horaire hebdomadaire moyen indicatif est de 31 heures.

#### ● La seconde

Il s'agit d'une classe de détermination dont le rôle de charnière est essentiel, que ce soit en terme d'accueil dans l'enseignement agricole ou bien d'orientation, et donc de définition du projet scolaire et professionnel du jeune. En effet, c'est l'année au cours de laquelle l'élève découvre le système d'enseignement agricole, et choisit le baccalauréat qu'il préparera ensuite durant 2 années. Outre le type de baccalauréat (scientifique ou technologique) il doit déterminer son domaine de spécialisation.

9376 élèves en 97/98

L'enseignement comprend :

- 7 disciplines générales (Français, Physique-Chimie, Mathématiques, Histoire-Géographie, Langue vivante I, Sciences de la vie et de la terre, Education physique et sportive) ;
- 2 options obligatoires ; pour continuer dans l'enseignement agricole, il vaut mieux choisir Ecologie-Agronomie- Territoire-Citoyenneté et une Langue vivante II ;
- 1 option facultative, au choix parmi les propositions de l'établissement ; parfois une deuxième en informatique.

L'horaire hebdomadaire moyen indicatif est de 30,5 heures (plus 3 ou 6 heures).

#### ● Le Bac STAE

Comme tous les bacs technologiques, il prépare à une **famille de métiers dont les compétences professionnelles spécifiques seront logiquement acquises grâce à la poursuite d'études** d'un niveau supérieur, en général un Brevet de Technicien Supérieur Agricole, préparé en 2 ans.

Quatre options sont actuellement proposées : Technologies végétales, animales, des équipements, des aménagements. Un changement prévoit de supprimer les options, pour que les jeunes reçoivent une formation plus générale, plus complète; la spécialisation se ferait après le baccalauréat.

La formation se déroule sur 2 années ; elle comporte :

1984 heures d'enseignement dont :

- disciplines d'enseignement général : **76,5 %** soit 1 517 heures
- disciplines d'enseignement technique : **23,5 %** soit 467 heures



qui sont dispensées pour :

- 71 % sous forme de **cours**,
- 19 % au cours de **travaux pratiques**,
- 3 % en **modules**
- 7 % lors d'activités **pluridisciplinaires**.

6 à 8 semaines de stage en milieu professionnel, dont 4 semaines prises sur la scolarité, ce qui représente moins de 6% du total de 68 semaines.

L'horaire hebdomadaire moyen indicatif est de 31 heures, plus une option facultative.

### **Accompagnement du projet de l'élève dans le curriculum**

Le temps prévu pour les différentes activités d'accompagnement des élèves varie suivant les curricula.

- **En classe de seconde**, le référentiel prévoit 3,5 heures par semaine pour un enseignement par groupes à effectif réduit, qui peut concerner le français, les mathématiques, l'histoire-géographie ou la première langue vivante.

- **En classe de Bac professionnel** le référentiel affecte explicitement le potentiel horaire dégagé par les 12 semaines de stage prises sur la scolarité d'une part au suivi des stages (360 h sur les 2 années du cycle) et d'autre part aux activités de concertation, coordination, évaluation (260 h).

Même si les heures de suivi sont attribuées aux enseignants au prorata des heures de chaque discipline, ce sont en général plutôt les enseignants des matières dites techniques qui assurent le suivi.

Parmi les semaines de stage en milieu professionnel, une semaine au moins doit obligatoirement avoir pour thème l'insertion professionnelle.

- **En classe de 1<sup>ère</sup> et terminale du Bac technologique (STAE)** le texte officiel

- affecte le potentiel horaire correspondant à 8 semaines de stage d'une part à la concertation de l'équipe pédagogique, d'autre part à l'encadrement et au suivi des élèves en stage, qu'ils soient individuels ou collectifs ;

- attribue à l'établissement, si la classe a plus de 15 élèves, des moyens pour conduire, dans certains modules (pour simplifier, français, première langue vivante et mathématiques), des travaux de groupes. Groupes dont la taille et la composition sont variables et fixés par les enseignants concernés en fonction des objectifs fixés et des acquis des élèves.

Ces dispositions sont appliqués en fonction des moyens dont dispose l'établissement ; lorsque ces moyens sont insuffisants, le choix des priorités peut être différent d'un établissement à l'autre.

Finalement, les curricula comprennent des dispositions intéressantes en terme d'accompagnement des élèves, malheureusement leur mise en œuvre est, disons, aléatoire.

Il faut enfin signaler que les enseignants perçoivent une prime trimestrielle, dite Indemnité de Suivi et d'Orientation des Elèves ; ce qui devrait être la preuve qu'ils assurent le suivi et l'orientation des élèves... Toutefois, cette prime est attribuée sans être conditionnée à la mise en œuvre spécifique de telles activités ; elle est devenue un acquis.

## Enjeux dans l'actualité

Une question récurrente se pose à l'enseignement agricole français, celle de sa spécificité. La première justification de l'existence d'un système d'enseignement rattaché à un autre ministère que celui de l'Education Nationale est le lien entre formation et emploi. La solidité de ce lien est mise à l'épreuve pour plusieurs raisons :

- 1) la baisse du nombre d'emplois agricoles, non compensée par la hausse dans les industries agroalimentaires ;
- 2) la croissance des effectifs accueillis dans les établissements agricoles doit être maîtrisée sous peine de remettre en cause les possibilités d'insertion professionnelle dans les différents secteurs concernés ;
- 3) la diversification des profils scolaire et sociologique des élèves place les équipes dans l'obligation de les accompagner dans l'élaboration et la maturation de leur projet.

L'actualité de ces interrogations s'est traduit dans la loi d'orientation agricole de Juillet 1999 par l'apparition pour l'enseignement agricole d'une nouvelle mission d'« insertion scolaire des jeunes, sociale et professionnelle de ces derniers et des adultes ». Le législateur précise que l'enseignement et la formation professionnelle agricoles « contribuent au développement personnel des élèves, étudiants, apprentis et stagiaires, à l'élévation et à l'adaptation de leurs qualifications et à leur insertion professionnelle et sociale ».

Cette affirmation à caractère réglementaire soulève une deuxième question, celle de la centration non pas sur l'élève aujourd'hui, ce ne sont ni l'élève ni son projet qui sont au centre de notre système, mais la transmission du savoir. Cause et conséquence de cet état des faits et des esprits, le décret de 1971 qui organise le service des enseignants ne prend en compte que leur mission de formation initiale, et traduit leur temps de travail en heures de cours... alors que les lois d'orientation exigent que d'autres activités éducatives soient mises en œuvre. Les tâches autres que celles d'enseignement sont le plus souvent considérées comme subalternes, uniquement destinées à faciliter l'enseignement ; elles ne font pas l'objet d'une action concertée, cohérente et continue des équipes mais d'arrangements aléatoires, improvisés, mal formalisés, méconnus. Au sein de l'Education Nationale, si la remise en cause du statut des enseignants est officielle depuis les propositions Meirieu-Allègre de 1998 le débat est tout juste engagé. Les choses sont plus officielles pour l'enseignement agricole, mais la question d'une redéfinition du métier d'enseignant et du partage des rôles éducatifs semble poindre par endroits.



# Contributions complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Tom  
**BURKE**  
Mountbellew

## Projet PPePee dans les différents contextes nationaux de l'enseignement agricole des 5 pays partenaires Irlande

---

### Caractéristiques du contexte national

L'University College de Dublin assure l'enseignement supérieur des enseignants, des conseillers et des chercheurs agronomiques. Cette formation en 4 ans mène à la Licence ès Sciences de l'Agriculture (B. Agri. Sc.). D'autres universités et Instituts de Technologie proposent des formations dans des disciplines analogues. Tout l'enseignement supérieur est organisé et financé par le Département de l'Education.

Teagasc (le Service de Développement de l'Agriculture et l'Agro-Alimentaire) est placé sous l'autorité du Département de l'Agriculture, le Développement Rural et la Forêt). Il met en oeuvre, évalue et finance presque toute la formation des jeunes agriculteurs, des ouvriers agricoles et des techniciens. Il assure aussi les formations menant aux diplômes en gestion de la forêt, machinisme, élevage équin, de volaille, bovins lait, porc et horticulture.

### Organisation de l'enseignement agricole

Teagasc est un organisme nationale qui offre des services de conseil, recherche et formation aux entreprises agricoles et agro- alimentaires. Il est administré par un conseil de onze membres, et composé de 6 sous direction dont le service de conseil et de formation. Le service de formation possède un bureau de direction et trois bureaux régionaux : chaque comté possède un responsable de la formation. Le bureau de direction a une sous-direction des programmes scolaires. Le personnel du bureau de direction est responsable du bon fonctionnement et de la coordination des programmes d'enseignement.

Le Certificate in Farming (Certificat en Agriculture) est une formation en deux ans qui constitue le niveau de capacité professionnelle requis pour un jeune agriculteur. L'enseignement est proposé dans 2 types d'établissements. 13 établissements relèvent du type 1 "college", (8 sont privés mais ils reçoivent le salaire de certains personnels) .41 centres Teagasc relèvent du type 2 district option.

La deuxième année de formation est une année de stage pratique en entreprise agricole. Certains établissements proposent une spécialisation ou une formation supérieur pendant une année supplémentaire ou plus.

### Caractéristiques des élèves

- 90 % des élèves ont obtenu le niveau du diplôme de fin de scolarité.
- Plus de 88 % sont de milieu agricole et 55 % travailleront dans le secteur agricole.
- Moins de 10 % des élèves sont des filles.
- 90 % des élèves sont âgés de 16-20 ans.
- 75 % viennent d'exploitations de plus de 20 ha et 43 % d'exploitations de plus de 40 ha.
- Environ 60 % des élèves choisissent l'option collège et 40 % l'option district.

Effectifs des élèves formés par Teagasc en 1996 :

	Garçons	Filles	Total
Jeunes agriculteurs	2 191	158	2 394
Formation adultes	1 742	1 607	3 349
Total formés	2 933	1 765	5 698

## Caractéristiques des personnels

Chaque établissement agricole ou horticole emploie entre 6 et 9 enseignants possédant une licence en Agriculture B. Agr. Sc. Chaque responsable de la formation du district possède un B.Agr.Sc. et est secondé par un certain nombre d'autres conseillers. Chaque établissement compte en plus entre 4 et 6 techniciens diplômés dans leur spécialité. Les personnels non-enseignants, les secrétaires, infirmières, conseillers d'éducation, agents d'entretien et employés agricoles sont au nombre de 8 à 16 personnes par établissement.

## Organisation pédagogique

Les modules obligatoires et les niveaux requis pour obtenir les mentions *passable, bien* et *très bien* sont définis par Teagasc. Les établissements définissent d'autres modules qui doivent être étudiés et il existe des options facultatives selon les ressources de l'établissement.

Les élèves s'inscrivent tôt dans l'année ; un numéro d'étudiant leur est attribué ; les détails concernant leur situation personnelle et les modules déjà obtenus sont saisis par ordinateur (programme EMS).

L'enseignement et l'évaluation sont assurés par les enseignants et les techniciens. Les techniciens sont principalement chargés des démonstrations pratiques et de l'encadrement des travaux pratiques.

L'évaluation se fait par contrôle continu pour chaque compétence de base requise dans un module donné jusqu'à obtention de toutes les compétences du module.

Teagasc valide et délivre le diplôme.

## Organisation éducative

Jusque 70 % des élèves sont internes. Certains établissements ont plus de 100 places à l'internat. Tous les établissements ont une cantine. La durée de la formation est normalement de 160 journées scolaires. Les cours commencent fin septembre et se terminent au plus tard la deuxième semaine de juin. Le règlement intérieur concerne la présence en cours, le travail à l'exploitation, l'étude et le comportement à adopter vis à vis du personnel, les animaux et les autres élèves. Chaque établissement a une exploitation d'au moins 100 ha, et des règles d'hygiène et sécurité, un code de bonne conduite du personnel et un plan de fumure de l'exploitation. Les emplois du temps comprennent 50 % de cours théoriques et 50 % de travaux pratiques.

L'équipe de soutien scolaire comprend des enseignants et des techniciens. Le personnel s'implique aussi dans des activités périscolaires telles que le football gaélique, le hurling, le basket, le football d'intérieur, les jeux de cartes, l'association de jeunes agriculteurs (Macra na Feirme) et les débats.

## Les programmes

Les matières enseignées sont divisées en unités appelées modules ; il existe plus de 100 modules. Les spécificités des modules sont décrites dans un cahier de charges, et des livrets correspondant à chaque module sont disponibles pour les élèves. Les modules correspondent à des *crédits* de formation selon le temps requis pour les enseigner. Un *crédit* correspond à 12.5 heures à l'emploi du temps. Pour réussir le Certificat en Agriculture en fin de formation l'élève doit avoir obtenu 42 *crédits* dont 11 doivent être issus de 16 modules obligatoires définies par Teagasc. Chaque module est divisé en un nombre de sections clairement définies appelées des BC (compétences de base). Lorsqu'une compétence a été enseignée, elle est évaluée par l'enseignant peu de temps après.

Le Certificate in Farming est obtenu après la deuxième année quand l'élève a effectué son stage en exploitation et obtenu les modules de gestion, et de comptabilité agricole sur l'exploitation familiale.

## Soutien scolaire de l'élève

Environ 20 % du temps est consacré au suivi de la progression l'élève au moyen de contrôles écrits et d'exercices pratiques. Ce temps est prévu dans l'horaire. Il existe un module d'accueil et d'initiation à l'enseignement modulaire qui correspond à un *crédit* formation pour l'élève Ceci permet aux élèves de connaître les méthodes de travail et d'évaluation. Parallèlement des séquences de tutorat et des groupes de discussion sont à l'écoute des élèves pour les aider s'ils ont des difficultés particulières. Les conseils de personnels sont le moyen principal utilisé pour discuter des résultats et des difficultés des élèves.

## Enjeux-clés actuels

Teagasc revoit régulièrement ses programmes d'enseignement et de formation. La réforme pour les années 2000 et suivantes date de 1997-1998. Pour ce faire, une commission était établie, incluant des représentants de tous les acteurs impliqués dans les programmes d'enseignement. Des sous-commissions étudiaient chaque programme, des recommandations étaient faites et le Rapport des Commissions 2000 était publié. Il est nécessaire d'apporter beaucoup de modifications aux programmes pour prendre en compte le nombre d'agriculteurs formés à temps partiel.

En 1999 une étude, commandée par Teagasc et le Département de l'Agriculture, a été réalisée par ESRI pour anticiper la demande de formation en 2000-2001. Elle prévoit que la demande de formation en horticulture continuera comme à présent mais que la demande de formation en agriculture diminuera de 30 % à la fin de cette période. Le nombre d'agriculteurs diminue de 2.5 % par an. Le nombre d'exploitations de taille moyenne augmente et le taux de participation de cette catégorie d'agriculteurs à la formation est en augmentation. Les établissements d'enseignement agricole attirent la plupart de leurs participants de cette catégorie.

La proportion d'élèves féminins en formation dans les établissements d'enseignement horticole est bien plus élevée que dans l'enseignement agricole. Le nombre de femmes adultes formées est beaucoup plus élevé que pour les jeunes filles en formation initiale.



# Contributions complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Luigi  
**GUERRA**  
Eugenia  
**LODINI**  
Université  
de Bologne

## Projet PPePee dans les différents contextes nationaux de l'enseignement agricole des 5 pays partenaires *Italie*

---

### Caractéristiques du contexte national

Le système scolaire italien, qui est actuellement impliqué dans une opération globale de réforme, est structuré en deux parties. La première partie regarde l'école élémentaire obligatoire, qui dure cinq ans, à compter de l'âge de six ans de l'élève. La deuxième partie concerne l'école secondaire, qui est organisée en deux niveaux : inférieur et supérieur. Le niveau inférieur, dénommé 2ème école moyenne, dure trois ans et il est devenu obligatoire à partir de 1962. Le niveau supérieur dure cinq ans et il est partagé en différents types d'établissements : lycées (classique, scientifique, linguistique, pédagogique, artistique) ; instituts techniques (industriel, commercial, agricole, pour géomètres, touristique-hôtelier...) ; instituts professionnels (commercial, agricole, pour l'industrie et l'artisanat,...). Toutes les écoles secondaires supérieures, à la fin du quinquennat, donnent la possibilité d'accéder à l'université.

La réforme du système scolaire italien, approuvée en janvier 2000, prévoit :

- L'introduction de l'école de l'enfance (école maternelle) dans le système scolaire (comme service scolaire facultatif) ;
- Le prolongement de l'obligation scolaire jusqu'à 18 ans (dans l'école secondaire ou dans le système régional de la formation professionnelle ou par l'apprentissage) ;
- L'abolition de l'école élémentaire et de l'école moyenne et leur substitution avec une école primaire de sept ans.

### Organisation de l'enseignement agricole

L'éducation agricole se développe en deux contextes différents :

- dans l'école secondaire supérieure dans les instituts techniques agricoles ou dans les instituts professionnels pour l'agriculture ;
- par des parcours de formation professionnelle d'une durée très variable, en fonction de chaque domaine de compétence, dans le système de la formation professionnelle régionale.

Les instituts techniques assurent une formation de 5 ans. Les instituts professionnels assurent la formation en 2 temps : 3 ans jusqu'à l'examen d'aptitude professionnelle et une période de 2 ans pour obtenir une deuxième certificat d'aptitude professionnelle et l'admission à l'examen final.

### Caractéristique des élèves

Les élèves des instituts pour l'enseignement agricole sont à peu près soixante mille en tout et ils représentent 2-2,5 % de la population scolaire des instituts secondaires. Les élèves se répartissent d'une façon assez homogène entre les deux types d'institut.

Les élèves des instituts professionnels présentent normalement des caractéristiques scolaires de niveau bas, souvent ils sont orientés vers ces écoles à la suite de résultats insatisfaisants dans d'autres écoles ou à la demande de la famille par peur d'un insuccès scolaire. Les élèves sont pour la plupart de sexe masculin. L'orientation vers l'enseignement agricole n'est pas étroitement liée à l'activité familiale.



## Caractéristiques du personnel

Le personnel des établissements agricoles relève du Ministère de l'Éducation Nationale et il est recruté au niveau national parmi les licenciés titulaires du CAPES. Les enseignements techniques et pratiques sont confiés au personnel spécialisé (même s'il n'est pas licencié), toujours dépendant du Ministère de l'Éducation Nationale.

## Organisation pédagogique

Les instituts professionnels pour l'agriculture, à la suite de l'adoption du projet expérimental 92 et des modifications introduites par le projet expérimental 2002, prévoient :

- un premier cours biennal commun, suivi d'une troisième année de certification professionnelle (agent agro-écologiste; agro-industriel, agro-touristique) ;
- un deuxième cours biennal pour obtenir un diplôme de certificat professionnel de deuxième niveau agro-technique (pour s'inscrire à l'université).

Les instituts professionnels organisent le parcours éducatif autour de trois domaines de formation :

- tronc commun (matières d'enseignement de culture générale) ;
- tronc d'orientation (matières d'enseignement liées à l'acquisition d'habiletés et de compétences professionnelles) ;
- tronc d'intégration dans les premières trois classes (modules d'accueil, connaissance du territoire, activités de rattrapage... selon les programmes de chaque école) et tronc de professionnalisation dans les deux dernières classes.

## Organisation éducative

Certains établissements professionnels disposent d'un internat, où les élèves vivent du lundi au samedi et sont suivis par un personnel adéquat : les surveillants-éducateurs. Ceux-ci effectuent un travail de tutorat, une aide socio-affective, un suivi du travail personnel.

La présence d'un infirmier est prévue dans certaines écoles.

Dans le cadre de projets spécifiques, à l'intérieur de l'établissement, un psychologue est mis à disposition des enseignants et des élèves, pour des activités d'orientation et de conseil.

## Curriculum des Instituts professionnels

### ● Première partie de la formation (année 1 et 2)

Tronc commun ou d'équivalence :

- Langue italienne - Histoire
- Langue étrangère
- Droit - Economie
- Mathématiques - informatique
- Technologie de l'information et de la communication
- Sciences de la terre - Biologie
- Education physique
- Religion (facultative)

Total 693h

Tronc d'orientation :

- Principes d'agriculture et technique de la production
- Principes de chimie et pédologie
- Ecologie agraire et défense de l'environnement

Total 297h

Tronc d'intégration :

- Activités complémentaires établies par le conseil de classe

Total 132h

### ● Année 3

Dans la troisième année on prévoit, en plus, quelques matières spécifiques pour le trois certificats, avec une emploi du temps de 396 h pour le tronc commun, de 594 h pour le tronc d'orientation et de 132 h pour le tronc d'intégration.

### ● Deuxième partie de la formation

Il permet d'obtenir le Diplôme d'Etat (baccalauréat) agro-technicien.

Tronc commun ou d'équivalence :

- Langue italienne - Histoire
- Langue étrangère
- Mathématiques - Informatique
- Education physique
- Religion (facultative)

Total 495h

Tronc d'orientation :

- Ecologie appliquée
- Techniques de production, transformation et valorisation des produits agricoles
- Comptabilité et technique administrative
- Economie agricole
- Economie des marchés agricoles
- Droit e législation

Total 495h

Tronc de professionnalisation :

Les modules sont choisis chaque année suivant les besoins de la région et du projet professionnel des élèves, en garantissant flexibilité et possibilité de mise à jour continue par rapport au curriculum. Les modules sont effectués en convention avec le système de formation professionnelle régionale et varient selon les conventions dressées par les différentes établissements.

Total 600/900h

## Accompagnement du projet de l'élève dans le curriculum

L'accompagnement du projet de l'élève dans le curriculum a lieu à différents niveaux et selon des modalités différentes dans chaque institut. En général, on effectue :

- Des activités d'accueil à l'entrée des élèves dans l'établissement, dans le but de favoriser l'insertion, la socialisation, la connaissance du milieu, du personnel, des matières, du règlement interne.

- des activités de **rattrapage scolaire** dans les disciplines scolaires et les formations méthodologiques, planifiées par le conseil de classe, soit au niveau du groupe classe, soit pour petits groupes.
- des activités d'**orientation scolaire et professionnelle**. Dans le premier cas, tout particulièrement, la nouvelle réforme du système scolaire prévoit des activités spécifiques permettant l'éventuel passage d'un type d'école à l'autre ou vers les centres de formation professionnelle régionale. Dans le second cas, on prévoit des activités d'éducation au choix et des projets ayant pour but la connaissance de soi et du monde du travail (travaux pratiques, stages, rencontres avec des témoins représentatifs...).

## Enjeux

Une analyse de la situation de ces instituts porte en effet aux constatations suivantes :

- la population scolaire des instituts pour l'agriculture représente, évidemment avec des exceptions qui concernent plus les instituts européens que ceux italiens, le niveau plus médiocre, pour ce qui concerne le profit scolaire précédent, de la population scolaire nationale.
- le composant de libre choix de ces instituts de la part des étudiants est normalement influencé, en Italie, (avec des exceptions) par des orientations coactives des enseignants précédents (en fonction d'un échec scolaire), par des choix des parents (en fonction de la reprise de l'exploitation familiale), par les conditions économiques et géographiques qui font choisir un établissement plus proche.
- les instituts professionnels pour l'agriculture (en particulier ceux italiens) ont le plus haut niveau d'expérimentation de l'insertion des élèves qui ont des problèmes de handicap, dérivant de déficits psychophysiques ou de désavantages socioculturels.
- les instituts agricoles vivent souvent une forte tension/séparation entre les enseignants/enseignements de nature générale/transversale (pour la formation culturelle de l'élève) et les enseignants/enseignements de nature technique/professionnelle (pour la préparation au travail) : les enseignants du tronc commun changent plus souvent que ceux du tronc professionnel.

Une efficace politique éducative d'établissement, qui garantit la construction et l'accompagnement du projet de l'élève dans ses aspects personnels, scolaires, et professionnels, peut représenter non seulement une réponse concrète aux besoins des élèves, mais également une occasion pour améliorer et caractériser l'offre de formation de l'établissement.

# Contributions complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Madelon  
DE BEUS  
Vught

## Projet PPePee dans les différents contextes nationaux de l'enseignement agricole des 5 pays partenaires Pays-Bas

---

### Caractéristiques de l'enseignement agricole

En plus des objectifs généraux de l'enseignement aux Pays - Bas, l'enseignement agricole a des objectifs spécifiques :

- répondre à la demande du marché du travail agricole
- aider à atteindre les objectifs de la politique agricole néerlandaise

La structure de l'enseignement agricole est la même que celle de l'enseignement professionnel général. La politique de l'enseignement néerlandais couvre aussi l'enseignement agricole en général. Cependant, dans des domaines spécifiquement liés au Ministère de l'Agriculture, l'Environnement et la Pêche, le Ministère poursuit sa propre politique d'enseignement. Il a ses propres inspecteurs qui veillent sur la qualité de l'enseignement agricole.

### L'organisation de l'enseignement agricole

L'enseignement agricole comprend les catégories suivantes :

- l'enseignement pré-professionnel
- l'enseignement secondaire professionnel agricole (plein temps, apprentissage)
- l'enseignement agricole supérieur
- l'enseignement agricole universitaire (WAU)
- la formation des enseignants agricoles
- la formation continue pour adultes
- la formation pratique

Il existe 14 organismes de Formation Agricoles (AOC) aux Pays - Bas, et environ 100 écoles. Il y a des lycées proposant à la fois l'enseignement pré - professionnel et professionnel (niveaux européens 1 à 4) et la formation pour adultes. Les AOC sont autonomes et reçoivent une subvention globale annuelle en fonction des effectifs.

Il existe aussi trois centres de formation pratique (IPC), un spécialisé dans l'élevage, un deuxième spécialisé dans la production végétale et agroalimentaire, et un autre spécialisé dans la gestion de l'environnement. Ces centres offrent une formation pratique aux élèves des lycées d'enseignement professionnel en complément des ateliers de pratique offerts par les établissements.

Les 5 établissements d'enseignement supérieur agricoles (HAO) offrent un enseignement supérieur agricole : une formation en quatre ans avec une large gamme d'options. Après une année propédeutique les étudiants préparent leur spécialité pendant environ un an et demi. Ensuite ils se spécialisent pendant une autre année et demi. Les diplômés sont titulaires d'un BA.

L'établissement de formation des enseignants (STOAS) offre une formation diplômante aux titulaires de ce BA désireux d'enseigner dans des instituts d'enseignement pré-professionnel et professionnel agricole.

L'université agricole (Wageningen) propose des formations de quatre et cinq ans en langue néerlandaise menant au certificat "Ir", et 15 formations de deuxième cycle en langue anglaise menant au diplôme de MSc ou MBA. Il est possible aussi de suivre des études doctorales.

## Le budget en 2000

Dans le "Rijksbegroting 2000" du Ministère de l'Agriculture, l'Environnement et la Pêche, on fait état des budgets suivant pour l'université agricole : 114.864.000 euro, pour l'enseignement supérieur agricole : 57.906.000 euro, pour l'enseignement pré - professionnel et professionnel agricole : 267.709.000 euro, pour centres de formation pratique : 23.641.000 euro.

## Caractéristiques des formés en général :

Nombre de formés : en 1999 - 2000

	hommes	femmes	total
Enseignement pré-professionnel	12 453	13 036	25 489
	1 545	922	2 467
Ens. professionnel temps plein	9 491	6 881	16 372
Apprentissage	5 771	2 330	8 101
Enseignement supérieur agricole	5 347	3 193	8 540
Université agricole	1 955	1 785	3 740
Formation continue adultes	15 874	5 024	20 898

Nombre de formés ayant obtenu un diplôme en 1998 - 1999

	hommes	femmes	total
Enseignement pré-professionnel	2 649	2 512	5 161
	616	358	
Enseignement professionnel temps plein	1 731	2 434	4 165
Apprentissage	899	1 923	2 822
Enseignement supérieur agricole	1 173	595	1 768
Université agricole			
Formation continue adultes	15 482	4 887	20 639

## Caractéristiques des personnels

Comme les établissements gèrent les finances et le recrutement des personnels de façon autonome, on ne dispose pas d'informations au niveau national sur le nombre de personnes employées dans l'enseignement agricole.

Les personnels des établissements remplissent diverses fonctions : proviseur, enseignant, responsable de département, personnel administratif, concierge, documentaliste, informaticien etc.

## Programmes d'enseignement (curriculum)

Le Ministre de l'Agriculture a défini les filières de formation dans le curriculum. Les programmes d'enseignement et le parcours scolaire sont de la responsabilité des établissements. L'évaluation de la responsabilité des établissements. Une évaluation externe (50 % obligatoire) est effectué par un jury externe appelé *Lexin*.

## L'organisation éducative

Chaque établissement est libre de décider des méthodes de soutien scolaire aux élèves, et des méthodes didactiques utilisées. L'organisation pédagogique varie selon les établissements et les types d'établissement. L'aspect pédagogique est privilégié surtout dans les formations pré-professionnels. Le pourcentage du temps consacré par les établissements au suivi de la progression de l'élève, à son empowerment et au monitoring est d'environ 20 % du temps disponible.

## Enjeux clé actuels de l'enseignement agricole :

Les changements principaux intervenus depuis 1992 sont les suivants :

- Un nouveau système de diplômes et de certificats
  - qualifications reconnaissables pour une profession donnée
  - possibilités de passerelles horizontales et verticales pour les élèves
  - lutte contre l'abandon des études sans obtention de diplôme
  - liens avec les changements introduits en Europe
  
- Réformes dans les fondements et le contenu de l'enseignement
  - la profession est associée à la définition des profils et des qualifications requis
  - les qualifications sont définies dans des objectifs de tronc commun d'enseignement
  - les profils de formation sont basés sur des profils professionnels
  - accent mis sur les compétences (ces dernières années)
  
- Approches didactiques et pédagogiques nouvelles
  - individualisation
  - intégration de la théorie et de la pratique (apprendre en faisant)
  - utilisation de nouvelles technologies
  - principes éducatifs reformulés
  - développement de l'accompagnement de l'élève et sa responsabilisation
  
- Changements dans l'organisation
  - fusions des établissements
  - sommes globales allouées par le Ministère de l'Agriculture pour le financement
  - davantage d'autonomie des établissements
  - changement vers un enseignement orienté pour répondre à la demande du marché

## Caractéristiques des établissements et des élèves impliqués dans le projet *PPePee* :

Les deux établissements font partie de deux AOC différents : Helicon Opleidingen Tuinbouwwakschool pour Vught, et Groene Delta College pour Rotterdam.

⇒ Groene Delta Rotterdam

L'établissement fait partie de l'AOC Groene Delta. Il est situé dans la ville de Rotterdam. L'établissement offre une formation pré-professionnelle et professionnelle. Les élèves qui participent au projet *PPePee* suivent une formation par apprentissage en Espaces Verts de niveau III (Européen). Ces élèves sont employés et scolarisés dans cet établissement un jour par semaine pendant deux ans. Ils ont auparavant suivi une formation de deux ans au niveau II.

⇒ Helicon Opleidingen Vught

La Tuinbouwakschool Vught fait partie de l' AOC Helicon Opleidingen. L'établissement est situé dans un village près de "S-Hertogenbosch", et propose des formations professionnelles à plein temps et par apprentissage, aux niveaux I, II, III, IV en horticulture, (paysagisme, floriculture, jardinerie). Les élèves qui participent au projet *PPePee* suivent une formation de 3 ans en floriculture ou paysagisme au niveau III (Européen).

# Contribution complémentaires sur la dimension européenne

Site  
conférence

Allemagne  
Autriche  
Belgique  
France  
Italie  
Luxembourg  
Martinique  
Pays-Bas  
Pologne  
Portugal  
Rép. Tchèque

## Contribution des participants à la problématique du projet PPePee

---

### Allemagne

Mme Hermine Eckl

#### Projet personnel

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Vocational training always encourages the development of a young person's personality as well.

- New teaching methods.

Students have the opportunity to learn in groups and find so the solution for a problem.

- Training for communication.

- Helps for unemployed young people with social problems.

Social workers support the vocational schools, which enter this pupils for 2 days a week.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

To get a idea with regard to the problems with pupils in other countrys, the kind of problems and the solutions for (unemployed) young people.

Which problems do young people have with their jobs in other countrys and what kind of help is offered by the government or other institutions ?

#### Projet scolaire

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- *PLUS* - program for apprentices with a general university entrance certificate some subjects (German, social studies) are substituted for more job-related instruction.

- *DBFH* - program for very talented apprentices between the three years of their apprenticeship they become skilled workers (vocational certificate) and the "Fachhochschule" entrance certificate (a kind of university).

- Working in groups

key competences (team working, finding solutions)

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*



How to value key competences ?

Which kind of helps give the vocational schools in other countrys for "life-long-learning" ?

How to qualify young people for a constantly chancing labour market ?

## Projet professionnel

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- The vocational training in Germany found upon a system called *Duales System*.

The training is concurrently provided at two training locations : in a firm and in a part-time vocational school (with a great part of job related instruction in theorie and practices).

The two training locations are complementary to each other and cooperate closely.

- Pre-vocational training is a one year course prepare young people without a training placement for vocational training ; including about 4 weeks practical experience.

- Basic vocational training year, e.g. commerce, agriculture. In most cases it is counted towards vocational training in the dual system.

- *Berufsfachschulen* prepare young people for an occupation or provide full vocational training courses last at least one year.

They include schools providing non academic health-care-training.

*What do you hope to gain from the seminar,*

*with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

Opportunities of young people to become skilled workers.

How to provide an adequate number of qualified training places ?

Financial ressources of vocational schools ?

How to qualify young people for constantly chancing and more and more specific vocational skills ?

## Monitoring

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- *BiBB* - federal institute of vocational training.

- Bavaria : *JSB* (institution for school pedagogics and educational research) with the department for vocational education

Researching new educational projects,

e.g. more use of new electronic communication (PC, Internet) in school helps for special needs

more contact between firm and vocational school

*What do you hope to gain from the seminar,*

*with regard to « monitoring » ?*

Which kind of help are in other countrys ?

How to organize an information system inside one school ?

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Staff : continue their studies permanently.
- Material : PC, Internet.
- Programmes : 2.2.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « support system » ?*

- In Bavaria there are not enough teachers for vocational school.  
How is the situation in France ?

- Ways to become a teacher for vocational schools.
- Financial resources for electronic materials ?

## Empowerment

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Learning by examples  
pupils can choose the examples

- SMV : speakers of each class are working together to organize partys at school, the break or relief actions (e.g. to help vocational schools in Uganda).

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « empowerment » ?*

Ways, possibilities and the limit for empowerment in other countrys.

## *Allemagne*

Mme Elke Sauter

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Les projets :

les élèves choisissent un sujet qui se réfère à la vie professionnelle, forment des groupes, traitent ce sujet et présentent leurs résultats.

But principal :

L'acquis des qualifications clés, par exemple le travail en équipe, la communication ...

- L'entreprise fictive :

les élèves travaillent pendant une journée dans cette entreprise qui simule presque tout ce qui se passe dans une entreprise réelle.

Ils sont responsables, doivent travailler librement mais toujours en équipe.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

D'autres idées, des expériences d'autres écoles, le contact avec les autres participants pour pouvoir parler des problèmes.

Ceci est valable pour tous les projets offerts au séminaire.

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Les projets (cf. projet personnel).

- La conseillère d'orientation :

les élèves qui ont peur des examens, qui ne savent pas apprendre, peuvent la consulter.

Elle leur fournit des stratégies ou d'autres interlocuteurs.

- Les contacts avec l'étranger :

soit par des étrangers scolaires, soit par le travail commun à un projet Comenius action1.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

Je cherche d'autres écoles, de préférences françaises, avec lesquelles on pourrait envisager un projet Lingua pour favoriser la connaissance de la langue étrangère et de la mentalité étrangère.

## Projet professionnel

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- L'orientation professionnelle :  
la conseillère d'orientation et des employés de l'ANPE y participent particulièrement.
- Les professeurs visitent de temps en temps des usines / entreprises avec les élèves.
- L'apprentissage en alternance :  
les élèves y sont toujours ou dans leur entreprise ou à l'école.
- L'entreprise fictive : cf. projet personnel.  
Les élèves qui ne sont qu'à l'école se rapprochent dans cette entreprise du monde du travail.  
On espère qu'ils trouveront plus facilement un travail.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*  
cf. projet personnel.

## Monitoring

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Le professeur principal ne s'occupe pas seulement de ses cours, mais aussi des absences des élèves, de leurs problèmes ...  
Il est relativement libre dans les mesures qu'il veut prendre.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Les professeurs principaux sont souvent surchargés parce qu'ils n'ont pas de réduction des heures de travail.  
Je voudrais savoir comment d'autres pays / écoles traitent ce sujet, si ils ont du succès.

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Je n'ai aucune idée de ce qui se cache exactement derrière ce "support system".  
J'attends des informations / des idées.

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Les délégués de classe participent à la SMV (Schülermitverwaltung).

Elle représente les élèves envers le proviseur.

Elle informe tous les élèves.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

cf. projet personnel.

## *Allemagne*

Mme Dagmar Scheuermann

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Like present under the point Project Personnel in Germany exists the *Dual system*.

The students develop in both places their personality.

The vocational school supports this for example by project, in which the students get competence in specialized knowledge and above all in methods and social competence.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Project like

- FÜGRU (interdisciplinary lessons).

- MUT (multimedia and telecommunications) the teacher take programmes on the personal computer or take internet in their lessons to acquire the knowledge.

DUA (lessons will adapt to the difference level of students with general University Entrance Certificate or with the required minimum marks, the Hauptschule Pass Certificate)

- PLUS-Programme : the students with the general University Entrance Certificate get lessons for example in Spanish and other lessons instead of religion and German.

Will academic accompanied from University.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

In Germany exists the *Dual system*, a combination of two places of learning, the sponsoring company and the Berufsschule, the vocational school : The company provides the practical side of vocational training and the Berufsschule the theoretical knowledge.

Both places are working closely together

The students make with the sponsoring company of his own a contract.

The student acquires job-related and general working experience through company training under real working conditions (3-4 days a week).

In the vocational school (1-2 days a week) the student learns job-related theory and practice in the classroom.

At the end of the vocational training the student acquires a vocational certificate by the Chambers of Commerce and Industry.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.

## Monitoring

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Proof of knowledge.
- Connections to parents, firms and Chambers of Commerce and Industry.
- Within the scope of the development of school in future shall be made interviews of students.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « monitoring » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Programmes for the vocational students : for example HOU (Action-orientated lessons). The actions of the students move in the centre (projects, case studies, scenarios or methods with smaller complexity like mindmapping, metaplan-technique, fish-bowl).

The teacher in vocational schools will trained in-service training of teachers for example from the Government of Unterfranken or the teacher-academy (for all teacher in Bavaria) in Dillingen.

In all parts of Bavaria exists a team of two moderators, who teach in more courses the staff for example of Bad Kissingen the different methods of HOU.

The preparation of the HOU needs many time. It is better to do this in team. But this is only possible within limits, because the problem of all called projects is, that in the vocational school exists a teacher shortage.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « support system » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

In the lessons the students learn in projects to determine their own learning-speed. They should take responsibility for the other group-members and their own knowledge.

Besides there is planned within the scope of the development of school that the students in all schools should overtake responsibility, for example as tutors for younger students.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « empowerment » ?*

To know the different systems and experiences from the other countries and participants.



## *Autriche*

Mme Waltraud Bauer

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our school can be called in English a *Domestic Science College*.

So we have got a lot of practical subjects (These subjects are : Küchen-practise, Household care,

Textill workshops, Horticulture and Agriculture and Social practise).

Here are only 8-10 students with one teacher in one group.

Espacially in practical lessons, students are responsible for their own different and individual results.

They have to work very independently. I think this *learning by doing* is most efficient.

These learning contents are very important for their life in future.

- Kitchen-practise :

each student has to cook his own menu for 8 persons.

- Household care :

if you have to serve the dishes for the order students or teachers, you'll get more self-confidence.

After school you have no problems with housekeeping or laundry.

- Textile workshop :

you sew clothes for yourself. So you can develop your own style and own fashion.

The students develop stylistic sense (Fashion is very important for the youth).

You'll be more creative and it's also good for fine motoricity.

- Horticulture and Agriculture :

here you produce food, which you need not buy in a supermarket.

We produce food (bread, marmalade, cakes ...) for selling.

You see how important nature is.

Our school has his own herb garden, kitchen-garden and berry-garden.

- Social practise :

one part of this practise is *Communication*.

You learn how to improve communication with people and in front of people.

You also make courses in first aid, childcare, ...

In different theoretical subjects, we do a lot of pair work, teamwork or group work to study new topics.

Computer studies : how to use the computer for work or private things. Create invitations, letters.

Our school is a boarding school. Some students live in school and some at home with their family.

Boarders have these advantages : they get more responsibility for their life and free time,

they become more independent.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

I want to learn new activities how to do pair work, teamwork or group work faster and better organized.

New methods of *learning by doing*.

New methods of learning.

To become more open minded to other cultures and countries.  
Get to know new cultures.

## Projet scolaire

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Teamwork :

The students have to make presentations in groups of four.

Here they learn also from each other and how to respect each person with his own peculiarity.

They help each other.

- Project work :

Students prefer to work with new methods.

They are more motivated if it's another style of training.

In project work they can be more creative.

Although they have more responsibility for their result, they like this method.

- Games :

If it is possible to learn grammar in form of different games, they like it and they think it is easier to understand.

- Everybody learns for himself :

If you can show the students that they need this information, that it is useful for their life and future, they are more motivated to study.

For example, writing curriculum vitae is necessary for applying for a job.

- Everybody learns for his life :

I have already explained it in 2.1.

All what the students learn in the practical subjects they will need in their future for life.

The foreign languages (English and French) they can need in their job or for travelling.

The students acquire the key competence : to be punctual, to be honest, to be tolerant, to be reliable.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

How can I assist student who have got problems in studying ?

How to improve the training result if there are a lot of students in one class.

Methods for good motivation.

New games

Good advice for team work and project work.

New interesting subjects which can be chosen voluntarily.

Excursions or activities to make the lessons more interesting.

## Projet professionnel

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

We have got a theoretical subject, which is called *careers*.  
Here you get information of different jobs, working conditions, advantages and disadvantages of jobs, qualifications ...  
In self-analyses each student tries to find out : what is he interested in ? Where is he good ?  
What are his interests and his abilities ?

Project work : training for application :  
We have made a training with video.  
The students applied for their *dream job*.  
They visited a centre of career's information.  
The students developed an information stand in school with brochures, CDs and magazines.

Project work : work in different firms are working places.  
All the students are working in different firms, places for one week.  
So they see how the *working life* goes on.  
So they find out if they really like this work or if they have got the right qualifications for this work.

Practical subjects : social practise : work in hospital or old people home.  
In the practical lesson the students find out, which work they like to do or not, it's useful for their career plan.  
The students of the second-class work in different hospitals or homes during their practical lessons.  
They get into contact with ill or old or handicapped people and can realize if they possess these social competencies.

Boarding school.  
The students have to prepare their meals and they have to do housekeeping by themselves, so they have got experiences in housework.  
Perhaps so they are able to find out which job they prefer.  
In their free time, there are different voluntary courses : dancing classes, driving licence for mopeds, self-defence class.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

New methods for self analyses to find out one's interests.  
Methods to work efficiently with the internet : addresses for useful information.  
Advice to prepare the students well for their work, their application.  
Folder application.  
New jobs and occupations.  
New jobs and occupations for women.  
Advice for women, who want to have a job and a family.  
Compare different schools in different countries.  
Excursions to different working places.  
Information : young people working abroad.

## Monitoring

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

There is a curriculum, but each teacher can plan his own course of instruction with the curriculum.

Here you set up priorities for important topics.

We try to take care of special wishes of the students.

The highlights (most interesting topic) of the students I get in question-sheds at the beginning of the semester.

In April I ask once again, if there are some new important things to learn, or if they miss an interesting topic.

As far as possible the students gain topics by themselves.

They work out one topic in groups : they have to do different exercises : to produce :

- A poster.
- An *attention list*.
- A verbal presentation.
- An interview for a radio report.
- Etc

In the practical lessons with groups of 8 to 10 and one teacher, we do a lot of teamwork or pair work.

You are learning by doing. So you will not forget it so fast. You can work more concentrated with all students.

First aid for example is a course of the social practise.

The students also will get a certificate of first aid of the Red Cross if they pass their examination.

This certificate will be needed to get a driving licence.

There is a practical examination in each subject.

So the students have to organise their work and they prepare everything by themselves.

In projects the students can be very creative and we can realise their new ideas.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

Methods to be able to take care of all students - the better and the weaker one's.

Methods to motivate students.

Methods to learn responsibility.

Methods to mean *learning*.

Methods to help the students to study.

Marks : do we need marks ? How can marks be fair ?

Methods to make the lessons more interesting.

Methods to improve the concentration of students.

Methods to improve learning (studying).

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our school is a boarding school with 2 classes (53 students).

The school is in a castle called *School Halbenrain* !. We are 10 teachers and 1 headmaster.

The teachers are also tutors in the boarding school.

So the relation between teacher and student is better.

Each teacher has his own character and his own style for education.

So there are different and individual styles of giving lessons.

Different school materials can also make the lessons more interesting :  
videos, CD's, overhead projector, books, newspaper and journals, flipchart, balls,  
Frisbee, dice, computers (power point presentations), games, cards, etc.

Practical lessons :

- Kitchen practise : each student his own working place in a kitchen.
  - Textile workshops : you sew clothes for yourself on your own machine.
  - Horticulture and Agriculture we have got a park and different gardens to work.
  - Social practise : because you make courses in first aid, childcare, etc.
- You need special materials and you also visit different places (hospital, old people home, ambulance, red cross organization) to learn to help people.

Excursions are made to interesting firms, farms, schools and social institutions.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

Producing new attractive school materials.

Finding new CD's or videos for lessons.

Information about other school systems and types of schools.

New and different methods of teaching.

New games.

To use the computer more intensive.

To use the internet.

New ideas for excursions.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Every year we plan a project with the students. Our next topic is *stress*.

We are going to make measurements with our students.

We want to create new, healthy and fast dishes, which will be written down in a cookery-book.

All celebrations of the year are celebrated with the students :

- produce menu cards
- produce a decoration for the table

Students organize excursions.

Four students prepare breakfast and dinner for the other students every day.

Students make a plan for the menus, create invitation cards for celebrations.

The students get different responsible jobs :

cashier, class representative, peers (Students who teach or inform other students about aids).

Practical subjects : they have to work individually and to organise themselves.

They prepare cold buffets for different celebrations for other organisations.

Singing classes : they are responsible for a good presentation.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

Find partners for a project.

Ideas for other opportunities for students to take responsibility.

Find interesting topics for further projects.

To organise parties and other celebrations for students.

To do more excursions and to visit more other schools.

## *Belgique*

Mr François Tefnin

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Journées *débrouillardises*
- Classes - Ateliers
- Classes - Entreprises
- Délégués de classes
- Conseils de tous
- Conseils de participation
- *Clefs pour l'action*

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

Comment accompagner la construction des projets personnels des jeunes sans tomber dans une *dictature du projet* ?

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Démarche d'évaluation formative
- Tenue d'un carnet de bord
- Séances de remédiation

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Visites d'entreprises
- Stages en entreprises
- Rencontres de chefs d'entreprises (DREAM)
- Simulations d'entretien d'embauche
- Consultations de services d'information spécialisés
- Passation de tests d'intérêts professionnels
- Cours de gestion et opérationnalisation du projet personnel (GOPP)
- Elaboration d'un travail de fin d'études (TFE)
- Elaboration d'un CV.
- Apprendre à répondre à des offres d'emploi

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Comment assurer l'exploitation dans le cadre scolaire des activités menées en dehors de celui-ci ?

## Monitoring

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Tenue d'un carnet de bord, d'un journal des stages mais aussi des observations effectuées à partir des activités réalisées à l'école.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le monitoring ?*

Comment faire le partage entre les informations qui doivent être récoltées, traitées, analysées... par les enseignants d'une part, par les élèves d'autre part (cf. apprentissage de l'autonomie) ?

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Activités plus spécifiques centrées sur la connaissance de soi, des autres, des filières de formation, du monde des professions.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Comment ne pas séparer les activités plus spécifiques centrées sur la construction des projets personnels et les cours *normaux* ?

Comment faire en sorte que les enseignants chargés des cours se sentent aussi partie prenante dans l'accompagnement des projets ?

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Voir aussi 2.1.

- Délégation des élèves au conseil de participation.
- Système de représentation par délégué.
- Projets : exemples OXFAM, Amnesty international ...

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Comment former ou accompagner les adultes pour lever leurs résistances à la prise d'autonomie et de responsabilités des jeunes ?



## *France*

Mme Brigitte Gondy

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

J'aimerais mettre en place un tutorat entre élèves.

Le tuteur BTSA pourrait prendre en charge un élève CAPA ou BEPA.

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Mise en place du tutorat.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

Connaître d'autres activités pour favoriser cette réussite scolaire.

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Réunion maître d'apprentissage.
- Intervention de professionnels dans l'établissement
- Visites d'entreprises.
- Mise en place de techniques de recherche d'emploi.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Partager notre expérience de l'apprentissage avec d'autres collègues européens.

### **Monitoring**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Enquêtes auprès des élèves après leur passage dans notre établissement.
- Mise en place d'une association des anciens élèves, cette année.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Obtenir d'autres renseignements pour améliorer ce système.

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Aider les élèves à utiliser les ressources de l'établissement.  
Comment mettre en place ce projet ?

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Prise en charge par les élèves des différents clubs au sein de l'établissement.  
Mise en place de projet de coopération internationale (présence des élèves pendant les réunions).

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Obtenir d'autres pistes pour augmenter la prise de responsabilité des élèves au sein de l'établissement.

## *France*

Mme Line-Michelle Legret

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Formation sur plusieurs jours des délégués de classes  
(délégués conseil intérieur, conseil administration)

Délégués d'associations socio-culturelle  
- responsable de club - choix d'animation  
- membre de bureau

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,  
en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

Comment concilier activités en autonomie et responsabilité personnelle de l'enseignant ? (voyages ...)

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Fiche d'auto-évaluation  
- Aide à l'orientation  
- Participation à l'élaboration de voyages d'études  
- Stage gestion mentale

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,  
en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

Comment se pratiquent ailleurs :

- la pédagogie différenciée  
- l'auto-évaluation  
- aide / soutien scolaire

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Stages professionnels  
- Forum des métiers  
- Journées portes ouvertes

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,  
en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Comment faire découvrir aux élèves de façon concrète des filières / débouchés / activités très variées même si elles s'éloignent un peu de leur formation ?

## Monitoring

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Cahier d'absences
- Relevé de notes et conseil de classe
- Mise en place de cellules d'écoute
- Heure de vie / classe (hebdomadaire) (professeur principal)
- Cahier de professeur principal (suivi individuel)
- Conseil des professeurs (fin octobre)
- Intervenants extérieurs (psychologue / infirmière ...)

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Informations sur le suivi des élèves dans d'autres pays / établissements pour optimiser / modifier le système déjà en place.

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Mise à disposition :

- centre de documentation
- salle d'orientation
- salle d'informatique
- CPE : relais avec conseiller d'orientation

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Quels autres moyens pourraient être mis en œuvre pour que le temps passé au lycée soit partie intégrante de leur projet individuel ?

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- ASC : association socioculturelle : gestion de clubs, de budgets.
- Les élèves appartiennent à différentes commissions :
  - commissions menu
  - commissions hygiène et sécurité
  - commissions pédagogie

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Profiter de l'expérience des autres cultures.

## *Italie*

Mme Maria Pia Casti

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Performing arts - Lecture - debates about actual topics of youthful interesting - School creativity day - A meeting play-days with other schools with orienting environmental activities - Support activity with the helps of a medical social team (psychologist, gynaecologist social assistant)

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

- Meeting colleagues, new ideas - Learn by other experiences

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

When the school year starts, we begin with the receptions for the 1<sup>st</sup> class, and revision activities for the other classes.

Activity against school drop out :

- acquisition more awareness about motivation and learning method
- learning to study
- implementation of basic skills and motivations

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

Like the point 2.1

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Farm and company visits, follow up and written account
- Post intermediate vocational diploma courses with external operators, 1 day/week
- Stage in external farm institution
- Post advanced diploma courses

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

Like the point 2.1

### **Monitoring**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Starting test, intermediate test, and final test.
- Monthly evaluation and final evaluation with communications to the pupils families.
- In our school there is a co-ordinator for the activity of the class team teachers (classe).
- Remedial courses are established at the end of the year ; and at the beginning of the school year for the pupils who have passed a the next class with formative. In this last one case, the teacher has to test the students to check the obtaining of the objectives.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « monitoring » ?*

Like before

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- P.O.F. (piano dell'offerta formativa)
- Regards all the activities that the school offers.
- Planning of curricular activities.
- Use of laboratories, farm, agricultural machine workroom.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « support system » ?*

Like 2.1

## Empowerment

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- The students participate to the school bodies (organi collegial) like the law provides (consiglio di classe, consiglio d'Istituto, Assemblea degli students) council of class, council of institute, student meeting.
  - The student rappresentatives are consultated about the general Internet projects.
  - The interested students are consultated about contents of post intermediate vocational diploma course, also called 3<sup>rd</sup> area which regards the future job.
- The students access to provincial national council

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « empowerment » ?*

Like 2.1

## *Italie*

Mr Angelo Cortellesi

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Responsable du projet école-travail dans l'établissement.

Organisateur et tuteur des élèves qui participent aux stages dans les entreprises pendant l'année.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

J'espère avoir une connaissance plus ample pour améliorer le motif d'engagement des élèves dans le projet professionnel.

### **Monitoring**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Activité de monitoring des élèves pendant les stages dans l'entreprise.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

J'espère apprendre de nouvelles techniques de monitoring du processus de formation.

## *Italie*

Mr Fausto Dall'Olio

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Questionnaires et textes descriptifs (se présenter), narratifs (mon histoire), expositifs (mes rapports avec ma famille et les adultes).

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Analyse des livres de classe pour mieux apprendre une méthode d'étude.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

La profession de l'agrotechnique dans le territoire.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.

### **Monitoring**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Fiches et questionnaires.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.



## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Stages, visites d'exploitations agricoles ...

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Assemblée de classe, d'établissement, rédaction de procès verbaux.

Participation active aux expositions.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Connaître et apprendre d'autres expériences.

## *Luxembourg*

Mr Georges Krack

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Visites guidées avec les élèves dans des fermes, fabriques, entreprises, musées, expositions au Luxembourg et à l'étranger.
- Voyages scolaires à Paris, Londres ...
- Participation à des rencontres internationales (carrefours).

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Cours de rattrapages (gratuits).
- Orientation scolaire avant le choix de l'apprentissage.
- Orientation scolaire pour le niveau de formation (apprentissage/technicien).
- Cours *apprendre à apprendre* pour élèves individuels ou pour groupes de 3 élèves maximum par le SPOS (Service de Psychologie et d'Orientation Scolaire).

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- 1 champ de céréales à organiser et à surveiller / suivre par l'élève.
- Conduite d'un pâturage : identification des variétés, analyses, ensilage / fourrage.
- 3 périodes d'entraînement de 2 jours en collaboration avec le service d'entraide.
- Stages (facultatifs) de 6 semaines dans des fermes à l'étranger (F, NL, D, IRL ;..)

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

### **Monitoring**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

- Collecte et traitement de toutes les notes (trimestrielles et finales) dans un dossier à disponibilité de la direction, des professeurs et du SPOS.
- Recommandations professionnelles et scolaires.
- Conseils psychologiques et traitement des problèmes familiaux par le SPOS.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,*

*en ce qui concerne le « monitoring » ?*

## **Support system**

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Accompagnement du projet d'élève par son tuteur  
(ne concerne que les classes terminales de techniciens).

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,  
en ce qui concerne le « support system » ?*

## **Empowerment**

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Formation de délégués de classe en concertation avec leurs homologues français et suisse.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire,  
en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Réorganisation du rôle et des responsabilités du comité d'élèves.

## *Martinique*

Mr Christophe Bretagne

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Je viens d'arriver dans l'établissement.

Pour l'instant, il ne me semble pas que des travaux aient été réalisés dans ce sens.

Par contre, nous menons actuellement une réflexion sur la prise en charge des élèves, ce qui devrait intégrer cette dimension.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

Voir de quelle façon il est possible d'encadrer les jeunes pour les aider à construire ou à consolider leur projet personnel.

- la démarche
- les erreurs à ne pas commettre

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

L'an dernier, une réflexion sur le projet pédagogique de l'établissement a permis de poser quelques bases. Mais après 1 an de fonctionnement, j'ai le sentiment que peu de choses ont été réellement réalisées.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

Avoir quelques exemples de projet scolaire, tant dans le contenu que dans la démarche qui a permis d'y arriver.

### **Projet professionnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Aujourd'hui, les élèves participent à des journées d'information sur l'orientation, rencontrent les CIO, mais l'information circule mal et il s'agit d'un traitement ponctuel, à la demande.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Découvrir des outils pour aider les élèves dans cette démarche difficile qui consiste à être capable de découvrir ce que l'on aimerait réellement faire, ce que l'on est capable de faire et pouvoir se projeter au delà de 3 ans.

## Monitoring

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Actuellement, aucun suivi organisé n'est réalisé.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Découvrir les outils existants.  
Elaborer nos propres outils adaptés à notre environnement, à notre population.

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Actuellement, le terrain est vierge.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Découvrir les outils existants.  
Voir quelle organisation il est possible de mettre en place.  
De quelles ressources doit-on disposer ?

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :  
*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Actuellement, le constat que je fais, c'est qu'il est très difficile de mobiliser les élèves sur des projet mais qu'en fait, la première question à se poser est : l'encadrement lui-même est-il mobilisé ou mobilisable ?

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Comment mettre en place une dynamique de projet ?  
(démarche, les freins à éliminer, les limites à ne pas franchir)  
Comment mobiliser les jeunes et les moins jeunes ?  
Comment les responsabiliser ?

## *Pays-Bas*

Mr Ad De Bont

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

The student (16-21 years old / 80 % girls, 20 % boys) live on a dormitory :

- n 16-17 years : on schoolground

- > 18 years in the village near by

During 5 months a year within the hometucks they are supposed to solve most problems with each other.

For the older student there is a room in the building. The younger can count upon a *mother* like person who lives with them in the same building.

In the daytime the students participate with their own groups. Each group has a representative in the student council. This council meets once a month and discusses school and dormitory matters - proposals to school management.

During 3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> years student organise events in shows and competition in horse backriding (official status) optional : to receive groups from all over the country in order to inform them about the course and to organize a guided tour.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

I'm very eager to learn from others whether one developed a structural way of growing into responsibilities in an evolving line. What steps are taken ?. How to measure ?.

What paths are there in case a person stays behind ?.

What are the limits in what a school can offer ?.

To what level will it interfere with the development of the professional skills.

Do schools use expertise from outside the school.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

During the school period of 5 months a year, students follow consequent certificates :

- social context

- communication / languages

- technical-economic

- math / biol / chem / phys.

- natural environment

- professional sciences

All certificates build up in knowledge and professional skills.

Most certificates include questionnaires and practical skills that are performed during the yearly practical period of 6 months. Student fill in forms and make reviews during these practical periods that are brought back to school.

This way the school component and the practical period are brought together in a coherent and integrated way of learning.

During the school period practical skills are performed in the school and an actual status goes with the student as soon as they enter their practical period.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

How has the curriculum been build up in other schools ?  
How much time (%) is there for practical work ?  
How much time has been directly related to the professional skills ?  
What if a student wants to make a shift into another dirction after a couple of years ?  
Who decides what to knows / learn (curriculum) :  
- general  
- professional

## Projet professionnel

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Before entering the course each student will go through a practical period of 25 days. After that there will be an assesment during one day. During the course the student will follow a practical period of 6 months each year. Each year in a different place in order to widen their view and with a growing hight in level of professional skills. This also depends upon the students own wishes and professional perspectives. During these practical periods the students will come back to the school for 5-7 weeks for a special program on a higher specialized level.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

What has been developed in other schools  
What steps are taken ?  
How to keep control of level ?  
How to inform and educate the patrons in the places of work experience ?  
How do the patron inform the schools ?  
How to keep in contact with the student during these practical periods ?  
How to avoid a subjective view up on the results of the student as well by the patron as the visiting consultant ?

## Monitoring

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

During the 5 months school period there will be a report (written) with marks for each student (way and final). The mentor will discuss the results with the student. Occasionally additional lessons will be introduced in case a student develops too slowly. In the end before entering the practical period a written report (no marks) will be made for the student and the patron so both will know what to develop during the following practical period. At the end of the yearly practical period a list with performed skills will be made with social skills qualification will be made. The student also a report with answers and reviews on questions that were stated before.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

What steps are there to make during a total period of professional education ?

How do combine theoretical and practical components ?  
How describe progress ?  
What necessary steps to be taken ?

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

A regular daily program with theoretical practical lessons during the 5 months school period.

An extended facility for approx. 200 horses-training courts for dressage-jumping trotting etc.

A library / mediatheek with video professional magazines breeding data of mares and stallions computer facilities.

Next to the regular program also and clinics professional matches on the schoolgrounds.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

How do other schools integrate theory and practical aspects ?

What material is available and suitable as self instructing ?

How to contact schools abroad and to exchange specific knowledge and experience.

## Empowerment

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*



## *Pays-Bas*

Mr Hans Van Haeren

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

The way on which in our school teachers tend is more and more *Training* instead of teaching.

Training in competences our pupils can use directly in practice situations.

- Newly developed schoolmaster in *neutral* (in ways of profession) and has to be filled in through working / asking in the branches we occupy.
- organise / visit other country's, other institutions abroad etc.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

- a systematic approach
- possibilities to integrate *projet personnel* in our school / subjects.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- *Learning by doing* in companies within the field.
- Training company personnel to guide our pupils.
- Knowledge on context via distance-learning F.E. from within the company to our multimedia.

*What do you hope to gain from the seminar, with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

As earlier : what steps to take in order to have a structural attention for key-competences  
i.e. which *systems* have been tested.

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- All pupils have approx. 2 days a week working (under guidance of company personal and school personal) in their field.  
2x8 weeks every year working without going to school - working experience.
- For the more complicated and costly activities we have *Innovative centres* in our country.  
Our student go there 1 week a year in order to prepare for employment.
- No real preparation for career-planning although we have counsellor on this field.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

Ways to direct career-planning for students (from the first day they are in school).

## **Monitoring**

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

We developed a program which enables us to have desaked information on any given day about the progress within the program for each student.  
So very detailed and complex that it costs too much (time and money) to maintain.  
By progress I mean notes for subjects / certificates as well as personal growth.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

A simpler system for collecting and processing information.

## **Support system**

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

An understanding of an integrated system of resources to assist students progress and enhance learning.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

- Virtual environments for learning f.i. a company case book-keeping on order to learn what the consequences are if you make decisions in any field.
- In our school we have *mini-company* run by students.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

Examples of the wished for environment ready to integrate in school.

## *Pays-Bas*

Mr Freddy Van Herreweghe

### **Projet personnel**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Chaque élève de terminale doit faire une épreuve qui s'appelle *l'épreuve intégrée*.

*Intégrée* parce que l'élève peut employer toutes ses connaissances acquises dans toutes les branches qu'il a suivies et il peut demander de l'aide à tous ses professeurs.

Dans cette épreuve, l'élève approfondit un sujet, aussi bien théoriquement que pratiquement et fait appel aux capacités suivantes :

- chercher de l'information dans des livres, des magazines et sur Internet
- établir des contacts
- arranger des rendez-vous
- développer une épreuve pratique
- résoudre des problèmes
- etc

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet personnel » ?*

Faire une comparaison avec d'autres systèmes dans les pays voisins.

Acquérir des idées de sujets.

Voir comment on s'y prend dans d'autres pays.

### **Projet scolaire**

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Semaine de projet.

Dans le cadre d'une action pour attirer l'attention des élèves sur l'amélioration de notre environnement, une semaine vouée entièrement au projet s'est passée à l'école le mois dernier. Tous les cours étaient suspendus et les élèves pouvaient s'inscrire dans un groupe de travail autour d'un certain thème.

Les différents thèmes étaient, entre autres :

- la prévention de déchets
- le traitement de déchets, le compostage
- la nourriture saine
- l'épuration d'eau
- la culture biologique
- etc

Sous l'encadrement des professeurs, les élèves pouvaient approfondir un thème de leur choix

Projets internationaux.

Depuis quelques années, le KTA-Horteco prend part à des projets internationaux dans le cadre du programme Socrates et Leonardo da Vinci.

Il y a des contacts avec d'autres écoles d'horticulture dans différents pays européens, par exemple l'Italie, la Finlande, l'Espagne ...

Les deux partenaires font un échange au cours duquel les élèves effectuent un stage à l'étranger, aussi bien les élèves belges que les élèves du partenariat sont partis à l'étranger.

Il n'y a pas seulement un échange d'information technique et pratique mais aussi un échange socioculturel.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet scolaire » ?*

La manière dont on travaille à des projets dans différents pays.

Les contacts avec d'autres confrères européens pour organiser des échanges et la collaboration professionnelle.

Exploration des possibilités de stage à l'étranger.

## Projet professionnel

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Stages dans les entreprises.

Les élèves de terminale doivent parcourir un stage dans une entreprise d'horticulture.

L'élève peut choisir celle-ci en vue de son intérêt pour une spécialité horticole.

Un jour par semaine, et ceci pendant toute l'année scolaire, le stagiaire prend part aux activités normales de l'entreprise. Il est suivi par un professeur qui est moniteur de stage et lui rend régulièrement visite à l'entreprise. Chaque semaine l'élève doit remettre un rapport au professeur de stage.

Excursions didactiques.

Plusieurs fois par année scolaire les élèves ont des contacts avec des entreprises du monde professionnel à l'occasion d'excursions didactiques. Les entreprises sont visitées et parfois les élèves ont l'opportunité de travailler avec des machines, etc.

Stages classiques.

Parfois l'école organise des stages de quelques jours pour toute une classe.

Ce sont des cours théoriques et surtout pratiques dans le centre de pratique à Ede aux Pays-Bas.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne « l'accompagnement du projet professionnel » ?*

Comment les autres écoles résolvent-elles ce sujet ?

L'intérêt pour l'information pratique. Les élèves en formation professionnelle sont moins intéressés aux cours théoriques qu'aux cours pratiques dans lesquels ils peuvent faire des choses eux-mêmes.

Comment les problèmes sont-ils résolus ?

- l'emboîtement dans les horaires des leçons
- le déplacement vers les entreprises
- l'encadrement
- etc

## Monitoring

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Le conseil des classes.

Les conseils de classe ont lieu à des moments bien précis d'avance.

Sous la conduite du directeur, tous les professeurs qui donnent cours dans une certaine classe, se réunissent.

Les résultats scolaires de chaque élève sont discutés aussi bien que les problèmes individuels des élèves sur le plan pédagogique et social ainsi que le comportement de la classe entière.

En cas de problèmes, le conseil propose des sanctions ou essaie de remédier.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « monitoring » ?*

Comment suit-on les élèves dans d'autres écoles européennes ?

Comment organise-t-on les conseils de classe : intervalle, durée d'une réunion, quelles classes sont programmées au cours d'une même session etc ?

Parle-t-on seulement des résultats scolaires ?

Quels sont les instruments pour remédier aux problèmes ?

## Support system

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Collège pédagogique.

Ce collège est un organisme de consultation pour la direction de l'école dans lequel les personnes suivantes sont délégués :

- la direction
- quelques professeurs et éducateurs (élus par le corps enseignant)
- une délégation des syndicats
- une délégation des éducateurs de l'internat.

Le collège pédagogique prend des décisions en ce qui concerne les intérêts pédagogiques de l'école, par exemple :

- la charge des professeurs
- le remplacement des professeurs absents
- la stipulation des périodes d'examen, les jours de congé ...
- l'approbation du règlement scolaire
- etc.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « support system » ?*

Existe-t-il des collèges pédagogiques dans d'autres pays ?

Comment ces collèges fonctionnent-ils ?

De quel droit de décision disposent-ils ?

## Empowerment

En pensant à votre propre établissement / pays :

*Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :*

Le conseil des élèves.

Une fois par mois le conseil des élèves se rassemble avec une délégation d'élèves, quelques professeurs et une délégation de la direction.

La délégation d'élèves se compose d'un élève de chaque classe qui est élu par tous les élèves de sa classe.

Le conseil des élèves formule :

- des propositions en ce qui concerne les régulations pratiques (établissements des locaux, matériel didactique ...)
- des suggestions en ce qui concerne l'organisation de l'année scolaire (horaire des cours, horaire d'examen ...)
- les plaintes en cas de désaccord
- son opinion en ce qui concerne les décisions prises par la direction, par l'économe ...

Les cours pratiques.

Les cultures dans l'entreprise scolaire sont sous la responsabilité du chef de la section, par exemple, le chef des cultures maraîchères.

Pour chaque classe qui suit des cours pratiques, une culture est prévue où les élèves eux-mêmes sont responsables des soins des plantes.

Chaque élève de cette classe doit tailler et lier les plantes, récolter les fruits et observer les parasites des plantes qui lui sont attribuées.

*Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l' « empowerment » ?*

Comment donne-t-on des responsabilités aux élèves ?

A quel intervalle se passent les conférences ?

## *Pologne*

Mme Bogna Malczewska

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our students may develop personal skills by attending art or theatrical classes (not compulsory).

They have psychological workshops or individual contact with psychologists.

They also have lectures on law, AIDS, drugs , etc. We have a beautiful gym, library and workshop for renovators.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

I would like to know what activities students from other countries undertake within this field.

I hope to exchange experiences and gain new knowledge to share it with my colleagues.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our education system is being reformed now. There are a lot of relics of the communistic system, for example overloaded programmes and too theoretical knowledge.

We have to change a lot within this field.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

I would like to know syllabuses in other countries.

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

I work in a vocational (constructional) school.

Our students are trained in apprenticeship twice a week.

After 3 years studying they are skilled craftsmen.

Their employers are both individual craftsmen and firms.

During their stay at school they learn in well-equipped labs , they attend constructional exhibitions. Once a year they take part in a tournament.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

I would like to know how student learn the trade and share the knowledge in my school.

## Monitoring

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

We review student progress in many ways : oral and written class tests, giving and checking homework. Our students have to write reports.

They also have practical works to do, for example drawing models, etc.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

I would like to know how other countries solve this problem.

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Everything is changing now. Our education system is being reformed.

So for our programmes have been too theoretical. Classes are very big (over thirty students).

A lot of students don't like school and it's difficult to entrance learning.

I hope that changes in our education system will be for better.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

I would like To know what other countries do within this field and to share experiences.

## Empowerment

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our students undertake many initiatives to support an environment, e.g. collecting money for orphanages, helping old and lonely people. Collecting gifts for homeless people.

Our pupils have made a model of St Francis church for our local authorities (exhibition).

They have prepared an exhibition and ceremony connected with events during the II world war.

Our pupils also participate in sessions of the town's council.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

I would like to know how students from other countries support an environment.  
I am going to share my knowledge with my colleagues.



## *Pologne*

Mme Lidia Urbaniak

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Providing students with ideas of how to learn active and independent thinking.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

Obtain some of the richest insights into the kinds of behaviours associated with successful learning.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Presenting real examples of schools which are particularly successful in academic developments of their students, and showing ways of following those examples.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

Find new successful ways of introducing Polish learners to the European integrated learning system.

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Telling learners about general tendencies in employment and career development on the examples of other countries.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

To find out more about motivating learners to become actively involved in building their careers.

### **Monitoring**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Introduce the best ways of individualised approach to student progress.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

Learn more about the most effective lines of enquiry in the teaching research.

## **Support system**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Implementing the latest ideas into the new restructured Polish system of education.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

Get to know the latest finding about building students' high self-esteem, which will help them approach learning in a more confident manner.

Find out about new ideas concerning the best teaching materials and curricula.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Implementing the programmes recommended in other European countries.

Encouraging students to participate in the activities promoted in the world.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

Deepen my knowledge about the recent environmental concerns.

## *Portugal*

Mme Branca Netto Parra

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Thought it has not yet been included in the curricula of our national compulsory education, our school has already created the subject of civic education in some alternative curricula.

These are called *alternative* curricula, because they differ in some subject to the regular ones.

These curricula also include some practical learning.

These students work in the areas of human rights, health, civic cooperation with humanitarian institutions.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

I think it is very important for me as a teacher to share experience with other professionals in an area so complex as this is.

At the same time it is very interesting to discuss the success or failure of some activities which involve the personal development of our students in regarding their integral education, which includes human essential values, since I feel that teachers' tasks are more and more demanding nowadays in regarding their maturity, responsibility and civic integration in the community and society.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

My school serves an industrial-rural area where the majority of the productive population works in agriculture and stock raising, local industries (sugar, alcohol, ceramics), and fishing.

The female population works in handicraft.

Our school has signed a kind of agreements with some handicraft centres, as well as with farmers and fishermen associations, in order to provide our students with additional knowledge in some of these specific areas.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

I would like to know how the students integration in their learning of local environment could be improved, how to motivate the local authorities and even the parents to join school to provide students with the necessary competences and skills.

It's also important to compare your reality with what happens in my country with the final evaluation of these students as well as with the type of certificates which are given to them at the end of the courses.

## Projet professionnel

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

An educational programme has been established in the Azores since 1997, which aims to give students a pre-professional qualification and helps them in their integration in the labour life through a pedagogic strategy which integrates a cultural and scientific curriculum in school and a practical and professional experience in the enterprises.

One of the objectives of this programme is to offer students a pedagogic alternative to the regular curricula of compulsory education.

My school has created for the last three years two courses for the students professional qualification in the electric areas fittings and tourism and hotel services.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

My idea is to compare methods and thecnics which better assist for the conception and execution of such a project from a correct structure of a directional students survey to a plan of partnership to be followed up by the school and the work place.

It is also very important to know how can school help in the pedagogic assistance to the enterprises' tutors.

## Monitoring

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

In order to standardise or even reformulate objectives there are weekly meetings of teachers, and periodical meetings of teachers and students and teachers, students and parents.

An effective and periodical feedback of the students activities and their achieved competences are continuously tested and therefore it is easy to change any strategies or activities.

Unfortunately there is a low participation of the parents in these meetings.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

The main gain in this field is to compare procedures and actual achievements experienced by the other participants at the seminar and think about the advantages or disadvantages of their implementation in our school.

## Support system

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

According to what I have mentioned in previous forms, my school has a special care about the integration of students in these projects. This care includes the teachers' profiles, the school resources in terms of clubs and other special equipment, choice of specific subjects to integrate the curricula and the agreements with outside institutions or organisations.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

The idea is, as referred before, to share experiences with other schools participants in order to enrich my personal knowledge in this specific area.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :  
*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

I think that the students integration in the School Students Association which has a personal participation of their representatives in the School Board, as well as the periodical meeting already referred are a guarantee that their voice is effectively heard by the school administration.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

The general idea of my interest in attending this seminar is already described before in the previous forms.

## *République Tchèque*

Mme Daniela Simova

### **Projet personnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

There are organised a lot of competitions for our students at our school (for example, a competition at cooking or at serving of drinks) where the students can show their skills. The winners can advance to higher levels of these competitions.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet personnel » ?*

I would like to learn something more about the organisation of the activities for the personal development of the students.

### **Projet scolaire**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

By the teaching of foreign languages we enable the students to gain information about their profession from other countries.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet scolaire » ?*

I would like to learn something about the use of the theoretical knowledge in the practice.

### **Projet professionnel**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Every student of our school has to work in his branche at some firm. After a successful finishing of his study he can stay there.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « accompagnement du projet professionnel » ?*

I would like to learn some more information about the student career building.

### **Monitoring**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

There is structured and standardised just the final exam at our school.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « monitoring » ?*

I want to obtain a maximum about the permanent monitoring of our students.

## **Support system**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

At our school we organize a lot of work shops about actual personal and professional problems of our students.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « support system » ?*

I want to learn the support system of the french vocational colleges.

## **Empowerment**

On reflection of your own school / country :

*Give examples of activities within this field, in the context of school / country :*

Our students have a little chance to participate in the important decision.

*What do you hope to gain from the seminar,  
with regard to « empowerment » ?*

I would like to learn the students how to behave responsible.

# Synthèse de l'évaluation finale

## Bilan du stage européen de formation continue de Quimper

Marie odile  
NOUVELOT  
Enesad

---

Le groupe de pilotage de l'action Comenius 3.1 a construit plusieurs instruments d'évaluation de l'action de formation réalisée à Quimper.

①

Une enquête a été réalisée auprès des stagiaires six semaines avant le stage pour repérer leurs représentations et leurs expériences des stagiaires concernant le projet de l'élève et l'action éducative des établissements pour accompagner le développement personnel, scolaire et professionnel des élèves. Le recueil des données par fax ou courrier électronique a été long ; les résultats de ces contributions ont été présentés aux animateurs la veille du stage. Ils sont présentés ci-dessus.

②

Un membre de l'équipe Comenius 3.1 a assuré tous les soirs la régulation de la journée par petits groupes linguistiques de stagiaires (4-6) en français, anglais, allemand, néerlandais et italien, à l'aide d'un guide d'entretien commun.

③

Une enquête d'« évaluation finale » a été remplie par les stagiaires réunis par petits groupes pendant 1 heure durant la dernière demi-journée de formation et en l'absence des animateurs du stage.

Plusieurs enquêtes ont été également réalisées auprès de l'équipe de formation et d'animation du stage, de juillet 1999 à juillet 2000, pour évaluer la représentation qu'ils se faisaient des objectifs et du contenu de ce stage ainsi que de leur rôle

### I - Rappel des objectifs pédagogiques du stage Comenius 3.2 dans le programme Socratès.

Les stages européens de formation continue sont encouragés et soutenus par la commission européenne autour de 4 objectifs :

- partager des *bonnes pratiques éducatives*.
- favoriser la réussite scolaire.
- penser le changement.
- développer la dimension européenne (connaissance mutuelle, comparaisons, échanges...).

Dans l'offre de stage telle qu'elle figurait dans le catalogue de formation, nous avons repris ces 4 objectifs en les explicitant comme suit :

- partager les résultats de la recherche-action mise en œuvre depuis 1997 en apportant des exemples concrets de pratiques validées et d'outils d'analyse.
- présenter les concepts-clés de la thématique à savoir les différentes dimensions du projet personnel de l'élève et un modèle d'action éducative d'établissement autour des notions de monitoring-support system-et student empowerment.
- confronter les pratiques des différents pays.



- développer à terme un réseau Comenius autour de la thématique du projet éducatif d'établissement.

Les réponses des stagiaires à l'issue du stage sur les idées-clés qu'ils ont retenues et sur la manière dont ils envisageaient de les mettre en œuvre à la rentrée suivante permettent de mesurer le ressenti des stagiaires mais il faudrait renouveler la même enquête maintenant pour obtenir des informations plus fiables sur la mise en pratique des enseignements reçus et sur les diverses retombées de la formation. La réponse aux appels d'offre pour développer un réseau Comenius ou de nouveaux projets Comenius 1 et 2 nous apportera de nouveaux éléments d'évaluation dans les mois à venir.

## II - Synthèse des profils et attentes des stagiaires à partir de leurs contributions préparatoires au 20 mai 2000.

### Inscrits :

35 stagiaires (26 Comenius 3.2 et 9 DGER)

### Réponses :

Fiche individuelle "A" : 18

Fiche enseignement agricole "B" : 6 (retour facultatif)

Fiche actualité pédagogique "C" : 8 (retour facultatif)

Enquête "D" : 8 (retour facultatif)

Fiche auto-analyse "projet de l'élève" et *MSE* : 21.

### Profils des stagiaires

#### ● Emplois :

- majorité de stagiaires de l'enseignement agricole
- majorité d'enseignants, quelques proviseurs (5-6 ?)
- trois profils spécifiques : administration régionale, psychologue-conseiller pédagogique, formateur de formateurs.

#### ● Expérience des stagiaires :

- La majorité des stagiaires a connaissance de certaines pratiques d'accompagnement du projet de l'élève
- Pratiques les plus souvent citées :
  - activités péri-scolaires (théâtre, art, exposition, fêtes, excursions, bénévolat, animation locale...)
  - compétitions sportives
  - activités de projet, activités thématiques
  - stages en entreprise
  - formation des délégués, conseils d'élèves.
- Expériences intéressantes
  - réflexion sur la politique éducative et les programmes de formation (Eckl, Scheuermann)
  - stages européens en entreprise (Krack, Lemoine, Van Herreweghe)
  - accompagnement des internes (Bauer, De Bont)
  - préparation à l'examen (Sauter)
  - coaching lessons, entraide-élèves (Bauer)
  - éducation à l'orientation, auto-analyse (Bauer, Casti)
  - entreprise fictive (Sauter, Van Haeren)

- SPOS orientation, aide psychologique (Krack)
- écoute, développement personnel (Legret, Casti)
- heures de vie-classe (Legret)
- auto-évaluation, tutorat des apprentis (Gondy)
- aide à l'insertion professionnelle des adultes (Leclanche)
- outils de monitoring (Bauer, Casti)
- concertation pédagogique (Van Herreweghe)
- la notion de projet et d'accompagnement (Tefnin)
- la formation de formateurs (Tefnin)
- expérience-pilote d'accompagnement du projet de l'élève dans un établissement (Netto-Parra).

● **Actualité pédagogique**

On constate quelques tendances fortes en Europe :

- rénovation des programmes et méthodes de formation
- développement des pédagogies actives (pédagogie de projet, résolution de problème, individualisation de la formation...)
- restructuration de l'offre de formation autour de quelques domaines-clés
- développement du travail en équipe
- généralisation de la formation par stages en entreprise, réflexion sur la formation des maîtres de stage et sur l'évaluation des stages

et dans certains pays :

- plus d'autonomie des établissements
- démocratisation du fonctionnement de l'établissement
- développement de la concertation (personnes-élèves).

**Attentes des stagiaires**

● **Pour l'accompagnement du développement personnel :**

- Exemples d'activités périscolaires
- Exemples d'activités de projet dans l'environnement du lycée
- Méthodes pour accompagner le processus de responsabilisation
- Méthodes pour développer une véritable progression éducative vers l'autonomie
- Réflexion sur la place du projet personnel dans la scolarité (reconnaissance, évaluation...).

● **Pour l'accompagnement du développement scolaire :**

Exemples d'activités, d'expériences sur :

- l'articulation théorie/pratique
- le tutorat adultes-élèves et élèves-élèves
- le conseil de classe
- la lutte contre l'abandon scolaire et la démotivation
- l'auto-évaluation, la co-évaluation enseignant/élève
- le désintérêt pour la formation générale
- la réorientation.

● **Pour l'accompagnement du développement professionnel :**

- les stages : suivi, évaluation, formation des maîtres de stage
- la préparation à l'insertion, lutte contre le chômage de jeunes
- l'adaptation de la formation à l'évolution des emplois
- les outils d'éducation à l'orientation
- le suivi du processus d'insertion.

● **Concernant la politique d'établissement : monitoring, support system, empowerment**

- techniques, outils, indicateurs de suivi de la progression de l'élève

- outils de diagnostic, de co-évaluation
- conseils de classe, concertation, coordination pédagogique
- formation, mobilisation des enseignants
- mobilisation des ressources externes, intervenants, spécialistes, limite du rôle de l'école
- organisation du support system.

- Concernant la dimension européenne :
  - connaissance des autres systèmes de formation (programme, culture scolaire, organisation...)
  - découverte de nouvelles pratiques, idées, expériences
  - désir de développer des échanges et des nouveaux projets :
    - implication des élèves, projets d'élèves... (Bauer, Urbaniak, Krack...)
    - stages européens (Van Herreweghe)
    - stages lingua (Sauter).

#### Remarques concernant l'offre de formation du stage de Quimper par rapport à certaines attentes

- Le stage peut apporter des éléments de réponse sur :
  - les techniques et outils d'éducation à l'orientation
  - la relation théorique-pratique
  - l'évaluation des activités péri-scolaires
  - la préparation à l'examen
  - les politiques gouvernementales et régionales pour soutenir l'accompagnement du projet de l'élève
  - le fonctionnement des instances, des équipes pédagogiques, des conseils d'élèves... mais il n'y a pas d'atelier spécifique pour approfondir ces questions.
- L'offre de formation ne concerne pas directement :
  - les méthodes d'apprentissage (learning by doing, concentration, auto-formation...)
  - les techniques d'enseignement (pédagogie différenciée, travail de groupe, projet, notation, évaluation...)
  - les outils didactiques (manuels, jeux, logiciels...)
  - la réinsertion sociale et scolaire des adultes, des femmes...
  - l'émergence des nouveaux emplois
  - les programmes de formation (curriculum)
  - la relation formation-emploi
  - l'adaptation de la formation à la demande locale
  - les politiques de financement de l'enseignement professionnel
  - les questions juridiques de responsabilité (établissements, enseignants...)
  - les ressources offertes par Internet.
- La recherche-action *PPePee* n'a pas permis d'expérimenter la mise en œuvre d'une vraie politique éducative d'établissement ; elle a exploré un modèle d'intervention (*MSE*).

Donc certaines **attentes**, certaines interrogations sont **communes aux participants 3.1 et 3.2** à savoir :

- les principes et méthodes de progression éducative vers l'autonomie, le développement personnel
- les techniques et indicateurs de "monitoring"
- la conception globale du système de veille et d'intervention éducative
- l'articulation des ressources internes et externes dans le dispositif d'accompagnement de l'élève

- la place respective de la formation théorique et pratique dans la formation professionnelle
- l'articulation entre accompagnement et pédagogie
- la résistance des adultes par rapport au développement de l'autonomie des élèves
- la mobilisation des acteurs autour d'une politique d'établissement
- la conduite du projet d'établissement
- les dérives possibles du *tout projet* (trop de projets tuent l'idée même de projet)

### III - L'évaluation "à chaud" du stage de formation par les stagiaires.

Pour présenter l'appréciation des stagiaires, nous pouvons nous fonder sur deux types de données, le compte rendu des séquences de régulation quotidienne et les 33 questionnaires remplis le dernier jour (voir trame dans la première partie du classeur), 19 en français et 14 en anglais.

On observe dans l'ensemble une satisfaction générale des stagiaires en ce qui concerne l'organisation matérielle du stage, l'adéquation avec l'offre de formation et la vie du groupe malgré le nombre important de personnes présentes, stagiaires et animateurs-formateurs confondus.

Le contenu de la formation était très dense parce que l'équipe Comenius 3.1 s'est attachée à présenter les différentes pistes explorées au cours des 3 ans de recherche-action. Le thème du projet était vaste et ambitieux. Un important travail d'analyse et de production a été réalisé par les 13 établissements *PPePee* et par les établissements associés dans le cadre du programme d'innovation pédagogique *Pygmalion*.

Il y avait donc beaucoup à dire, à montrer et à discuter, trop, sûrement, pour huit demi-journées de stage.

Une certaine sélection a été opérée pour présenter l'essentiel, ce qui engendre quelques frustrations, mais il fallait préserver l'équilibre dans les contributions des différents pays et illustrer la dimension multilatérale du projet.

Nous avons choisi de présenter ici les points forts et les points faibles de cette action de manière parfaitement transparente.

A l'exception des remarques critiques sur la part faite respectivement à la théorie et à la pratique dans le contenu du stage, les autres critiques sont le fait d'un très petit nombre de stagiaires, 2-3 sur 36.

Nous avons choisi de les restituer dans cette synthèse pour en garder mémoire de manière à améliorer une nouvelle offre de formation continue européenne.

Reprenons point par point les différentes rubriques de l'évaluation.

#### L'organisation matérielle du stage

L'accueil et l'organisation matérielle du stage ont été unanimement appréciées par les stagiaires (accueil : 4,9/5, organisation : 4,5/5) de même que la communication interne (courriers, préparation, petit journal du stage) , et les soirées conviviales.

L'espace-ressources n'a pas fonctionné aussi bien que prévu. Les stands n'ont pas été fréquentés en alternance avec les ateliers par un très grand nombre de stagiaires. Ils n'ont donc pas rempli complètement le rôle qui était le leur, permette aux stagiaires de faire des exercices pratiques sur le *site conférence*, assister aux démonstrations de l'outil de monitoring *SSS*, discuter du fonctionnement de l'enseignement agricole dans les différents pays.

Est-ce parce qu'il n'était pas situé dans le même bâtiment que les ateliers ?

Parce qu'il était distinct du lieu des pauses-café et de l'accueil ?

Parce que l'information n'a pas bien circulé à son sujet ? ...

Quelques stagiaires avaient préparé des posters pour apporter leurs contributions dans le forum mais elles n'ont pas été présentées finalement faute de temps. Par ailleurs, les présentations devaient être facilitées par un press-book, mais il n'a pas pu être reprographié dès le premier jour parce qu'il manquait au début beaucoup de contributions et de photos !

### **Le contenu du stage**

Le programme de stage s'est avéré très chargé. Le rythme a été apprécié de manière similaire par tous les stagiaires (3,8/5). Quelques uns, notamment anglophones (5/14) ont déploré qu'il n'y ait pas eu assez de temps pour échanger et faire connaissance.

Le contenu du stage est conforme à l'offre pour la grande majorité des stagiaires (4,2/5). Cela a apporté des connaissances nouvelles pour les 2/3 des stagiaires (3,5/5). Les séquences de régulation ont permis de collecter les observations suivantes sur le contenu :

- Il semble que les intervenants auraient pu insister davantage sur les stratégies d'implantation de l'innovation et sur les différences dans la culture scolaire des pays partenaires.
- Les exemples de pratiques présentés en atelier n'étaient pas systématiquement reliés aux références théoriques ou aux cadres méthodologiques présentés en séance plénière et l'impact concret des outils et méthodes d'analyse des pratiques sur les établissements aurait pu être présenté de manière plus explicite.

### **Animation et méthodes pédagogiques**

Les méthodes mises en œuvre par les praticiens partenaires de l'action Comenius 3.1 pour présenter de manière concrète les résultats de la recherche-action ont été diversement appréciées par les stagiaires francophones (3,8/5) et anglophones (3,1/5). La lecture de la question points forts / points faibles permet de donner sens à cette notation.

Certains stagiaires se félicitent que les ateliers et les stands aient été animés essentiellement par les praticiens à partir de leurs expériences, mais il semble qu'il aurait été bon de consacrer moins de temps aux exposés et d'utiliser d'autres supports que les transparents.

Certains pensent que l'on aurait pu solliciter le témoignage des élèves eux-mêmes et que certaines pratiques semblaient rendre davantage compte de leur efficacité pour les enseignants ou la vie de l'établissement que pour le projet de l'élève.

Les groupes de régulation ont attiré l'attention du groupe de pilotage et des intervenants des ateliers sur le manque d'échanges entre intervenants et stagiaires pour confronter les expériences, chercher de nouvelles pistes ou s'assurer de la bonne compréhension des idées-clés.

Dès le deuxième jour, l'animation des ateliers a été modifiée en conséquence. Toutefois, la traduction nécessite un temps incompressible quand l'atelier est animé par des tandems d'intervenants de langue différente.

L'usage intensif des transparents se justifie d'ailleurs par le choix de développer simultanément l'exposé en français et en anglais de manière synthétique pour faciliter la compréhension, la majorité des stagiaires n'ayant pas le français et l'anglais pour langue maternelle. Il aurait donc été souhaitable que chaque atelier dure au minimum une heure de plus.

## Bilan des acquis

- Trois idées-clés ont été retenues par les stagiaires francophones et anglophones à part égale :
  - Le modèle d'intervention éducative *MSE*, (monitoring, support system, empowerment) (7 francophones, 6 anglophones)
  - La mise en place du focus-group (groupe de travail mixte élèves/personnels) pour améliorer le dispositif d'accompagnement de l'élève et réfléchir au projet éducatif de l'établissement (5 francophones, 4 anglophones)
  - L'empowerment de l'élève, sa responsabilisation et son implication (4 francophones, 3 anglophones).
  
- Trois autres idées-clés ont été surtout retenues par les stagiaires francophones :
  - Mettre le projet personnel de l'élève au centre du projet d'établissement (5 francophones, 1 anglophone)
  - Imbriquer étroitement les trois dimensions du projet de l'élève, à savoir :
    - . le développement personnel et social,
    - . l'intégration et la réussite scolaire
    - . l'orientation et l'insertion professionnelle (3 francophones, 2 anglophones)
  - Développer un mode particulier de relation avec l'élève, l'accompagnement différent de la relation pédagogique traditionnelle (3 francophones, 2 anglophones)
  
- L'évolution des représentations pour 2/3 des stagiaires doit être corrélée à la présentation de ces idées-clés sur l'analyse des pratiques. Il apparaît que les stagiaires francophones ont davantage appris sur l'analyse des pratiques et sur les dimensions du projet de l'élève tandis que les anglophones ont davantage retenu les apports sur l'accompagnement et le projet éducatif d'établissement. Ceci s'explique bien sûr par leurs connaissances de départ et par leurs pratiques éducatives. On observe aussi une différence significative dans les réponses apportées par ces deux groupes de stagiaires à la question des erreurs à éviter, les stagiaires francophones pensent qu'il importe de prendre son temps (6/19) pour expliquer, susciter une prise de conscience chez les personnels concernés et convaincre ; ils se préoccupent donc surtout de faire le point et de mobiliser progressivement l'équipe éducative (7/19) tandis que les stagiaires anglophones sont d'abord soucieux d'adopter les idées et les méthodes au contexte local de chaque établissement (7/14) et de privilégier la dimension professionnelle dans l'accompagnement du projet de l'élève (8/14).

## Les perspectives de mise en œuvre

La quasi-totalité des stagiaires envisageait à la fin du stage de mettre en pratique dès la rentrée scolaire 2000 quelques-unes des idées collectées pendant le stage.

Les objectifs des stagiaires anglophones étaient divers tandis que ceux des francophones étaient centrés autour de 4 axes :

- Mettre en place un focus group (6/19)
- Sensibiliser les équipes d'établissement (5/19)
- Mettre en place un dispositif d'accueil et de diagnostic initial (4/19)
- Développer une politique d'établissement autour du modèle *MSE* (4/19)

Les perspectives des stagiaires anglophones se distinguaient en ce que 4 d'entre eux sur 14 envisageaient de développer de nouvelles actions Comenius et 3 d'entre eux, de consulter et d'impliquer les élèves dans l'introduction des changements.

Un tiers des stagiaires considèrent l'organisation du temps scolaire comme le principal obstacle pour le développement des pratiques d'accompagnement ; un autre tiers voit

dans la résistance des personnels, notamment enseignants, et dans les habitudes, un frein essentiel. Pour le tiers restant, l'obstacle est d'ordre financier.

S'agissant des conditions nécessaires pour faire évoluer les pratiques, tous s'accordent donc sur la nécessité de convaincre au préalable toutes les parties prenantes et de questionner les pratiques existantes, notamment grâce à des actions de formation ; la constitution d'une équipe et le changement d'attitude vis-à-vis des élèves sont deux conditions majeures pour les deux tiers des stagiaires francophones, tandis que les anglophones considèrent l'empowerment, la responsabilisation des personnels, leur formation et la flexibilité des horaires enseignants comme les leviers indispensables de changement.

Dans tous les cas, il semble bien que des changements en profondeur de l'organisation et des rôles éducatifs soient nécessaires pour mettre en œuvre un dispositif efficace d'accompagnement du projet de l'élève.

#### **La dimension européenne de la formation**

Dans leur grande majorité, les stagiaires n'avaient pas encore participé à une action européenne de formation continue. Le stage a donc eu un impact réel, plus ou moins fort sur les représentations de la moitié des stagiaires en ce qui concerne l'action Comenius.

Les représentations qu'ils se faisaient des pratiques éducatives dans les pays partenaires de la formation ont évolué, plus sensiblement pour les stagiaires francophones qu'anglophones. C'est surtout vrai pour ce qui concerne les pratiques en Angleterre et en Irlande et dans une moindre mesure en Italie et aux Pays-Bas. Le système de tutorat en Angleterre a particulièrement retenu l'attention des stagiaires. En revanche, les témoignages sur les pratiques éducatives françaises n'ont pas remis en cause les représentations qu'avaient les stagiaires tant anglophones que francophones. Un certain nombre de stagiaires (7/34) considère ces témoignages sur les différences de pratiques éducatives comme le principal point fort du stage. Ils s'étonnent aussi de découvrir qu'ils sont confrontés à des problèmes communs alors que les contextes institutionnels et socio-économiques sont différents.

#### **IV - L'évaluation "à chaud" du stage par l'équipe Comenius 3.1 PPePee**

Les différentes tâches d'animation et de formation ont été réparties entre tous les participants de l'action 3.1 de manière aussi équitable que possible entre les pays partenaires. L'implication des 29 participants PPePee dans le processus de formation est variable selon la nature de leur rôle dans le stage et de leur contribution dans la production collective du document pédagogique. Les enquêtes réalisées avant et pendant le stage ne permettent pas de distinguer entre les rôles d'intervenant, de formateur, d'animateur, d'organisateur, d'accompagnateur ou d'interprète et donc d'interpréter correctement l'appréciation que les répondants portent sur leur rôle, sur les compétences requises pour remplir leurs tâches et sur leur implication dans la recherche-action.

L'équipe n'avait pas une expérience homogène ; tous les intervenants et formateurs anglais, néerlandais et irlandais étaient déjà intervenus dans des formations de formateurs, souvent dans des actions européennes, tandis que c'était le cas seulement pour la moitié des français et des italiens.

Leur aptitude à s'exprimer en français ou en anglais, langues officielles du stage, était très variable.

Tous les membres de l'équipe se représentaient ce stage européen de formation continue comme une occasion de présenter les résultats de la recherche-action engagée depuis 3 ans et de rencontrer de nouveaux partenaires. Pour près de la moitié d'entre eux, c'était un nouveau défi. Seule une minorité, principalement anglophone, considérait le stage comme une conséquence contractuelle de l'action *PPePee*. Dans leur majorité, ils voyaient aussi dans ce stage, une nouvelle occasion de découvrir des pratiques différentes et de partager leurs problèmes et leurs expériences. Après 3 ans et demi de travail commun, nombre d'entre eux (1/3) sont sensibles à l'enrichissement qu'ils ont pu tirer de leurs différences.

#### **A la fin du stage, quel bilan "à chaud" ont-ils tiré du stage de Quimper ?**

La majorité d'entre eux était satisfaite, voire même très satisfaite des actions de formation. Toutefois, la quasi-totalité (4/5) des participants anglais, néerlandais et hollandais étaient très satisfaits ou satisfaits de leur action, tandis que 2/3 des participants français et italiens se déclaraient moyennement ou peu satisfaits. La différence d'expérience antérieure en matière de formation ne suffit pas à expliquer ce clivage dans les représentations.

Les inquiétudes semblaient les mêmes au départ ; elles étaient clairement exprimées par un tiers des partenaires francophones et la moitié des partenaires anglophones. Les craintes étaient de trois ordres à la veille du stage : peur de n'être pas assez clair, de ne pas pouvoir répondre aux interrogations des stagiaires et de s'exprimer en langue étrangère. A la fin du stage, ce ne sont pas ces craintes qui se trouvent exactement confirmées mais plutôt la prise de conscience que le processus de recherche-action n'était pas totalement accompli et qu'ils avaient manqué de temps pour préparer parfaitement leur intervention ; il semble que leur relative insatisfaction résulte aussi du manque de temps libre pour rencontrer individuellement les stagiaires et des problèmes linguistiques.

Quoiqu'il en soit, dans l'évaluation finale de l'action 3.1, en juillet 2000, ils portaient un regard très positif sur cette expérience. Pour eux, ce stage à l'instar des autres réunions transnationales est un des temps forts du projet qui justifie sa réussite globale. Ils étaient également très satisfaits de la production collective du document pédagogique qui rend témoignage du chemin parcouru et du travail accompli, même s'il n'est pas achevé.

Au demeurant pour la majorité d'entre eux, ce stage de Quimper n'est qu'une étape puisqu'ils se déclarent prêt à tenter de nouveau l'aventure d'un Comenius 3.2 à plus ou moins court terme pour poursuivre l'action et faire de nouvelles découvertes.





Pour le fun, en conclusion ...

*atelier*  
*24 mai*

## Le rap de Comenius

*Elisabeth*  
**HONIGSBERGER**  
*Krems*  
*Traduction :*  
*Marie*  
**EGRETEAU**  
*Beig Meil*

---

Mister Comenius quelle reconnaissance  
Pour un projet d'une telle puissance ?

Quelques-uns commencèrent il y a 3 ans  
Sans savoir ce qu'ils trouveraient là-dedans.  
Ils ont écrit, faxé, copié, ont débattu  
Ont même construit des boîtes où on s'est tous perdus.

Mister Comenius quelle reconnaissance  
Pour un projet d'une telle puissance ?

Ils ont écrit, analysé, tous les changements.  
Questionnaires, focus groups avec les étudiants,  
On a discuté, questionné et beaucoup chanté  
Et les participants sont bien identifiés

Mister Comenius quel reconnaissance  
Pour un projet d'une telle puissance

Ca y est on s'en va, et hop ! dans l'avion  
Les voyages en train seront plus longs ...  
On s'est adaptés à tous les matelas  
Et on a tous bien pris du poids ...

Et en l'an 2003 où est-ce qu'on en est ?  
Peut-être à développer un autre Ppépépéé !

